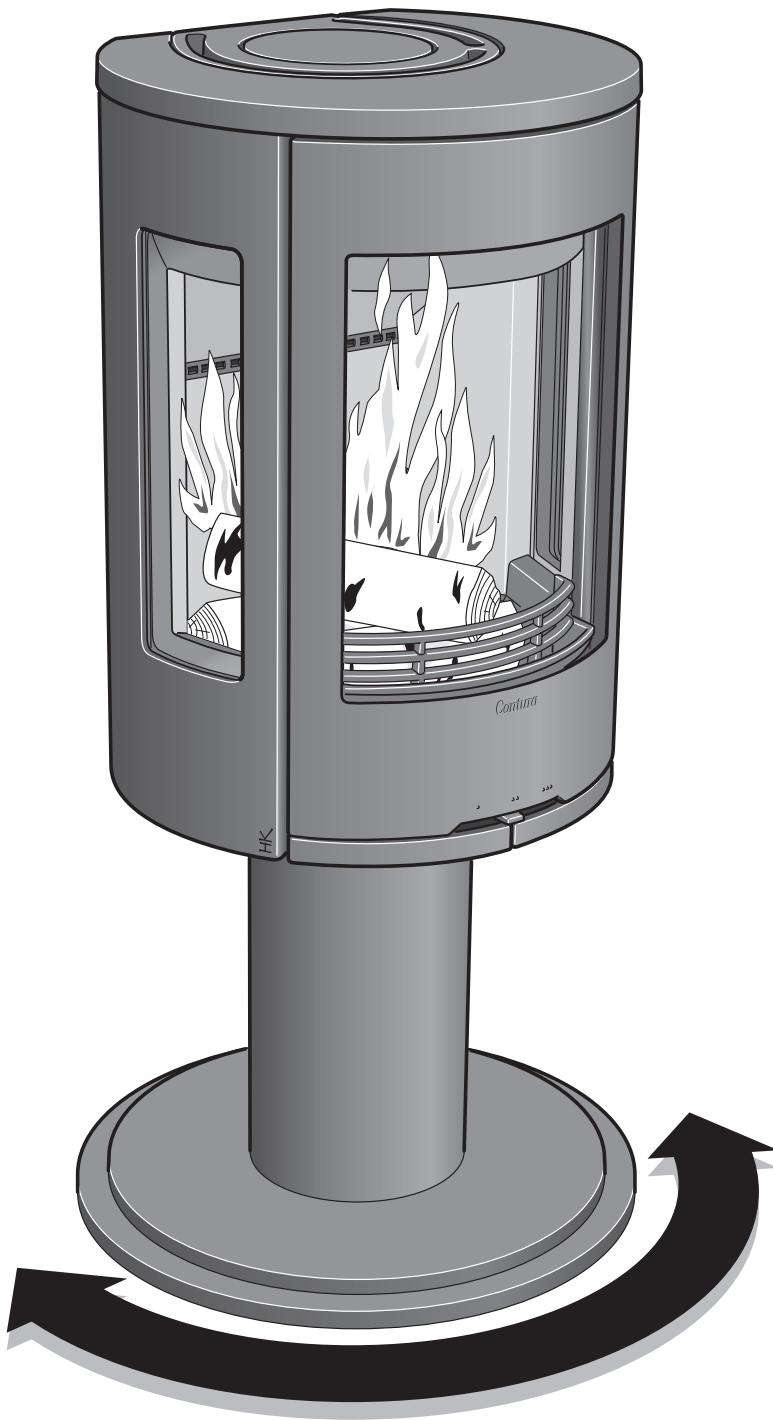


SE	Installationsanvisning	3
DE	Installationsanleitung	13
NO	Installasjonsanvisning	25
FR	Guide d'installation	37
GB	Installation instruction	49
DK	Monteringsvejledning	61
FI	Asennusohje	73
IT	Istruzioni di montaggio	85
NL	Installatie instructies	97

Installations- anvisning



Vridplatta
C500/C600

Contura

Allmänt

Denna anvisning innehåller instruktioner för installation av kamin på vridplatta. Läs noga igenom anvisningen så att installationen görs korrekt. Med vridplattan ges möjligheten att vrida kaminen till önskad betraktningsvinkel. Beroende på installationsalternativ kan kaminen steglöst vridas 90° eller 180°. Om kaminen placeras fristående från brännbar vägg, är även fri rotation möjlig (360°). Kaminens vridcentrum går centrerat genom anslutningsstosken ner i vridplattans rotationscentrum.

För direkttillförsel av förbränningsslut utifrån genom vridplattan behövs en separat uteluftsanslutning (tillbehör). Anslutning görs i samband med installation av vridplattan enligt anvisningarna som medföljer i uteluftsanslutningen.

Vridplatta passar till följande modeller:

Contura 510, 520, 520T, 556, 556T, 586, 590T, 596, 596T, 500 Style

Contura 620T, 630, 630T, 635, 650, 655, 660K, 660T, 600 Style



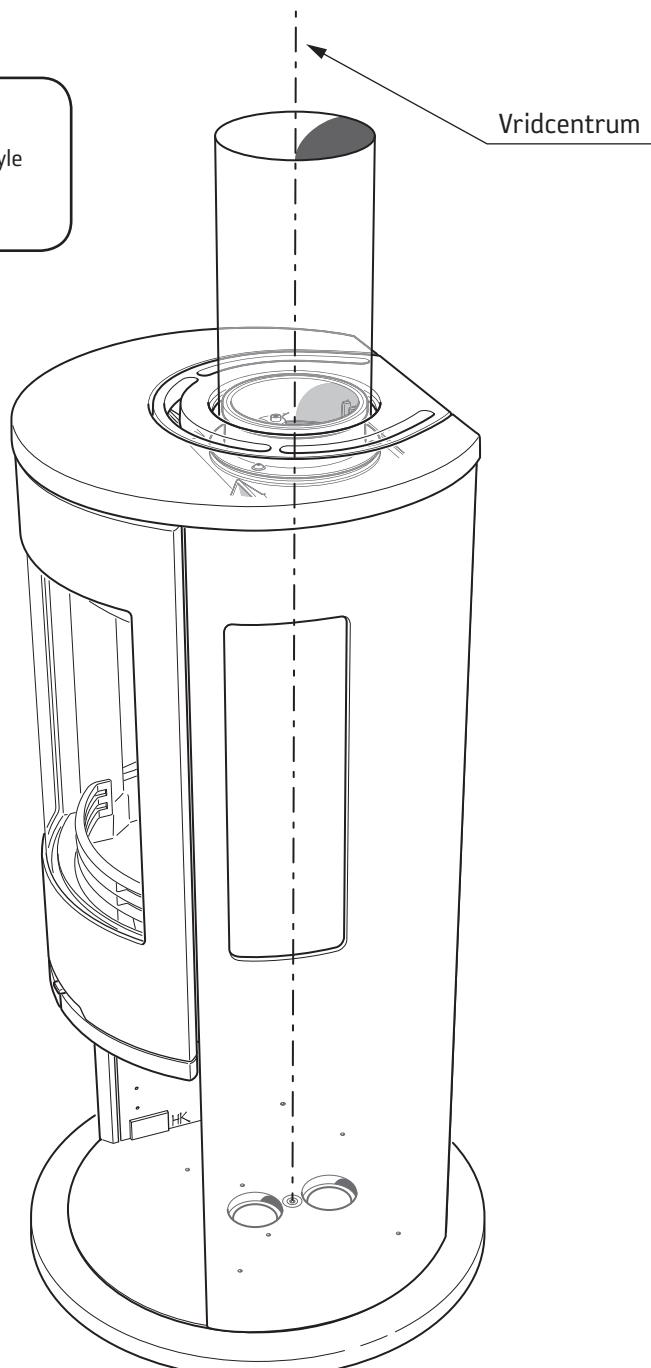
Husägaren står själv ansvarig för att föreskrivna säkerhetskrav är uppfyllda och för att installationen blir inspekterad av en kvalificerad kontrollant. Var också uppmärksam på den kraftiga värmestrålningen genom luckglaset. Om brännbart material placeras närmare än angivet säkerhetsavstånd kan brand förorsakas.

Säkerhetszon

Inom anvisad säkerhetszon får ej finnas någon brännbar byggnadsdel eller inredning. Notera att säkerhetszonen varierar med installationsalternativ och vridningsvinkel. Följ anvisningarna och kontrollera att säkerhetszonen är fri när vridplattan roteras.

Eldstadsplan

Beakta kaminens rotation vid beräkning av eldstadsplanets storlek. För information om krav på eldstadsplanets storlek hänvisas till kaminens installationsanvisning. Oavsett underlag, är det viktigt att detta är plant.



Installationsavstånd till brännbar vägg

Nedan angivna mått till brännbar vägg får ej underskridas, samtliga mått är i mm. Följ anvisningarna på sidan 4 för korrekt placering av vridplattan.

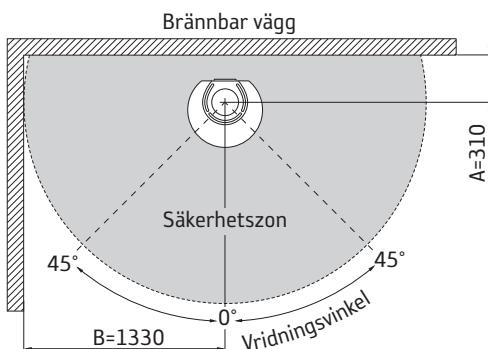
Vid anslutning av förbränningsluft genom vridplattan ska centrum på tilluftshålet i golvet ($\varnothing 100$) placeras på samma avstånd som vridplattans vridcentrum. Installationsmåtten, A och B, avser mått från vägg till vridcentrum.

Obrännbar vägg

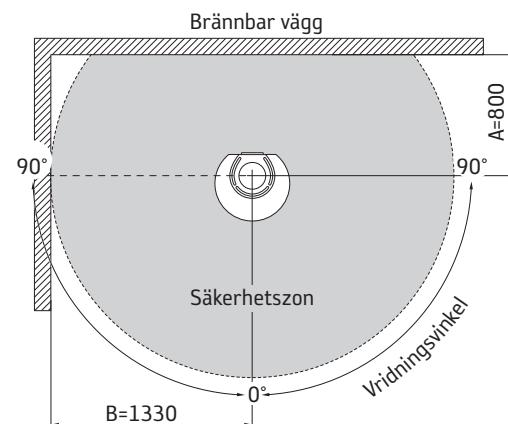
Från en obrännbar vägg, klassad som brandmur, krävs endast ett säkerhetsavstånd på 50 mm till kaminen. Vid installation mot obrännbar vägg, så säkerställ alltid att vridplattan roterar fritt. Den excentriska rotationen kan påverka den fria rotationen. Tänk på att eventuell färg på väggen kan missfärgas av värmestrålningen.

Contura 510, 520, 520T, 590T

Vridningsvinkel 90°

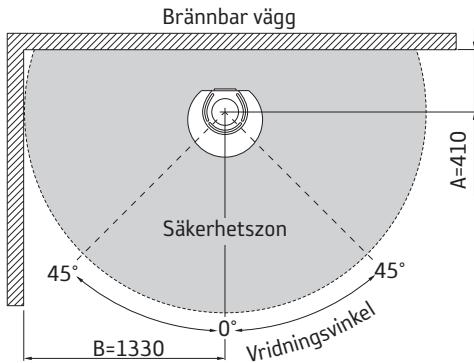


Vridningsvinkel 180°

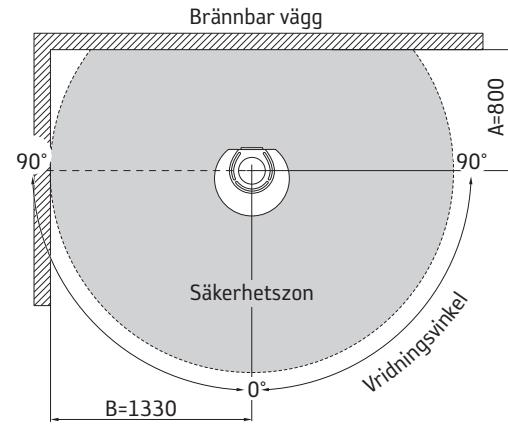


Contura 556, 556T, 586, 596, 596T

Vridningsvinkel 90°

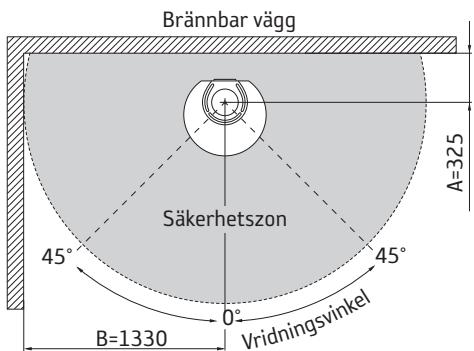


Vridningsvinkel 180°

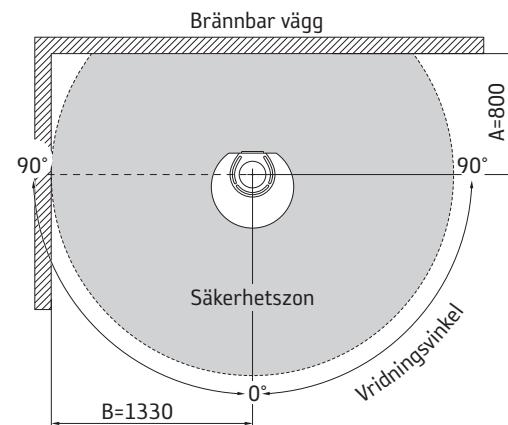


Contura 620T, 630, 630T, 635, 650, 655, 660K, 660T

Vridningsvinkel 90°

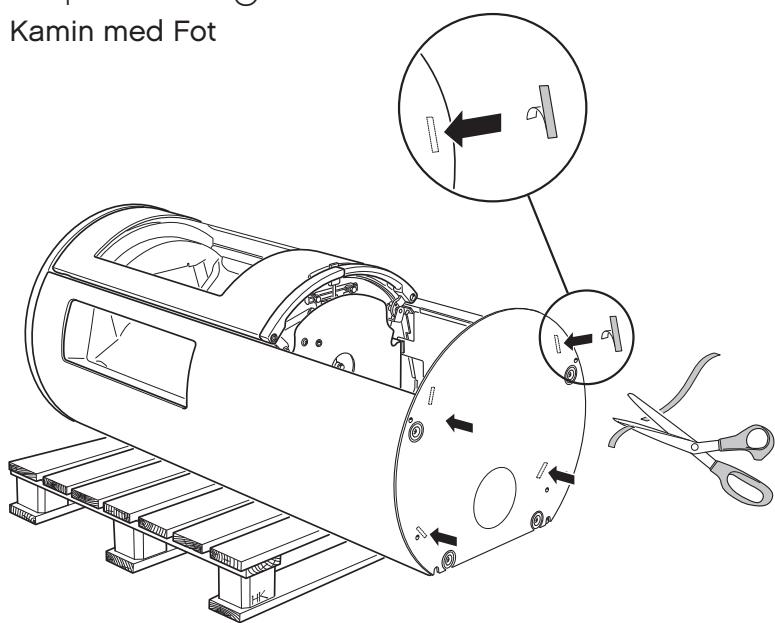


Vridningsvinkel 180°



Anpassning av kamin

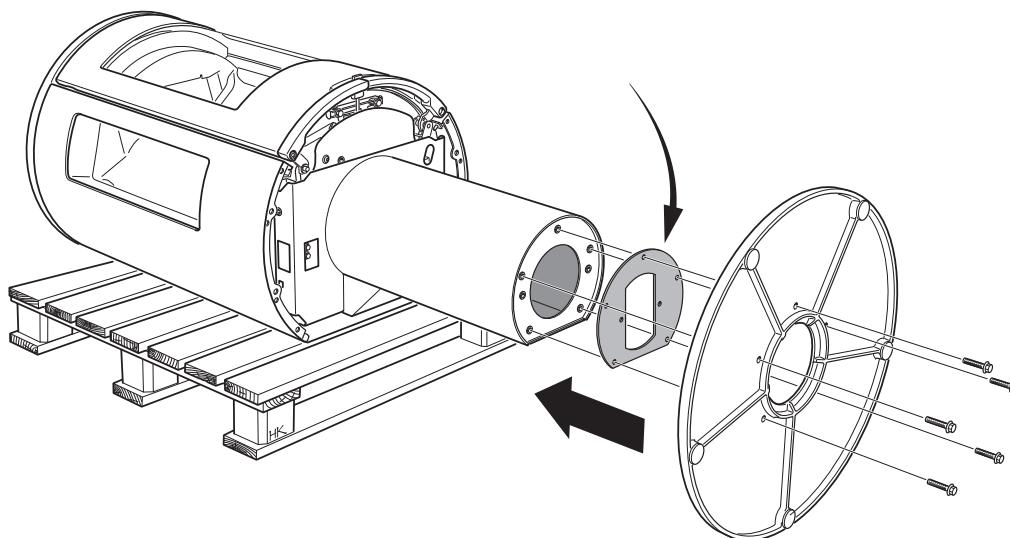
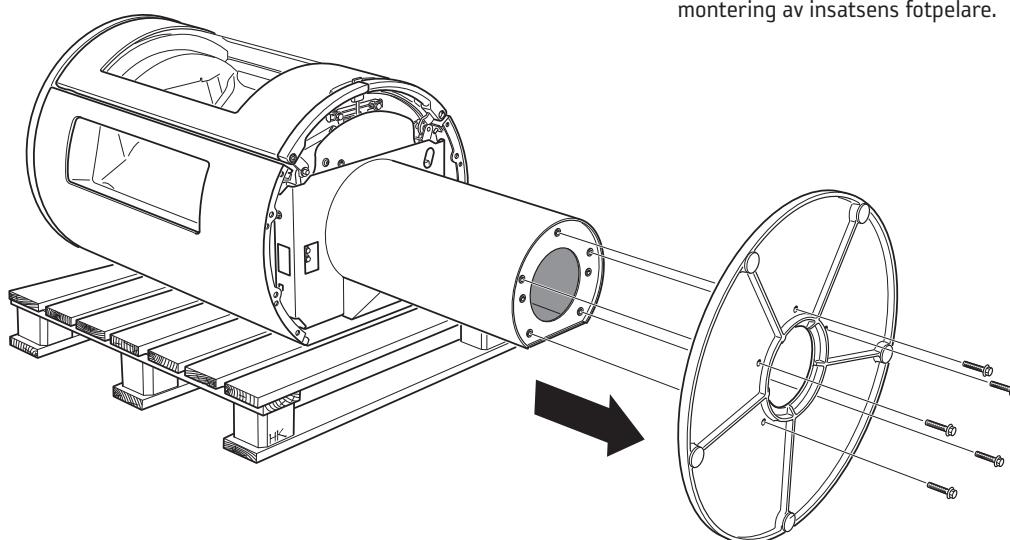
Kamin med Fot



Kamin med Pelare



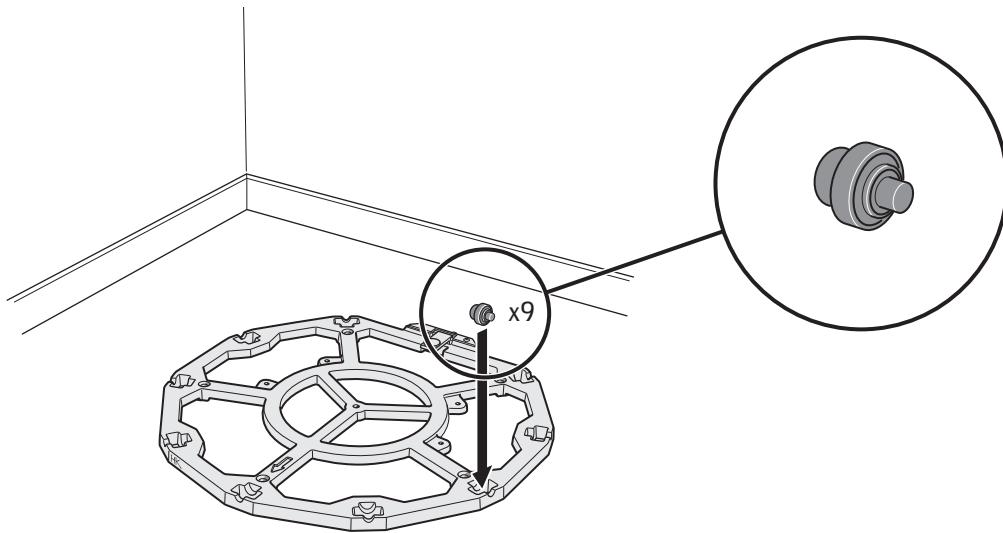
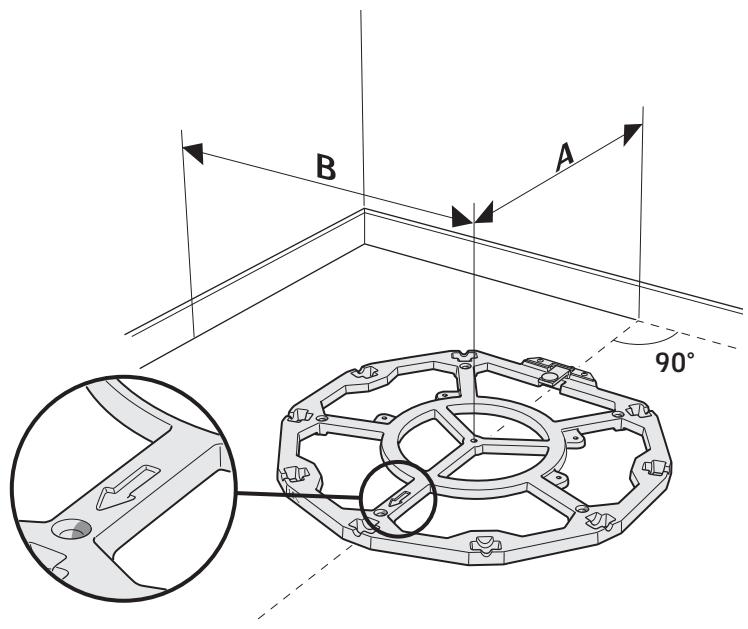
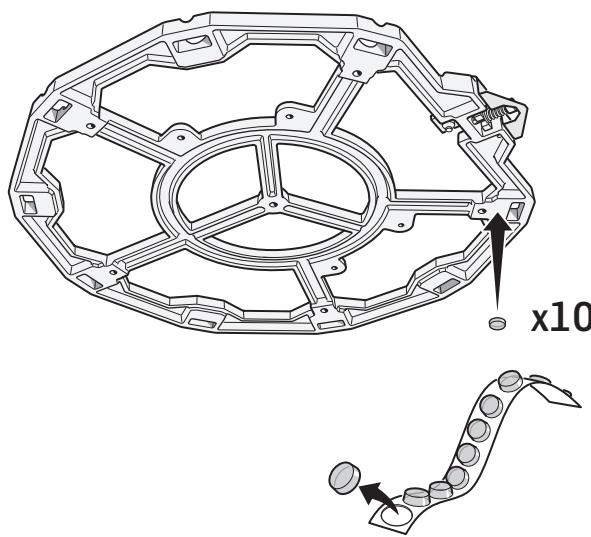
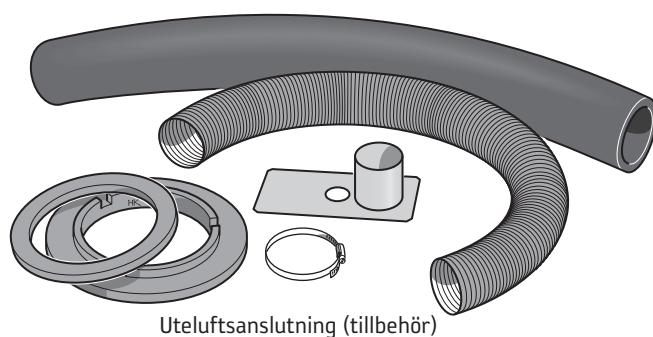
Följ kaminens installationsanvisning vid montering av insatsens fotpelare.

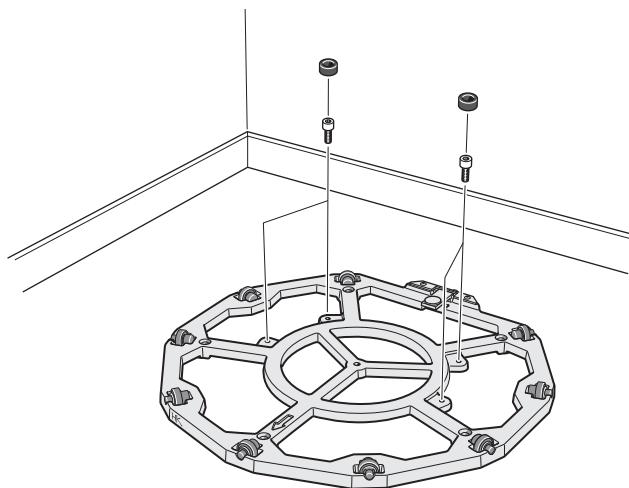


Placering och Montering

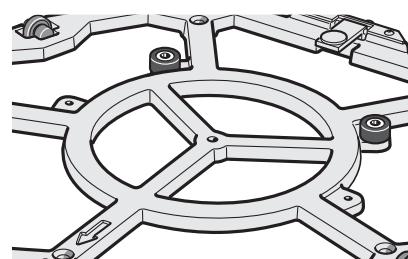
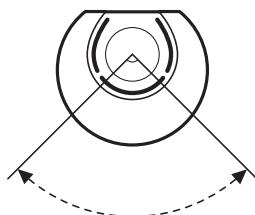
Vridplattans underdel placeras så att installationsmåten A och B uppfylls. Observera att A och B är olika beroende av modell och vridningsvinkel. Underdelen placeras på fast och plant underlag. Om det är möjligt kan underdelen fästas med skruv

i underlaget. Pilen på underdelen markerar kaminens nolläge varifrån vridningen är lika stor åt båda hållen. Ska vridplattan/kaminen anslutas mot tilluftkanal i golvet ska uteluftsanslutning (tillbehör) användas.

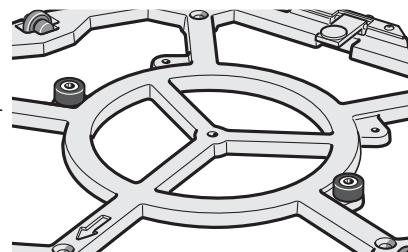
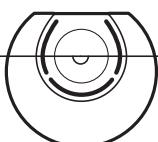




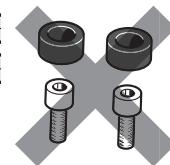
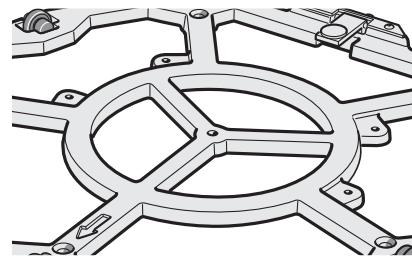
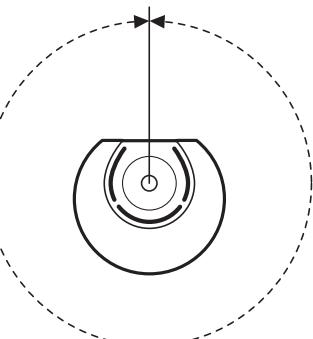
90°

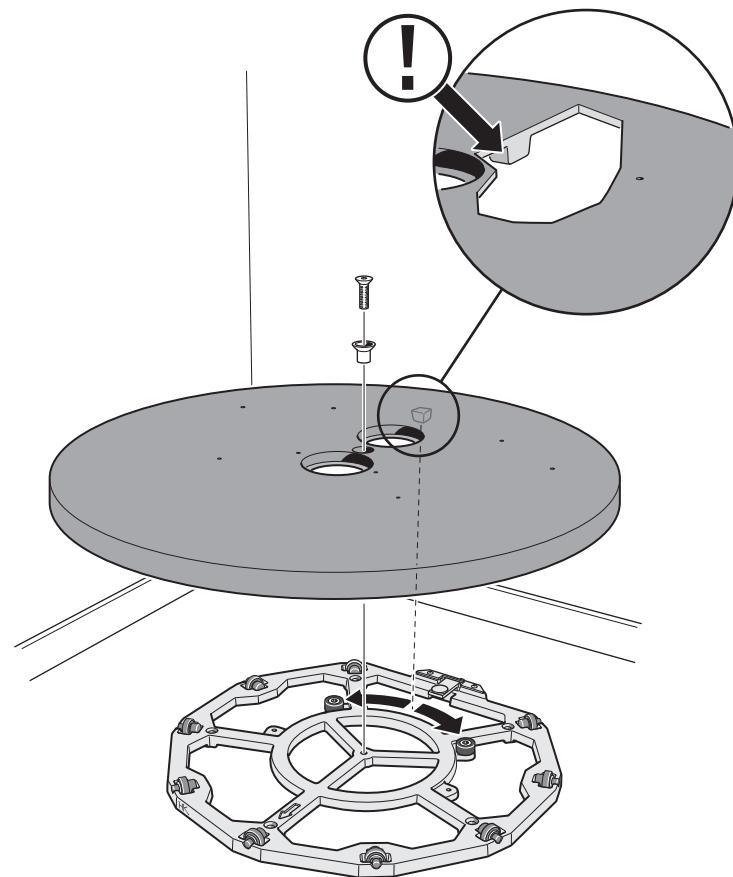


180°

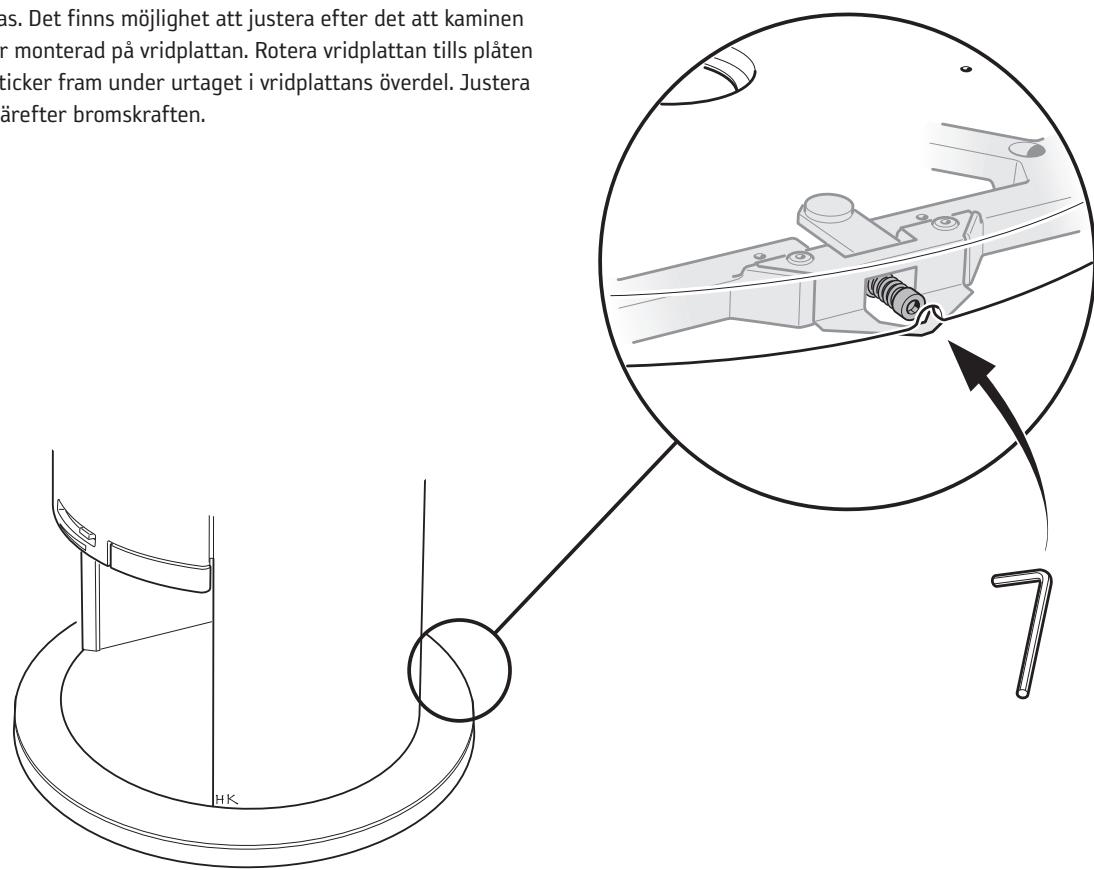


360°



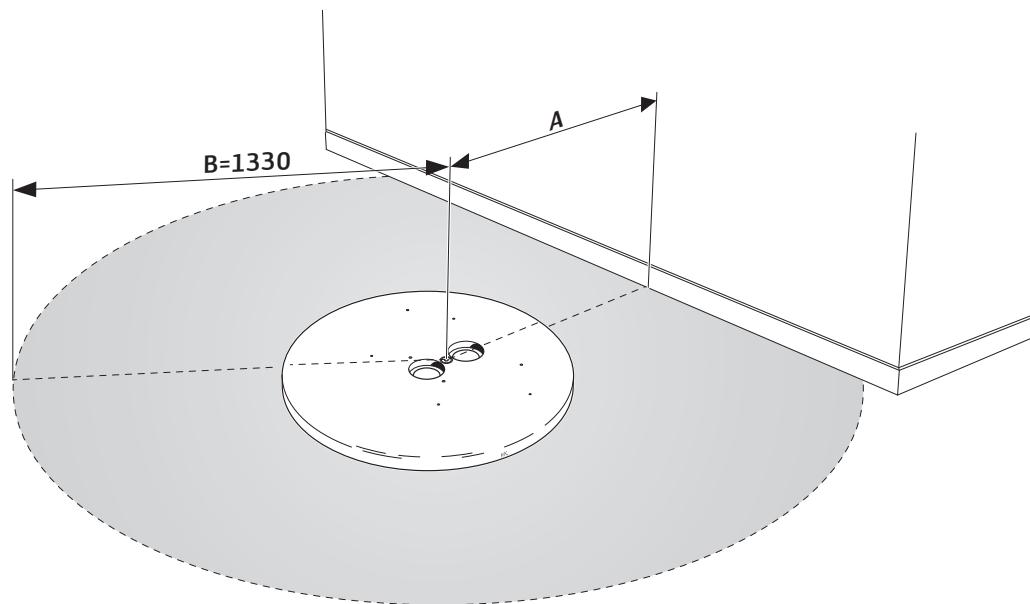


Vridplattans broms är förinställd och ska normalt inte ändras. Det finns möjlighet att justera efter det att kaminen är monterad på vridplattan. Rotera vridplattan tills plåten sticker fram under urtaget i vridplattans överdel. Justera därefter bromskraften.



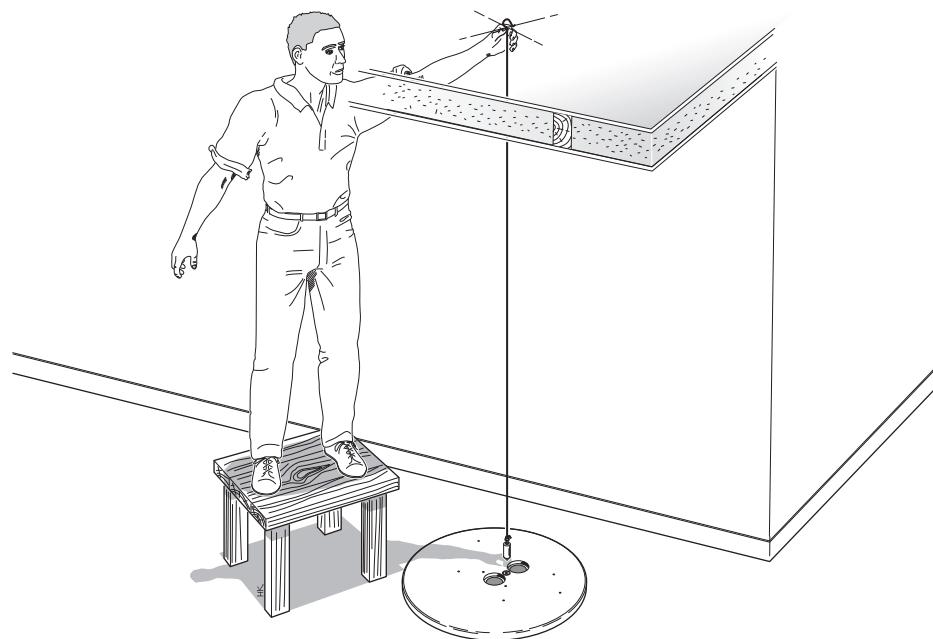
Kontroll av säkerhetszon

Kontrollera så att vridplattans vridcentrum ligger på rätt avstånd från brännbara väggar, dvs kontrollera att A och B uppfylls enligt sidan 2. Kontrollera även att inget brännbart material finns i säkerhetszonen.



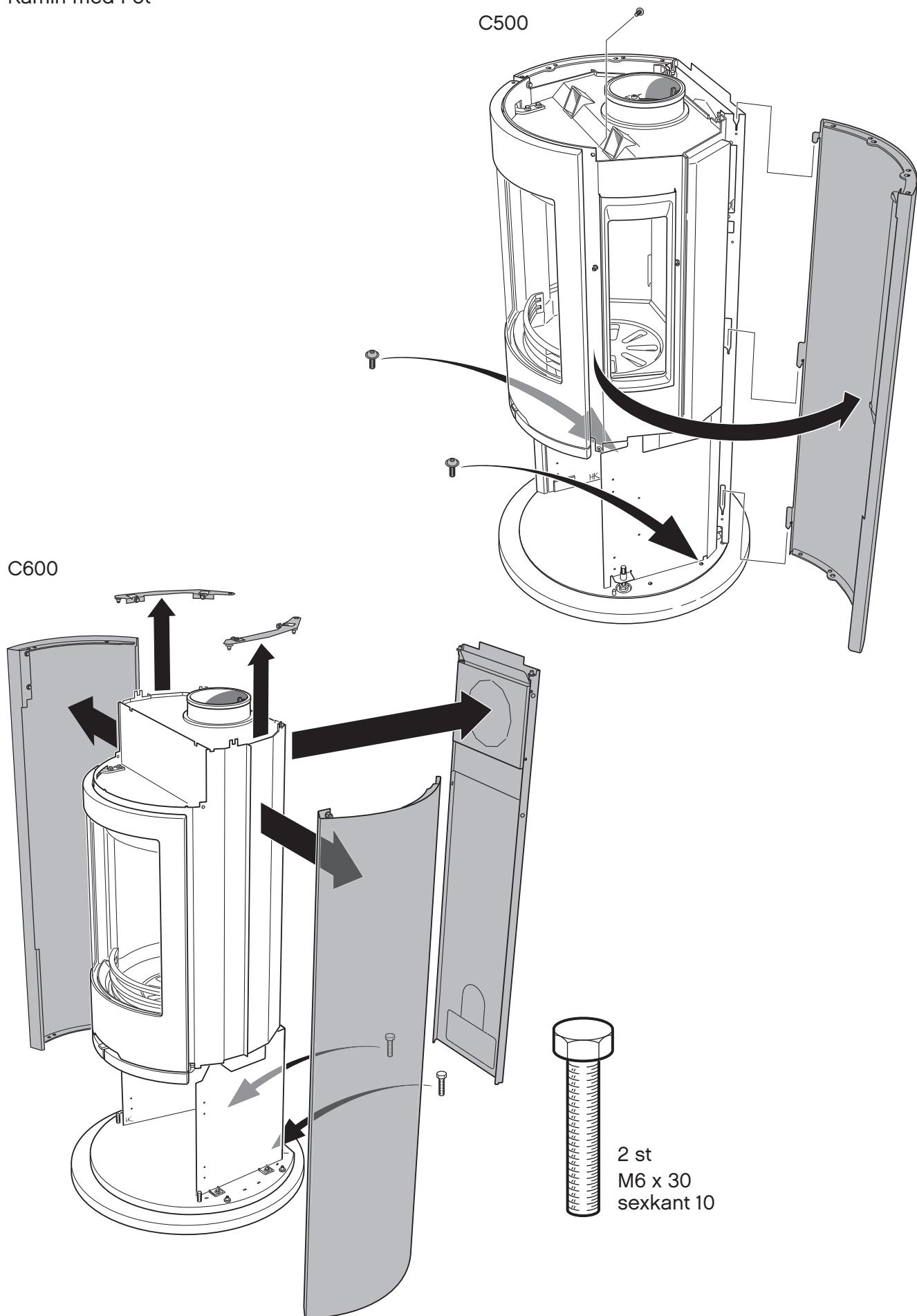
Håltagning för skorsten

Markering för håltagning i innertak görs efter att vridplattan placerats. Utgå från vridplattans centrumaxel.

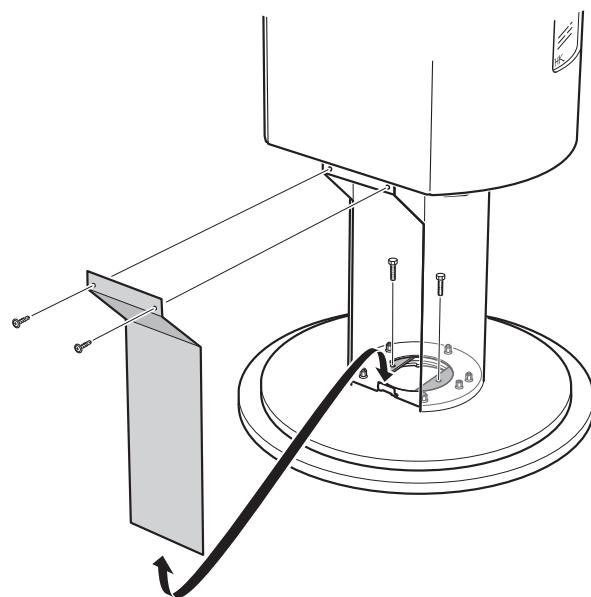


Montering av kamin

Kamin med Fot

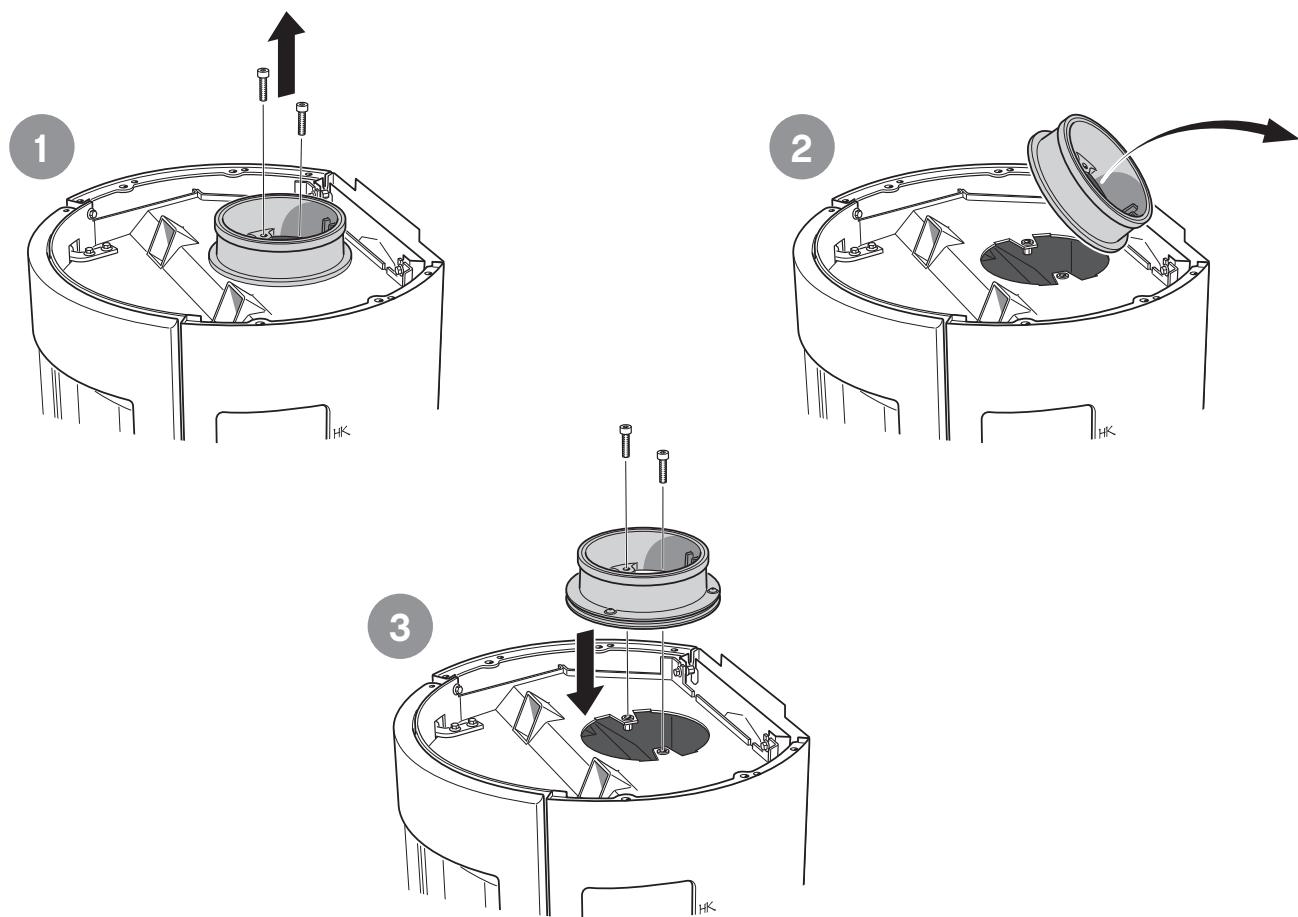


Kamin med Pelare



Montering av vridstos

Skruta bort de två skruvarna som håller den fabriksmonterade stosen och ersätt denna med den kullagrade vridstosen som tillhör vridplattan.

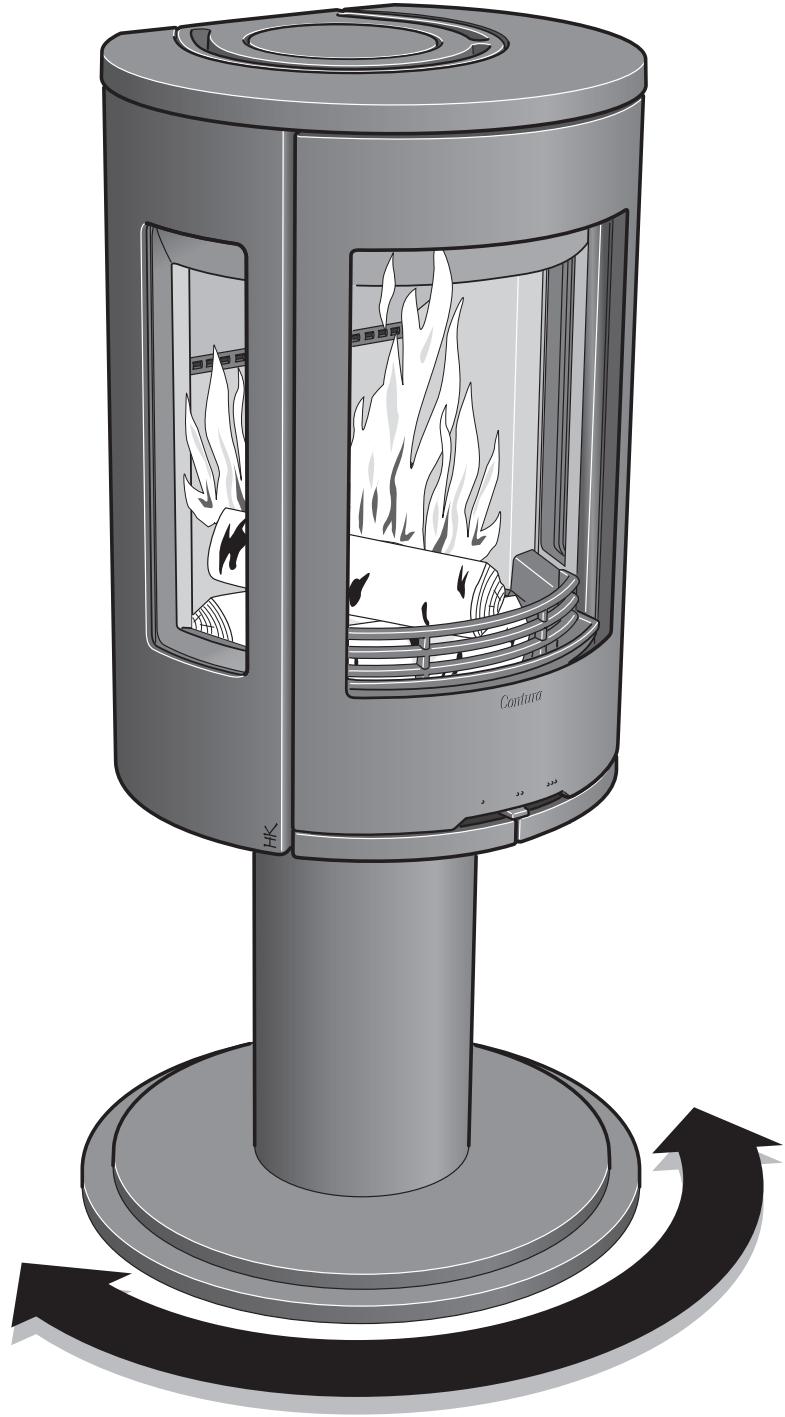


Contura

811071 IAV SE-EX Vridplatta 2010 C500/C600-3
2017-05-30

NIBE AB · Box 134 · 285 23 Markaryd · Sweden
www.contura.eu

Installations- anleitung



Drehteller
C500/C600

Contura

Allgemeines

Dieses Dokument enthält Anweisungen für die Kaminofeninstallation auf einem Drehteller. Lesen Sie die Anleitung aufmerksam durch, damit die Installation korrekt ausgeführt wird. Der Drehteller ermöglicht es, den Kaminofen auf den gewünschten Blickwinkel einzustellen. Je nach Installationsalternative kann der Kaminofen stufenlos um 90 oder 180° gedreht werden. Wird der Kaminofen freistehend vor einer brennbaren Wand aufgestellt, ist ebenfalls eine komplette Drehung (um 360°) möglich. Das Drehzentrum des Kaminofens führt mittig durch das Anschlussstück in das Drehzentrum des Drehtellers herab.

Für eine Direktzufuhr von Verbrennungsluft von außen durch den Drehteller ist ein separater Außenluftanschluss (Zubehör) erforderlich. Der Anschluss wird bei der Drehtellerinstallation gemäß den Anweisungen im Lieferumfang des Außenluftanschlusses hergestellt.

Der Drehteller kann mit folgenden Modellen verwendet werden:
 Contura 510, 520T, 550, 550A, 556, 586, 560K, 560T, 570, 580, 585, 590, 590T.
 Contura 620T, 630, 630T, 635, 650, 655, 660K, 660T.



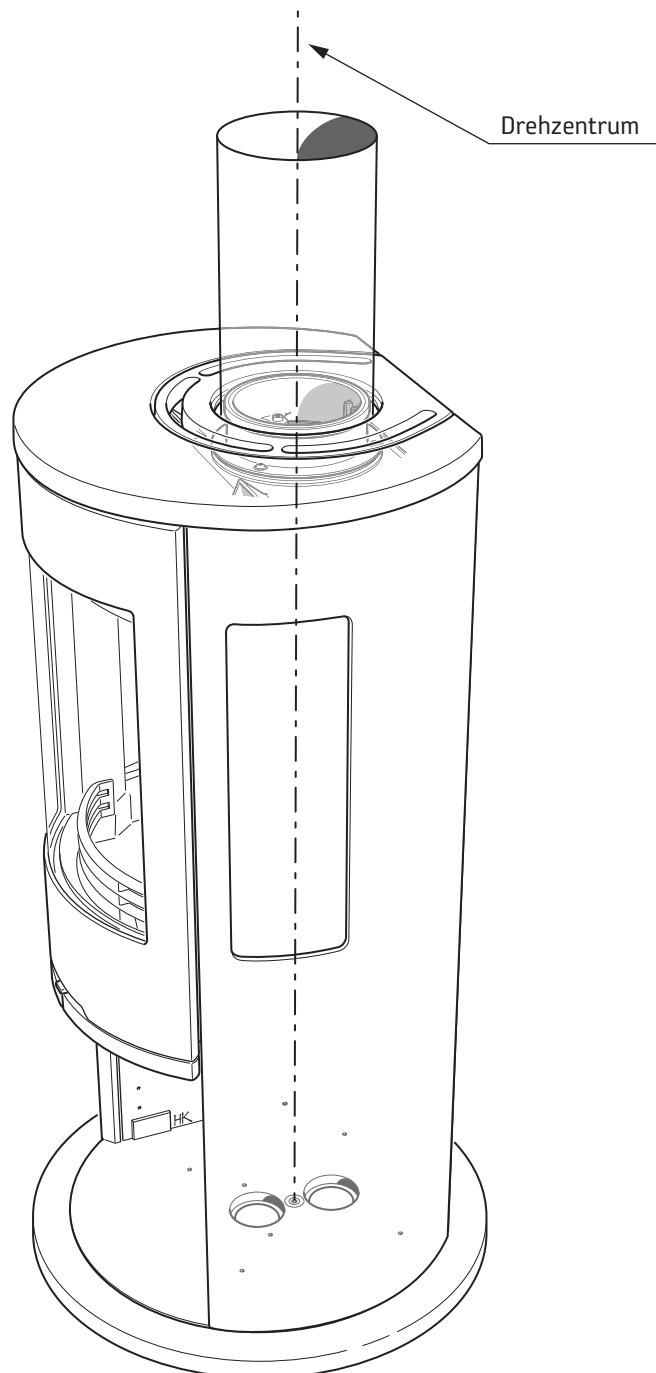
Der Hauseigentümer ist verantwortlich für die Einhaltung der vorgeschriebenen Sicherheitsanforderungen und für die Veranlassung einer Installationskontrolle durch eine qualifizierte Instanz. Beachten Sie ebenfalls die intensive Wärmeabstrahlung durch die Glasscheibe in der Ofentür. Wenn brennbares Material näher als angegeben am Ofen gelagert wird, können Brände entstehen.

Sicherheitsbereich

Im angegebenen Sicherheitsbereich darf sich kein brennbarer Gebäudeteil und keine brennbare Ausrüstung befinden. Beachten Sie, dass der Sicherheitsbereich je nach Installationsalternative und Drehwinkel variiert. Befolgen Sie die Anweisungen und kontrollieren Sie, ob der Sicherheitsbereich bei einer Rotation des Drehtellers frei ist.

Brandschutzbereich

Beachten Sie die Kaminofendrehung, wenn Sie die Größe des Brandschutzbereichs berechnen. Angaben zu den Größenanforderungen für den Brandschutzbereich entnehmen Sie der Installationsanleitung für den Kaminofen. Jeglicher verwendeter Untergrund muss eben sein.



Installationsabstand zu brennbarer Wand

Die im Folgenden aufgeführten Abstände zu brennbaren Wänden (alle in mm) dürfen nicht unterschritten werden. Befolgen Sie die Anweisungen auf Seite 16, um den Drehteller korrekt zu positionieren.

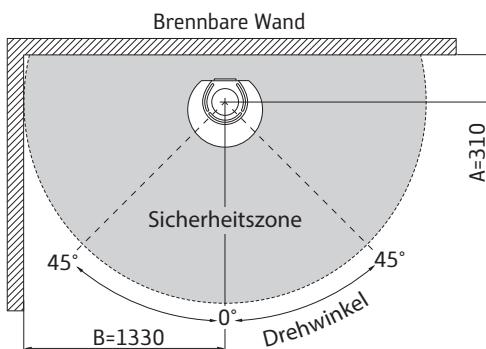
Bei einem Verbrennungsluftanschluss durch den Drehteller muss die Mitte der Zuluftöffnung im Boden ($\varnothing 100$) so positioniert werden, dass derselbe Abstand wie für das Drehzentrum des Drehtellers vorliegt. Die Installationsmaße A und B geben den Abstand zwischen Wand und Drehzentrum an.

Nicht brennbare Wand

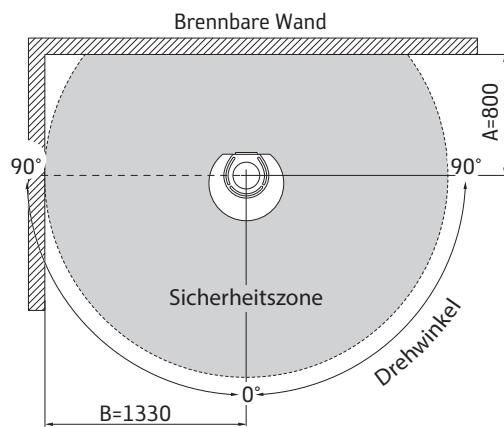
Von einer nicht brennbaren Wand, die als Brandmauer eingestuft ist, muss lediglich ein Sicherheitsabstand von 50 mm zum Kaminofen vorliegen. Bei der Installation an einer nicht brennbaren Wand muss stets gewährleistet werden, dass der Drehteller ungehindert rotiert. Die exzentrische Rotation kann die freie Drehung beeinflussen. Beachten Sie, dass eine eventuell vorhandene Wandfarbe durch die Wärmeeinstrahlung verfärbt werden kann.

Contura 510, 520, 520T, 590T

Drehwinkel 90°

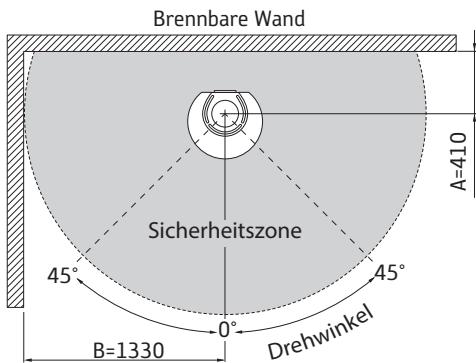


Drehwinkel 180°

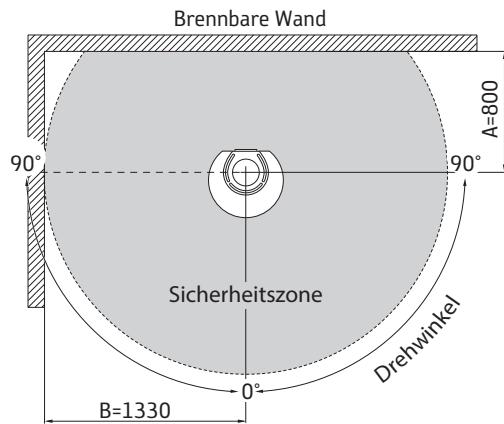


Contura 556, 556T, 586, 596, 596T

Drehwinkel 90°

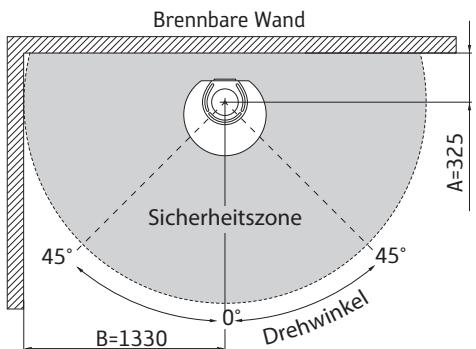


Drehwinkel 180°

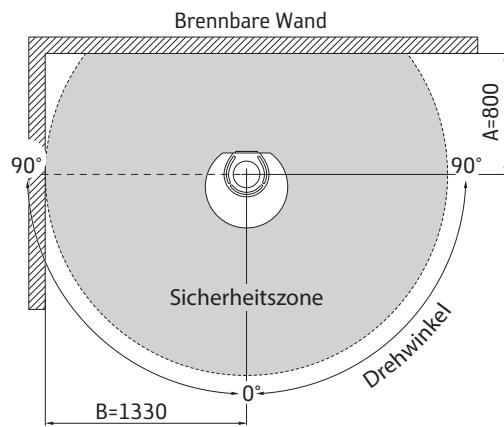


Contura 620T, 630, 630T, 635, 650, 655, 660K, 660T

Drehwinkel 90°

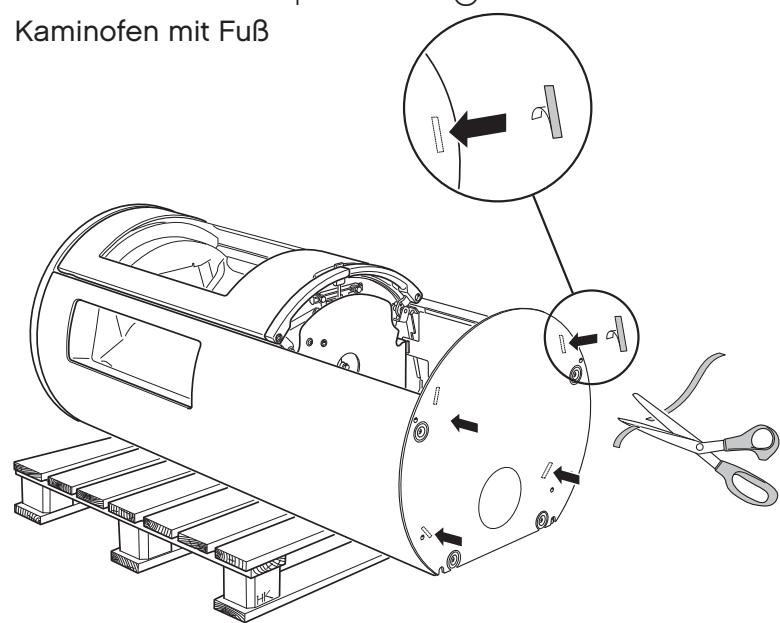


Drehwinkel 180°



Kaminofenanpassung

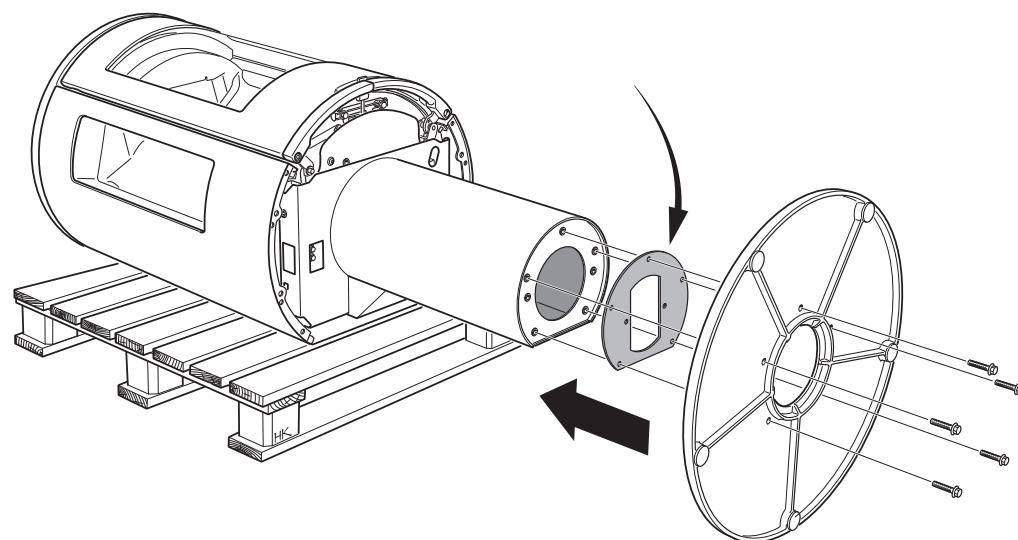
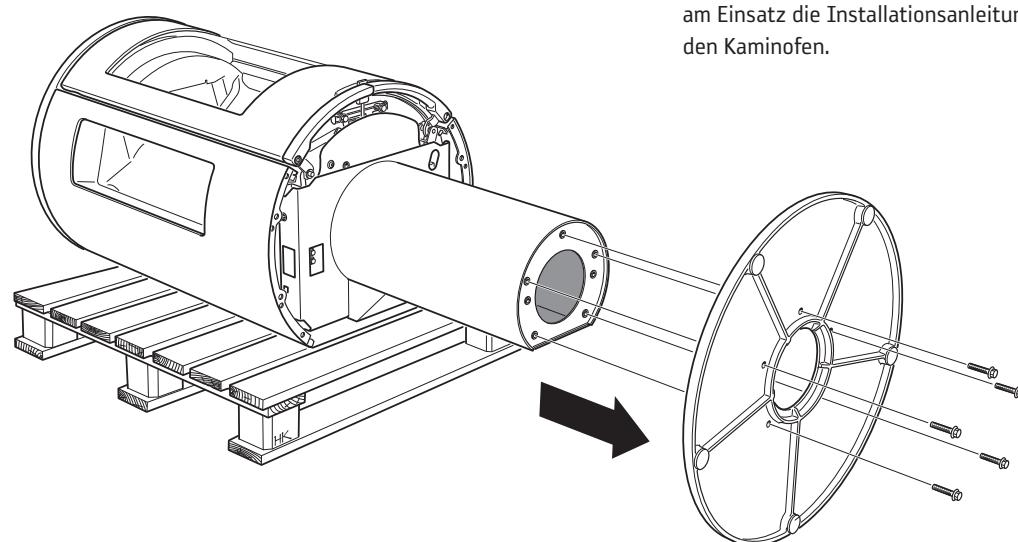
Kaminofen mit Fuß



Kaminofen mit Säule



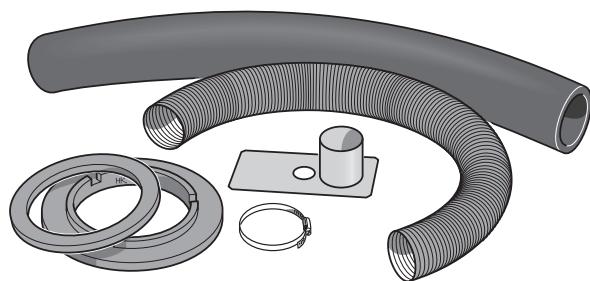
Befolgen Sie bei der Montage der Fußsäule am Einsatz die Installationsanleitung für den Kaminofen.



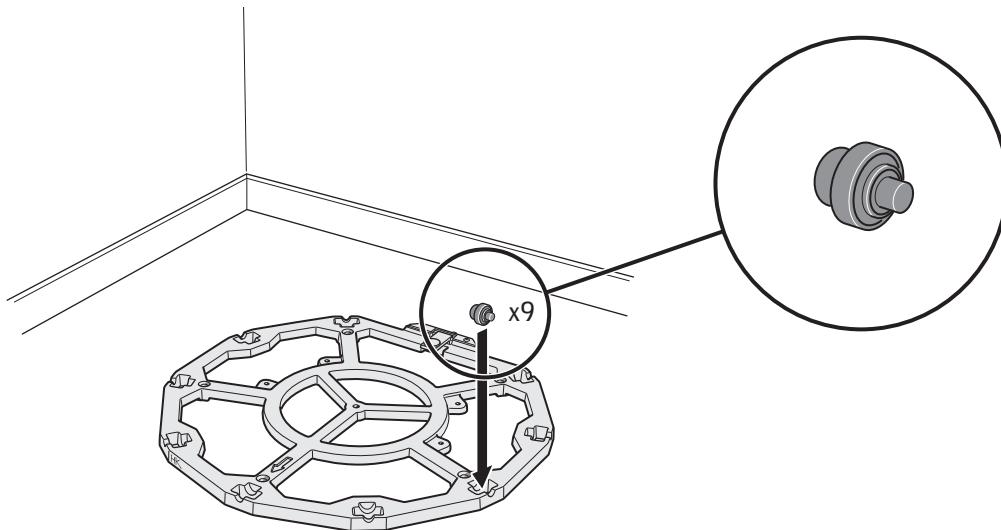
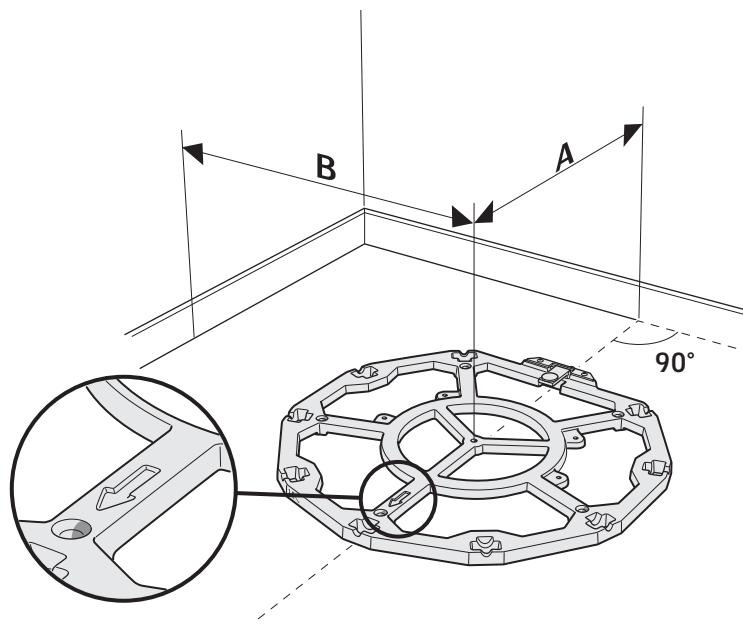
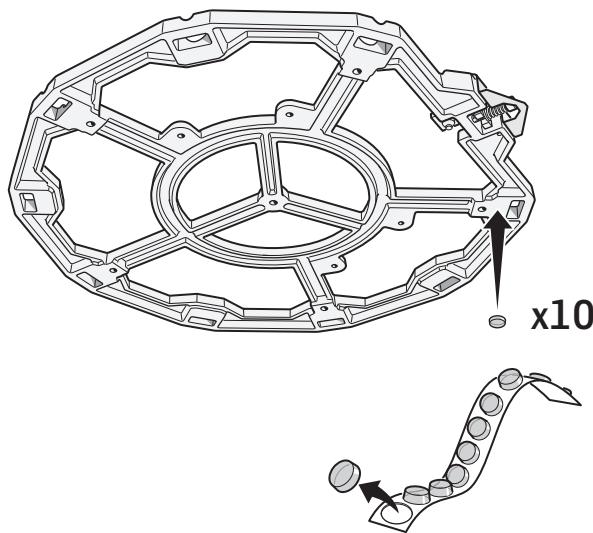
Positionierung und Montage

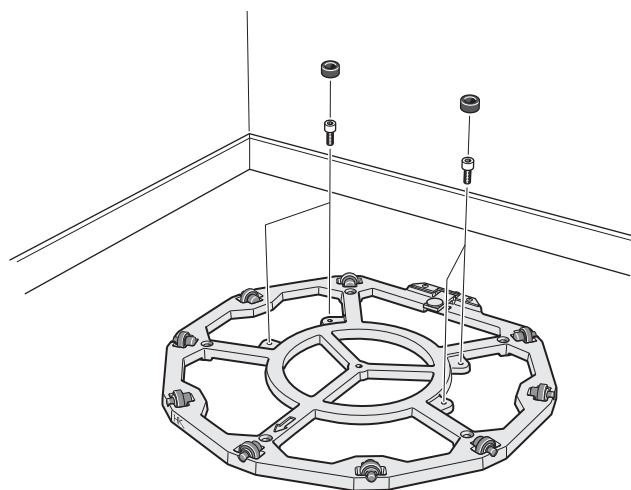
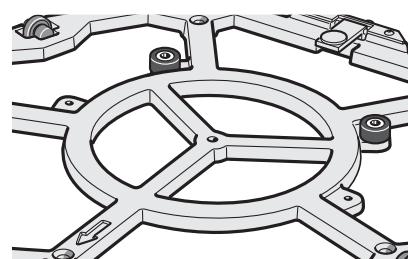
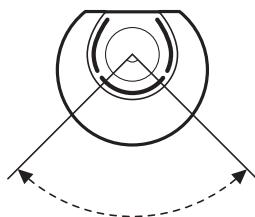
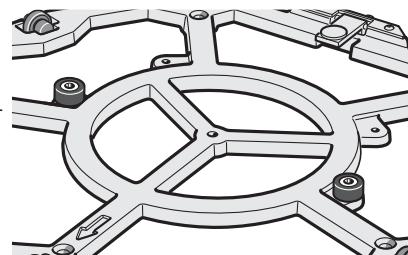
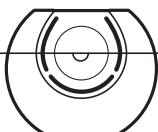
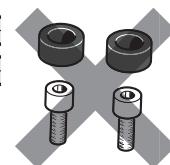
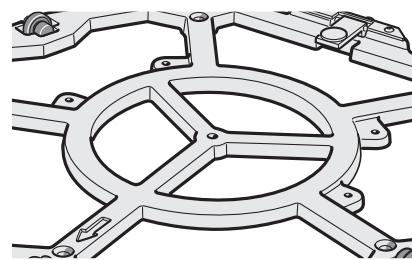
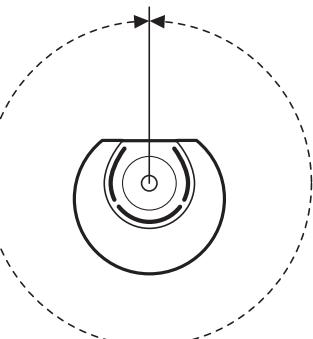
Der Drehtellerunterteil ist so zu positionieren, dass die Installationsmaße A und B eingehalten werden. Beachten Sie, dass A und B je nach Modell und Drehwinkel variieren. Der Unterteil muss auf einem stabilen und ebenen Untergrund ruhen. Falls möglich, kann der Unterteil mit Schrauben im Untergrund befestigt werden.

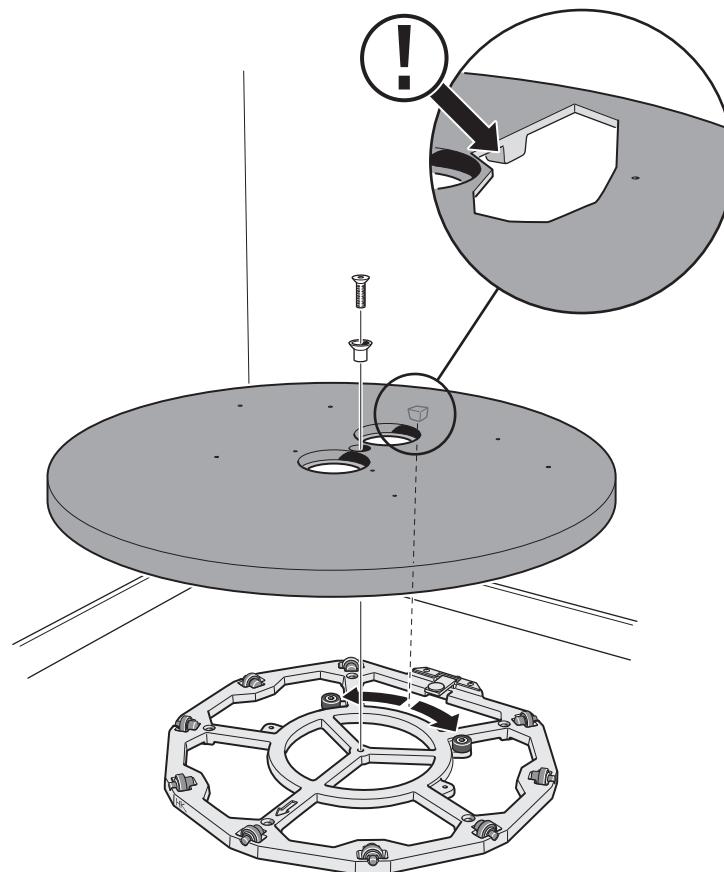
tigt werden. Der Pfeil am Unterteil kennzeichnet die Nullstellung des Kaminofens, von der aus eine gleichgroße Drehfreiheit zu beiden Seiten besteht. Wenn Drehteller bzw. Kaminofen mit einem Zuluftkanal im Boden verbunden werden sollen, ist ein Außenluftanschluss (Zubehör) zu nutzen.



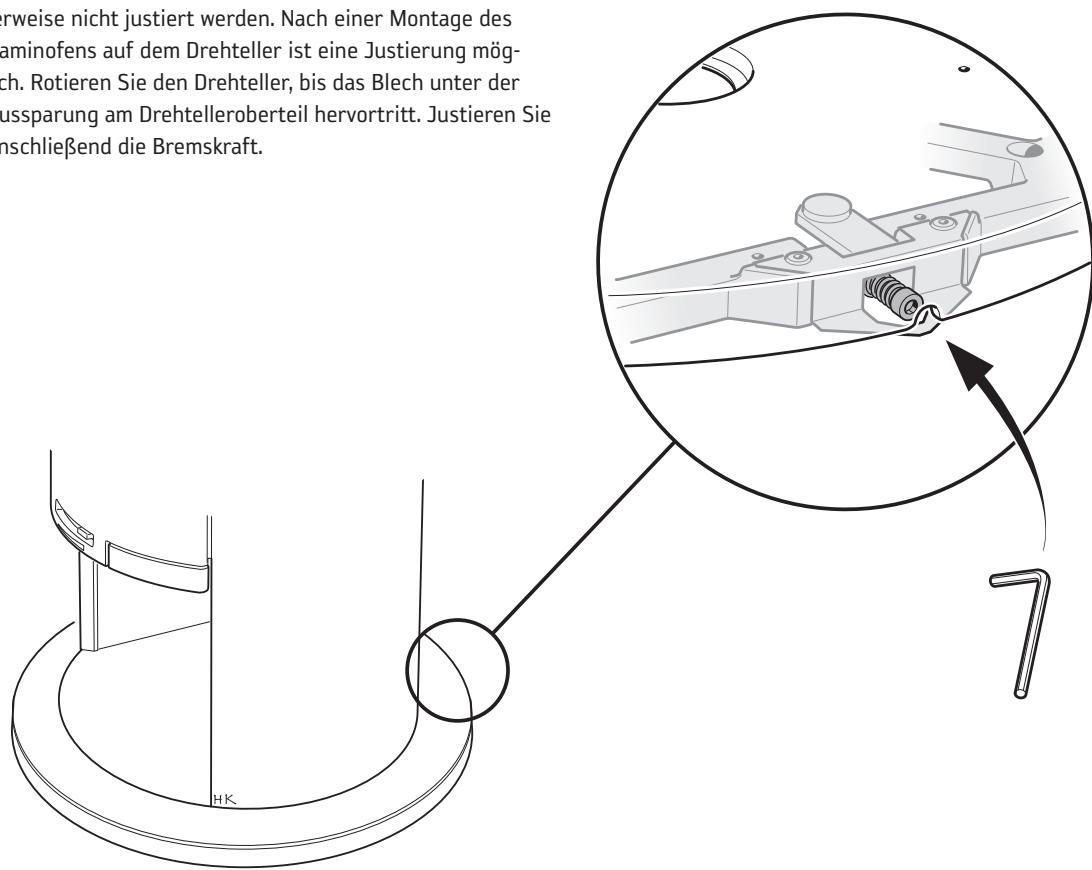
Außenluftanschluss (Zubehör)



**90°****180°****360°**

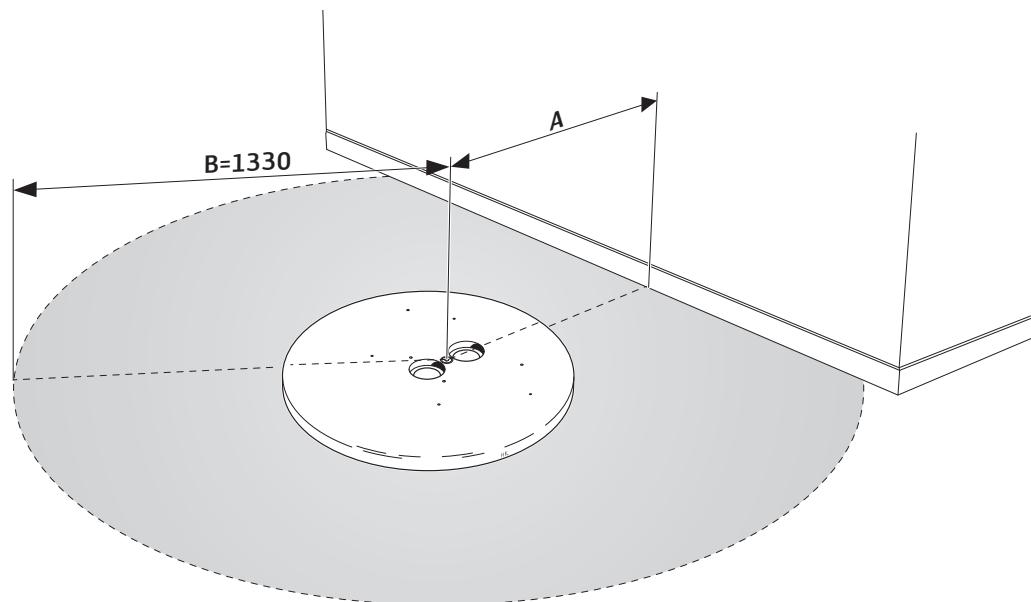


Die Drehtellerbremse ist voreingestellt und muss normalerweise nicht justiert werden. Nach einer Montage des Kaminofens auf dem Drehteller ist eine Justierung möglich. Rotieren Sie den Drehteller, bis das Blech unter der Aussparung am Drehtelleroberteil hervortritt. Justieren Sie anschließend die Bremskraft.



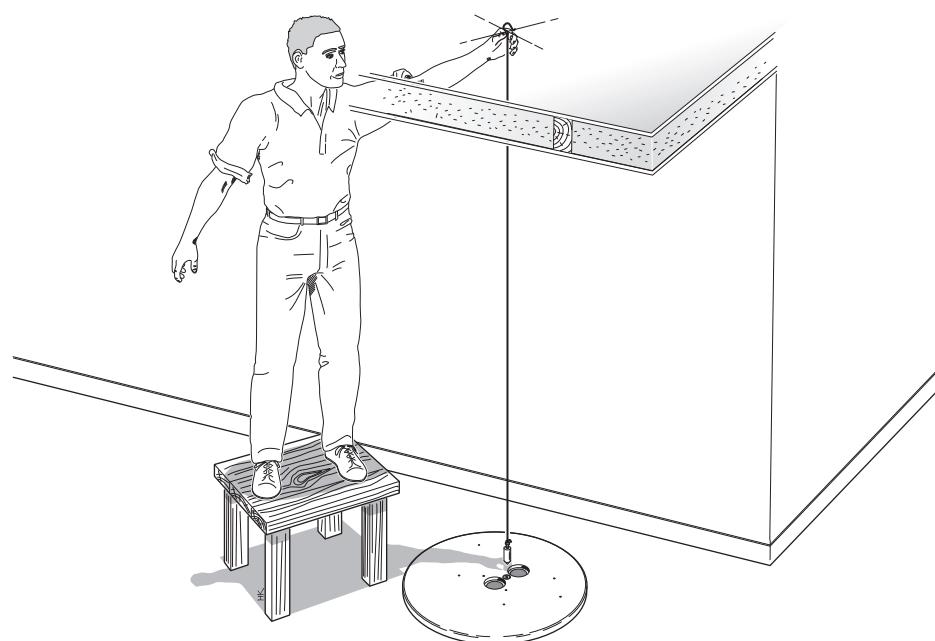
Kontrolle des Sicherheitsbereichs

Stellen Sie sicher, dass das Drehzentrum des Drehtellers den korrekten Abstand zu brennbaren Wänden aufweist. Kontrollieren Sie dazu, ob Maß A und B gemäß Seite 2 eingehalten werden. Stellen Sie außerdem sicher, dass sich im Sicherheitsbereich kein brennbares Material befindet.



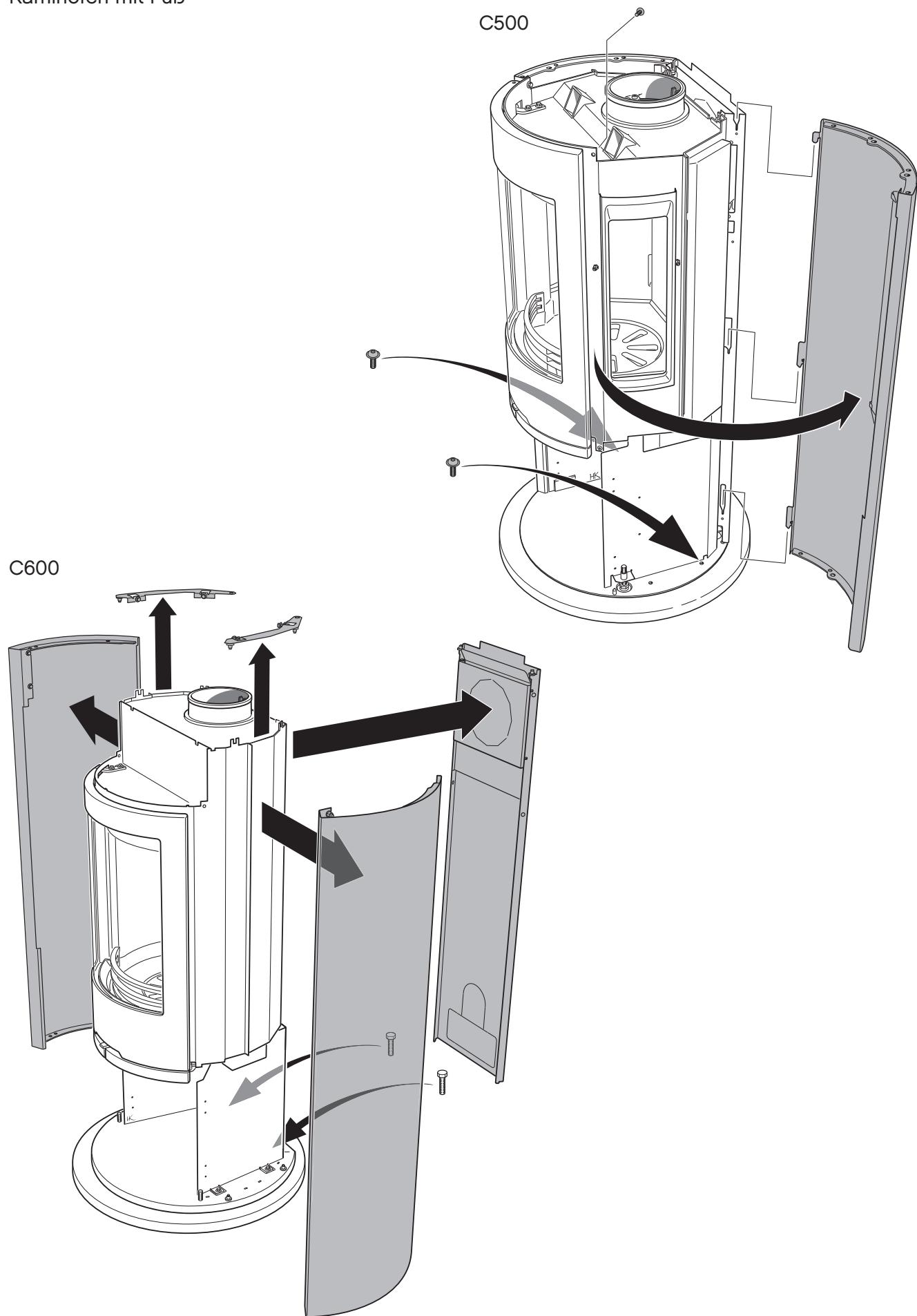
Anbringen von Löchern für den Schornstein

Lochmarkierungen für die Innendecke werden nach der Positionierung des Drehtellers angebracht. Nutzen Sie die Mittelachse des Drehtellers als Referenz.

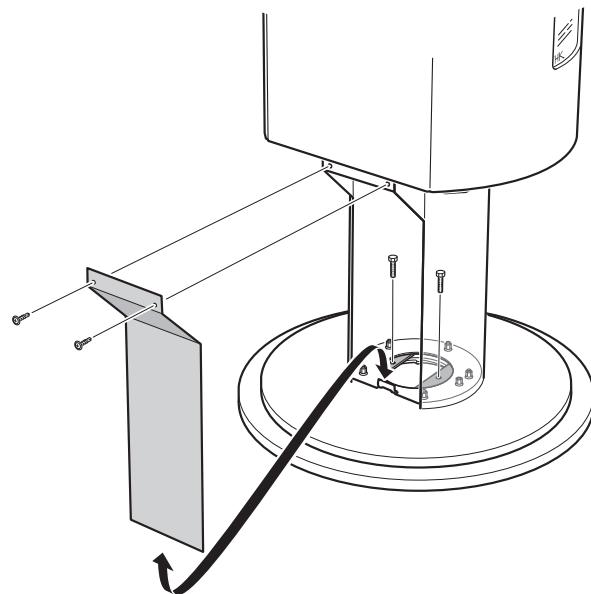


Montage der Kaminofens

Kaminofen mit Fuß

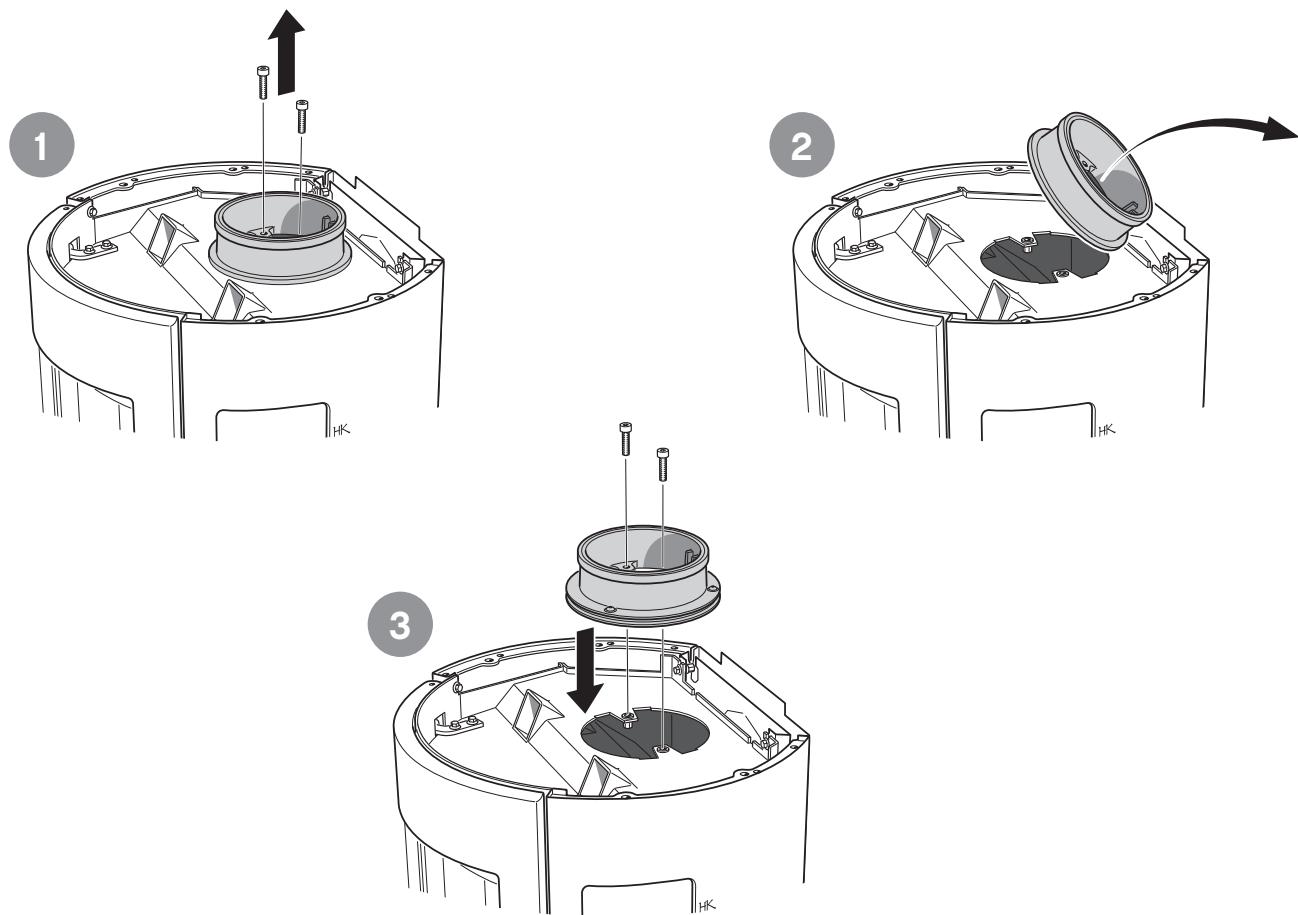


Kaminofen mit Säule



Montage des Drehstutzens

Lösen Sie die beiden Schrauben, mit denen der werkseitig montierte Stutzen befestigt wird. Ersetzen Sie diesen durch den kugelgelagerten Drehstutzen, der zum Drehteller gehört.

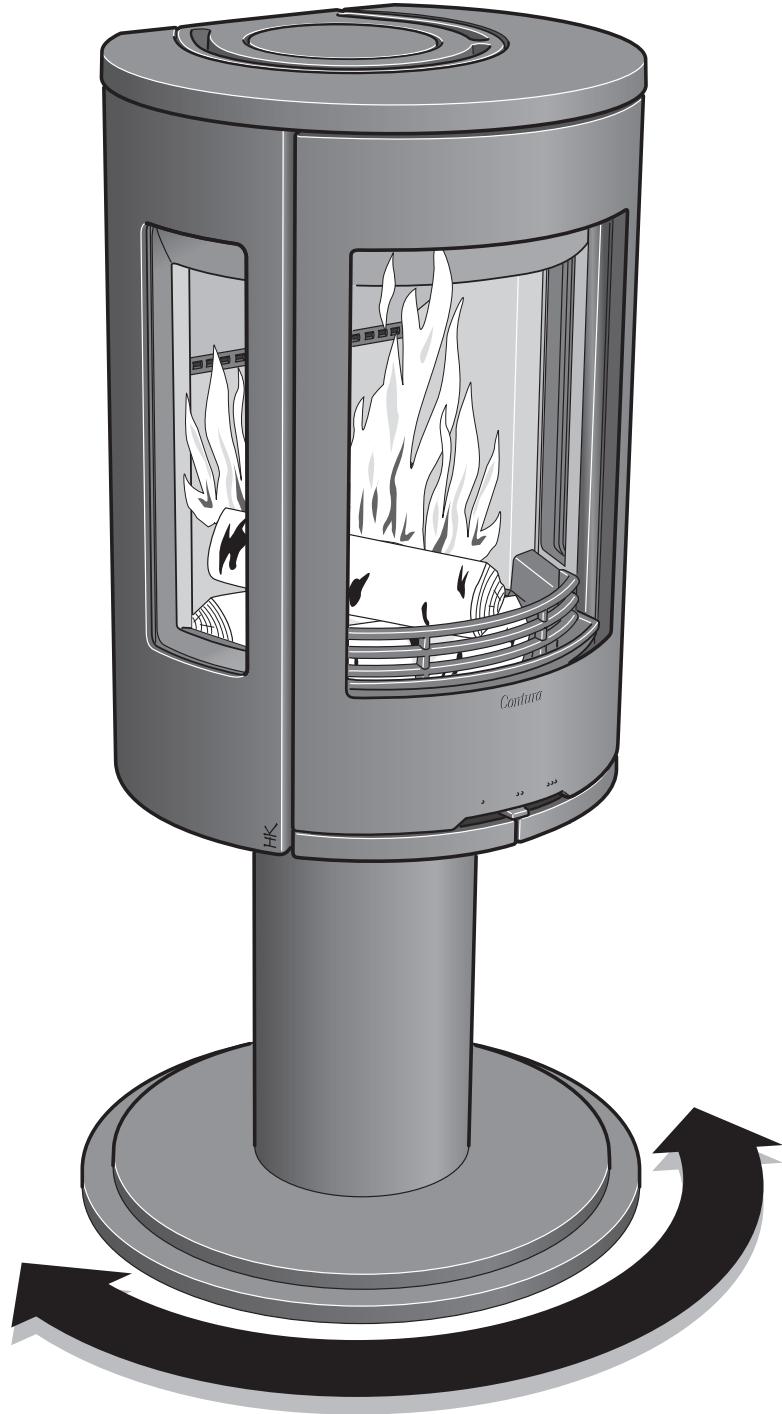


Contura

811071 IAV SE-EX Drehteller 2010 C500/C600-3
2017-05-30

NIBE AB · Box 134 · SE-285 23 Markaryd · Schweden
www.contura.eu

Installasjons- anvisning



Dreieplate
C500/C600

Generelt

Denne anvisningen inneholder opplysninger om installasjon av ovn på dreieplate. Les anvisningen nøye, slik at installasjonen gjøres riktig. Med dreieplaten kan ovnen dreies til ønsket betraktningsinkel. Avhengig av installasjonsalternativ kan ovnen dreies trinnløst 90° eller 180°. Hvis ovnen plasseres frittstående fra brennbar vegg, er det også mulig med fri rotasjon (360°). Ovnens dreiesentrums går sentrert gjennom tilkoblingsstussen ned i dreieplatens rotasjonsentrums.

For direkte tilførsel av forbrenningsluft utenfra gjennom dreieplaten, må det benyttes en separat utelufttilkobling (tilbehør). Tilkobling skjer i forbindelse med installasjon av dreieplaten, i henhold til anvisningene som følger med utelufttilkoblingen.

Dreieplaten passer til følgende modeller:

Contura 510, 520T, 550, 550A, 556, 586, 560K, 560T, 570, 580, 585, 590, 590T.
Contura 620T, 630, 630T, 635, 650, 655, 660K, 660T.



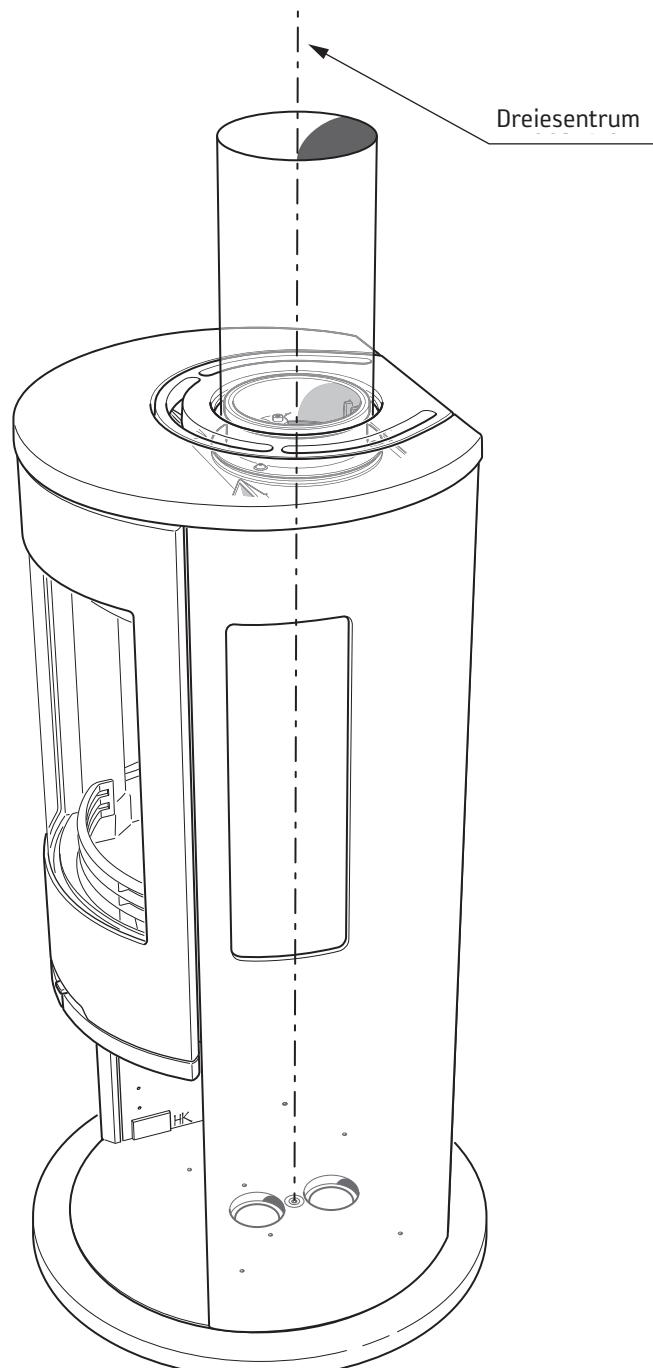
Huseier står selv ansvarlig for at gjeldende sikkerhetskrav er oppfylt, og at installasjonen blir kontrollert av en kvalifisert kontrollør. Vær også oppmerksom på den kraftige varmestrålingen gjennom glasset. Hvis det plasseres brennbart materiale nærmere enn den angitte sikkerhetsavstanden, kan det forårsake brann.

Sikkerhetssone

Innenfor angitt sikkerhetssone må det ikke forekomme brennbare bygningsdeler eller innredning. Merk at sikkerhetssonene varierer med installasjonsalternativ og dreievinkel. Følg anvisningene, og kontroller at sikkerhetssonene er fri når dreieplaten roteres.

Gulvplate

Ta hensyn til ovns rotasjon ved beregning av størrelsen på gulvplaten. For informasjon om krav til størrelse på gulvplaten henvises til ovns installasjonsanvisning. Uansett underlag er det viktig at dette er plant.



Installasjonsavstand til brennbar vegg

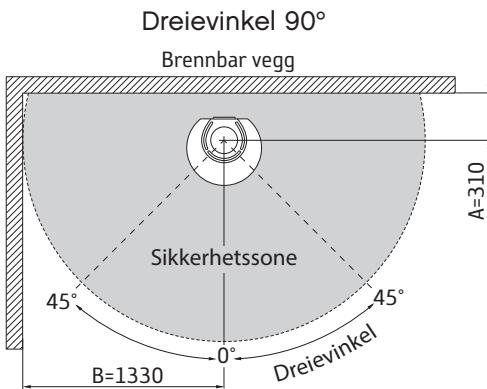
Målene til brennbar vegg som er angitt nedenfor, må ikke underskrides. Alle mål i mm. Følg anvisningene på side 28 for riktig plassering av dreieplaten.

Ved tilkobling av forbrenningsluft gjennom dreieplaten skal sentrum av hullet for tilførselsluft i gulvet ($\varnothing 100$) plasseres i samme avstand som dreieplatsens dreiesentrums. Installasjonsmålene A og B gjelder mål fra vegg til dreiesentrums.

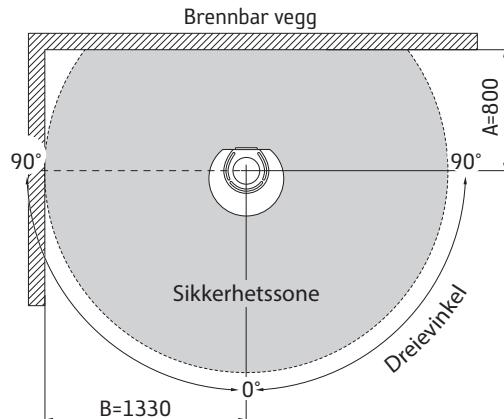
Ikke-brennbar vegg

Fra en ikke-brennbar vegg, klassifisert som brannmur, kreves bare en sikkerhetsavstand på 50 mm til ovnen. Ved installasjon mot ikke-brennbar vegg må du alltid kontrollere at dreieplaten roterer fritt. Den eksentriske rotasjonen kan påvirke den frie rotasjonen. Husk at en eventuelt farget vegg kan bli misfarget på grunn av varmestrålingen.

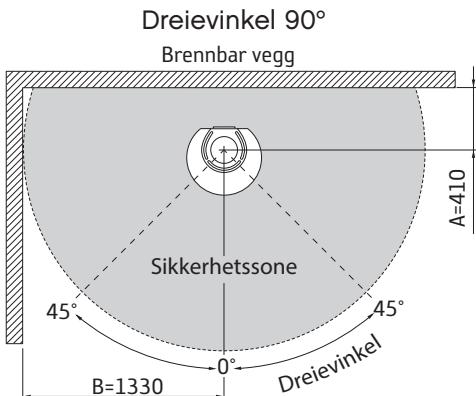
Contura 510, 520, 520T, 590T



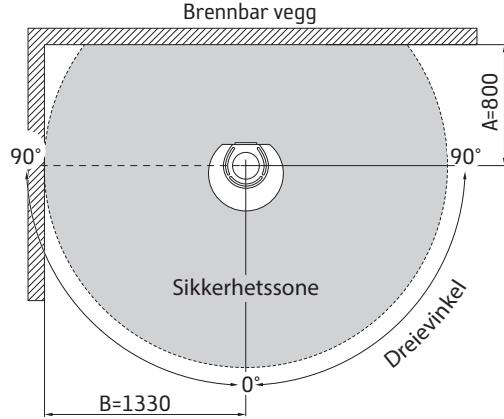
Dreievinkel 180°



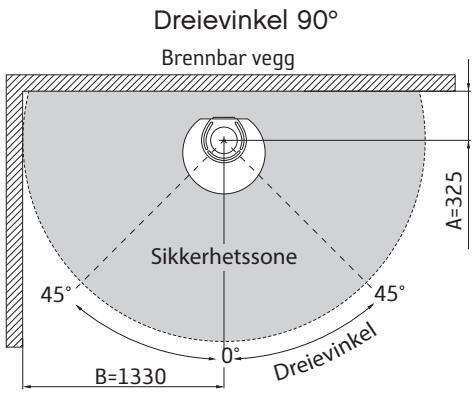
Contura 556, 556T, 586, 596, 596T



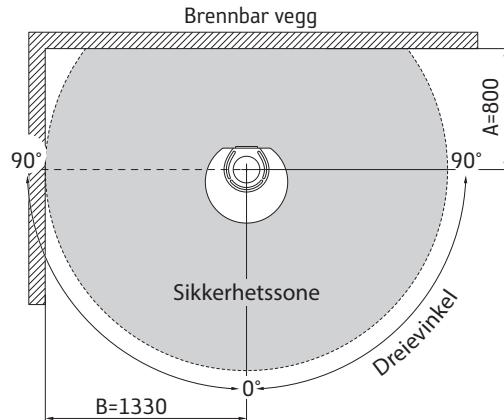
Dreievinkel 180°



Contura 620T, 630, 630T, 635, 650, 655, 660K, 660T

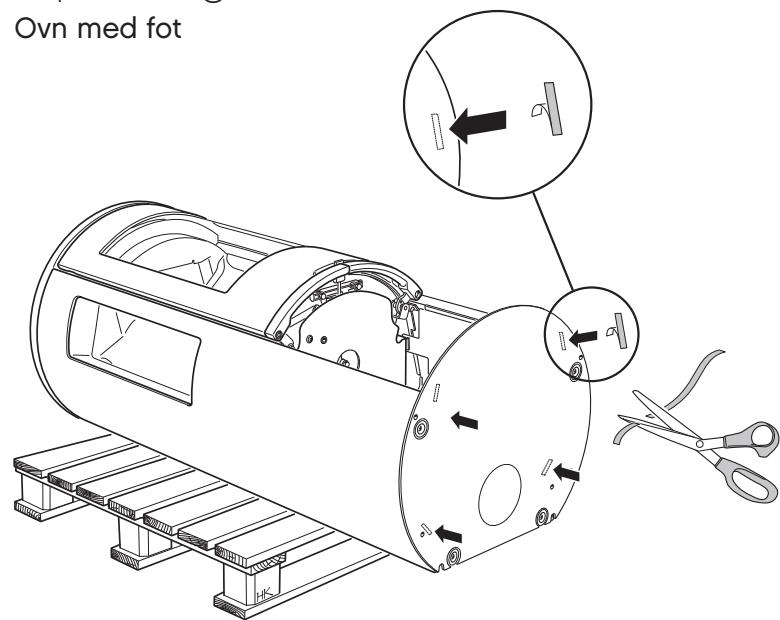


Dreievinkel 180°



Tilpassning av ovn

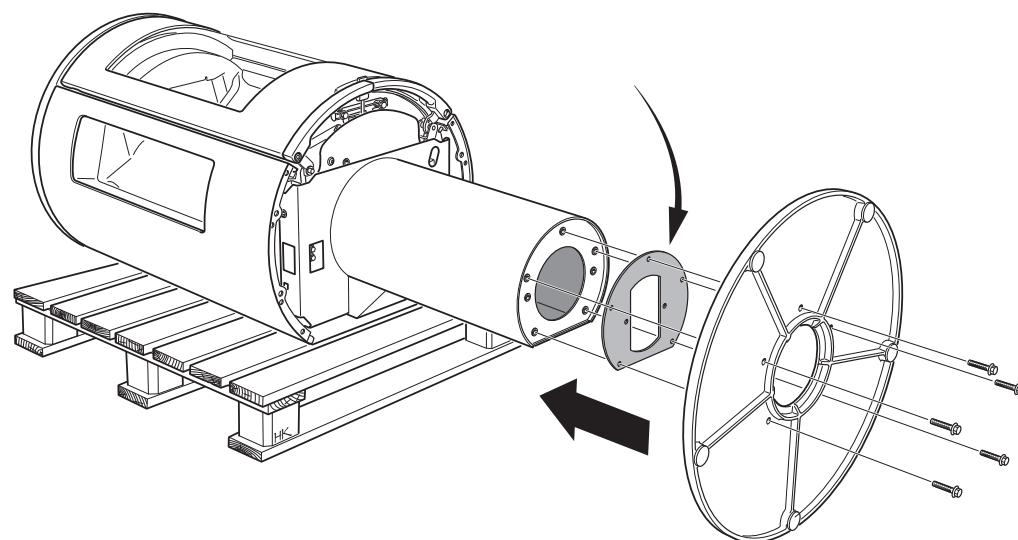
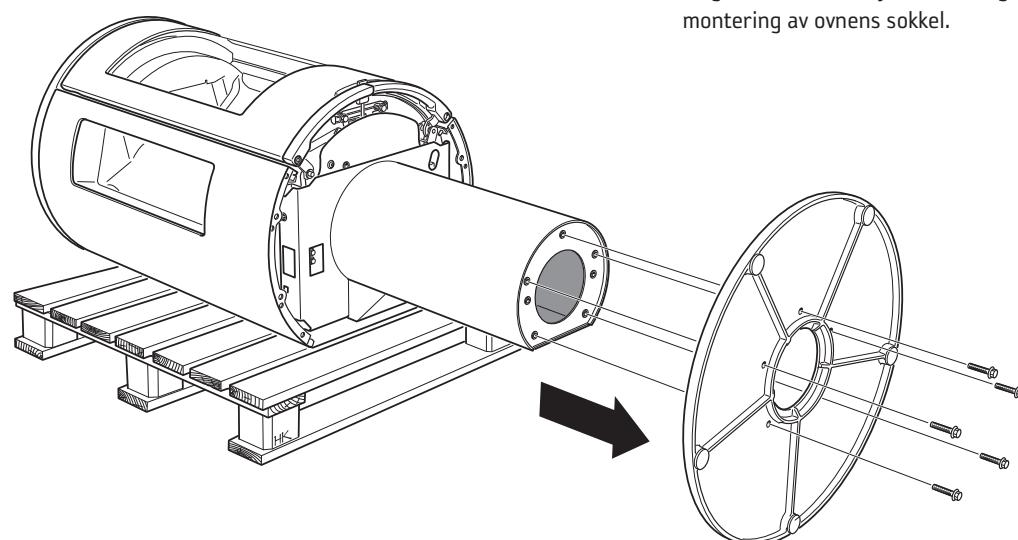
Ovn med fot



Ovn med sokkel



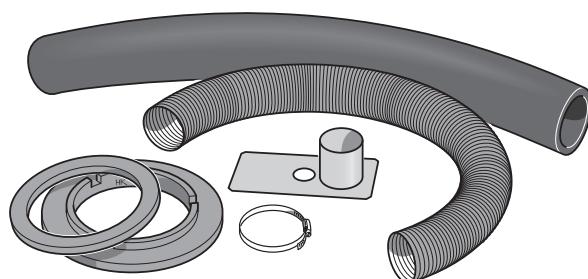
Følg ovnens installasjonsanvisning ved montering av ovnens sokkel.



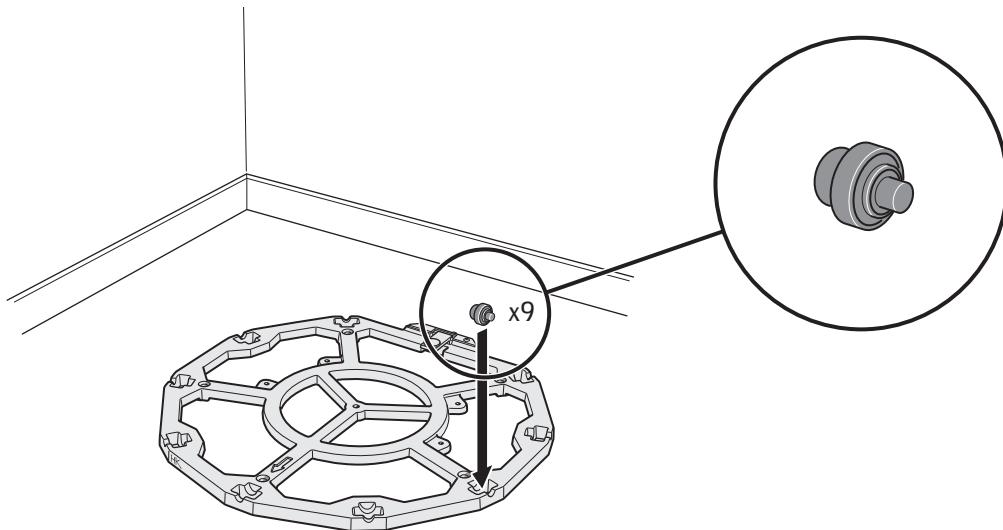
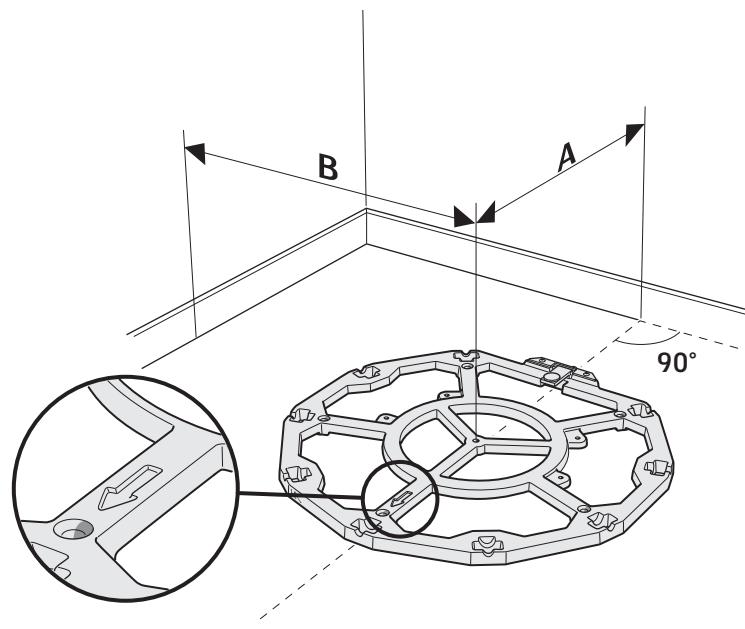
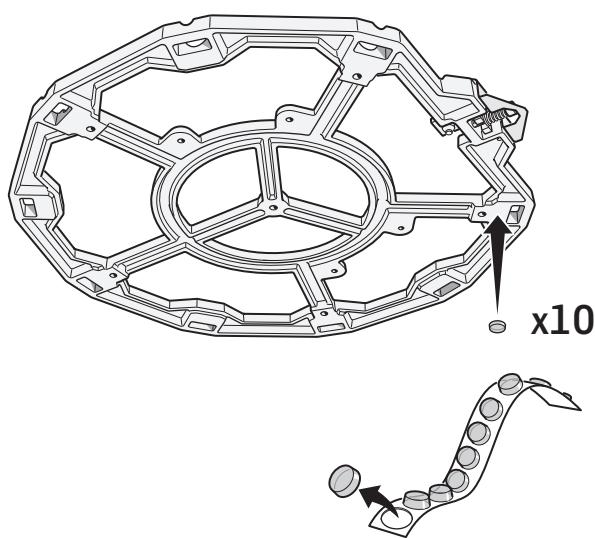
Plassering og montering

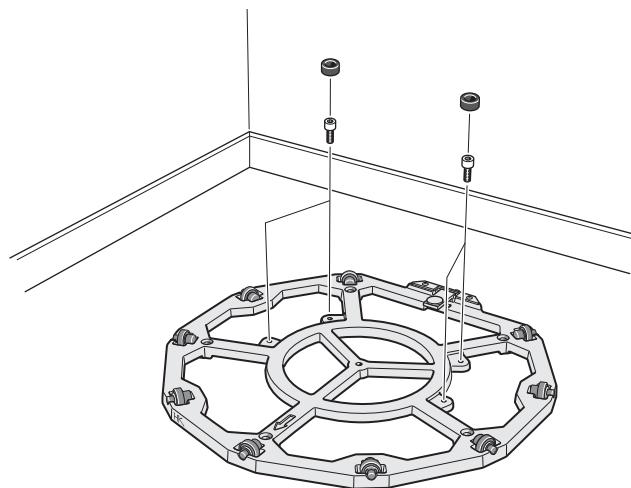
Underdelen av dreieplaten plasseres slik at installasjonsmålene A og B er oppfylt. Merk at A og B er forskjellige avhengig av modell og dreievinkel. Underdelen plasseres på fast og plant underlag. Hvis det er mulig, kan underdelen festes til underlaget med skrue.

Pilen på underdelen markerer ovnens nullstilling, hvor dreiningen er like stor i begge retninger. Hvis dreieplaten/ovnen skal kobles til kanal for tilførselsluft i gulvet, må det benyttes utelufttilkobling (tilbehør).

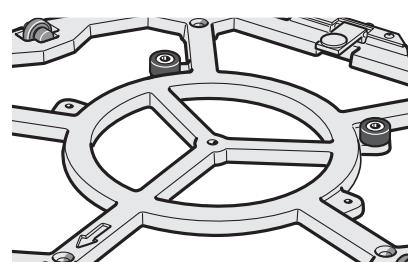
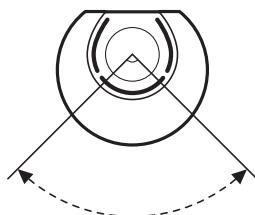


Tilkobling av uteluft (tilbehør)

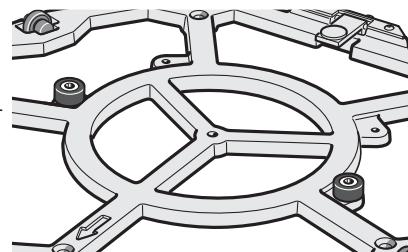
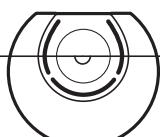




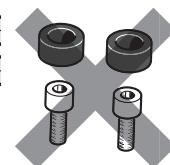
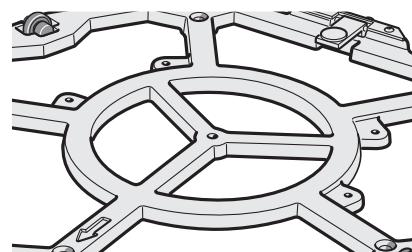
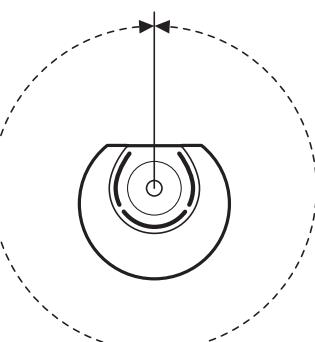
90°

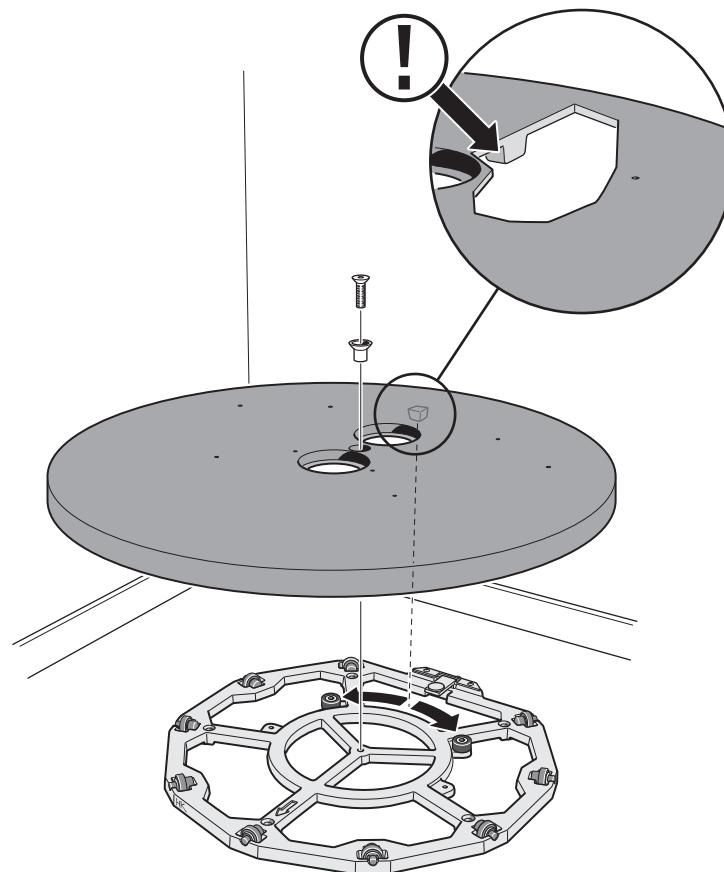


180°

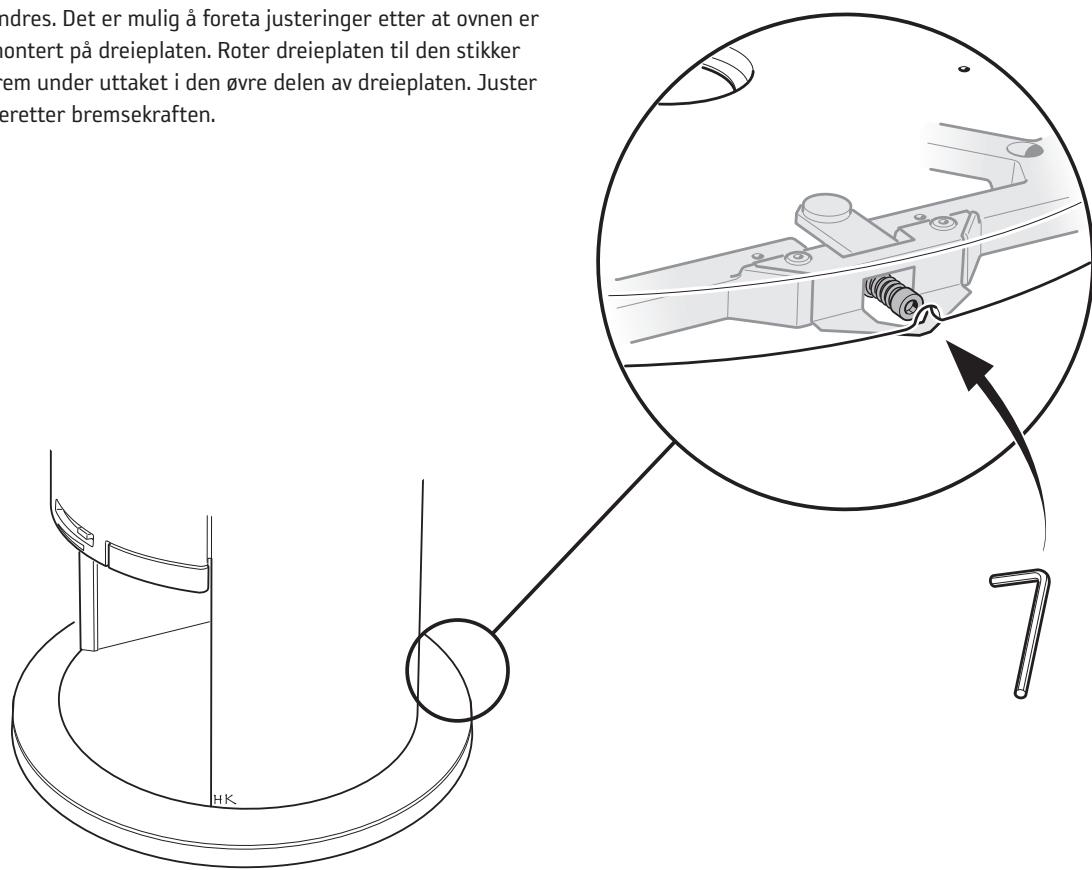


360°



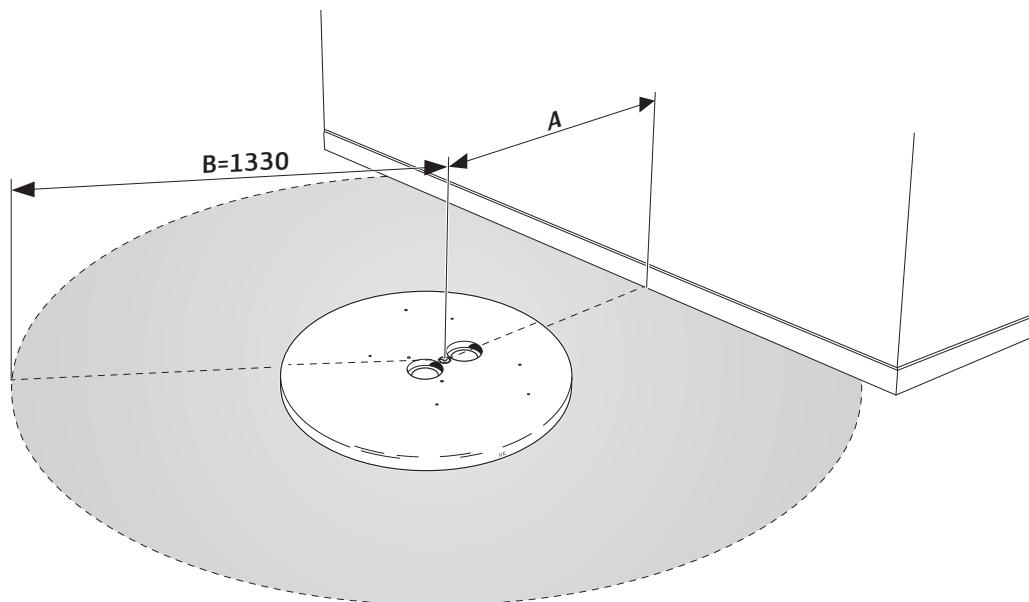


Dreieplatens brems er forhåndsinnstilt og skal normalt ikke endres. Det er mulig å foreta justeringer etter at ovnen er montert på dreieplaten. Roter dreieplaten til den stikker frem under uttaket i den øvre delen av dreieplaten. Juster deretter bremsekraften.



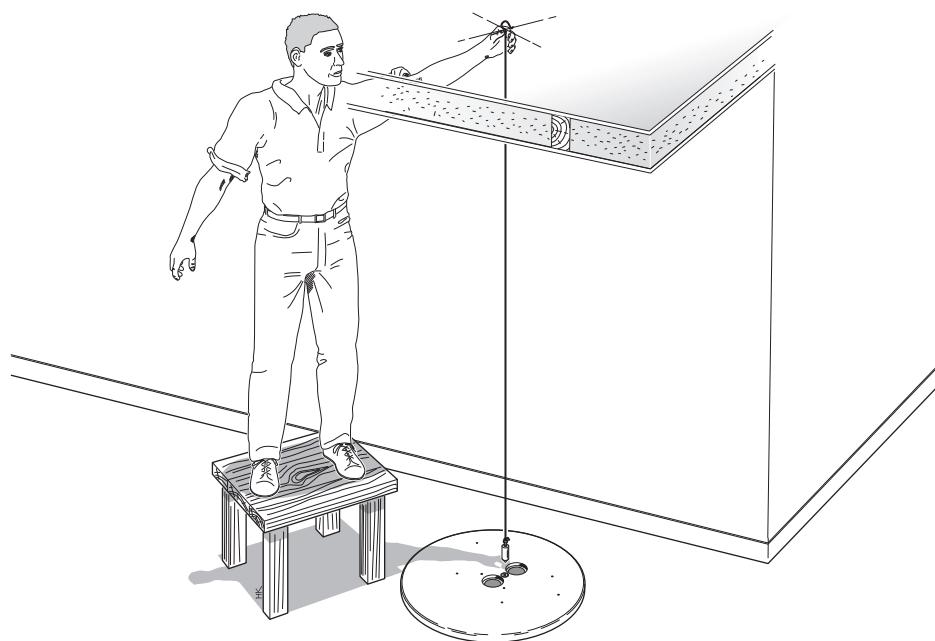
Kontroll av sikkerhetssone

Kontroller at dreieplatens dreiesentrum ligger i riktig avstand fra brennbare vegger, det vil si at A og B er oppfylt i henhold til side 2. Kontroller også at det ikke finnes brennbart materiale i sikkerhetssonene.



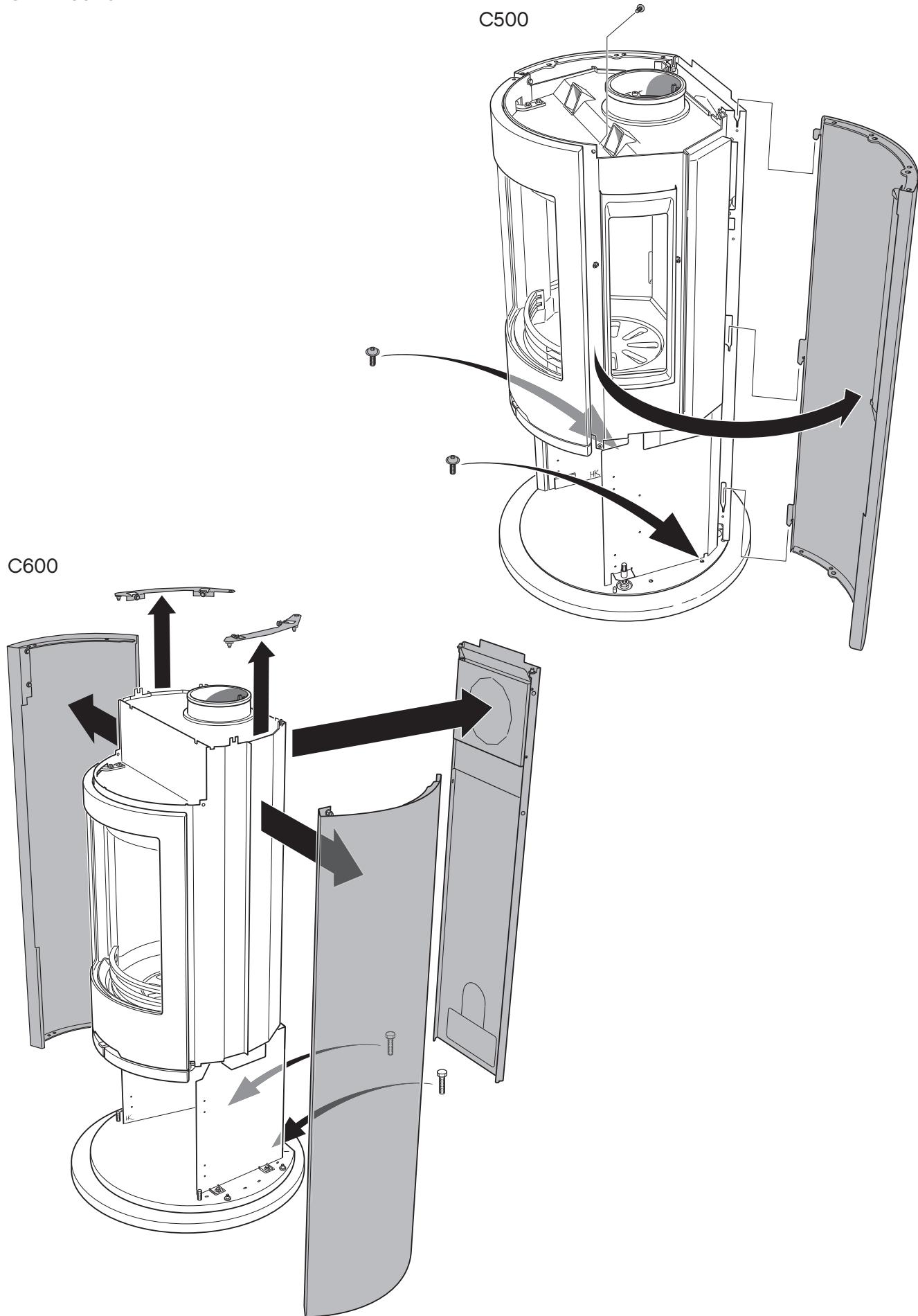
Hulltaking for skorstein

Markering for hulltaking i innvendig tak gjøres etter at dreieplaten er plassert. Ta utgangspunkt i dreieplatens senteraksel.

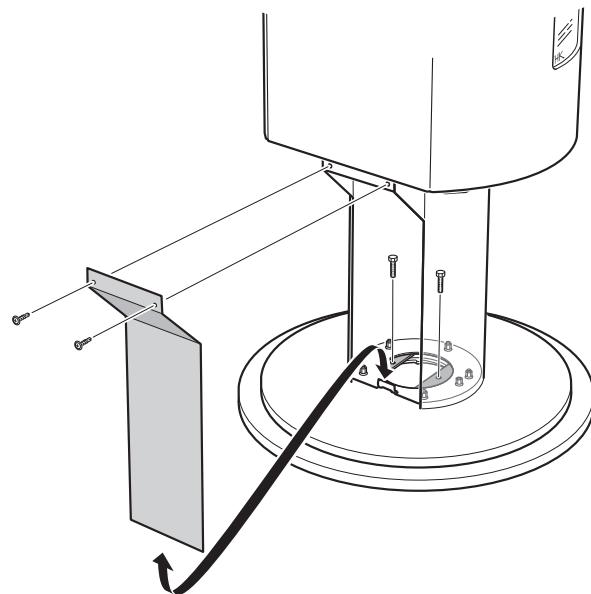


Montering av ovn

Ovn med fot

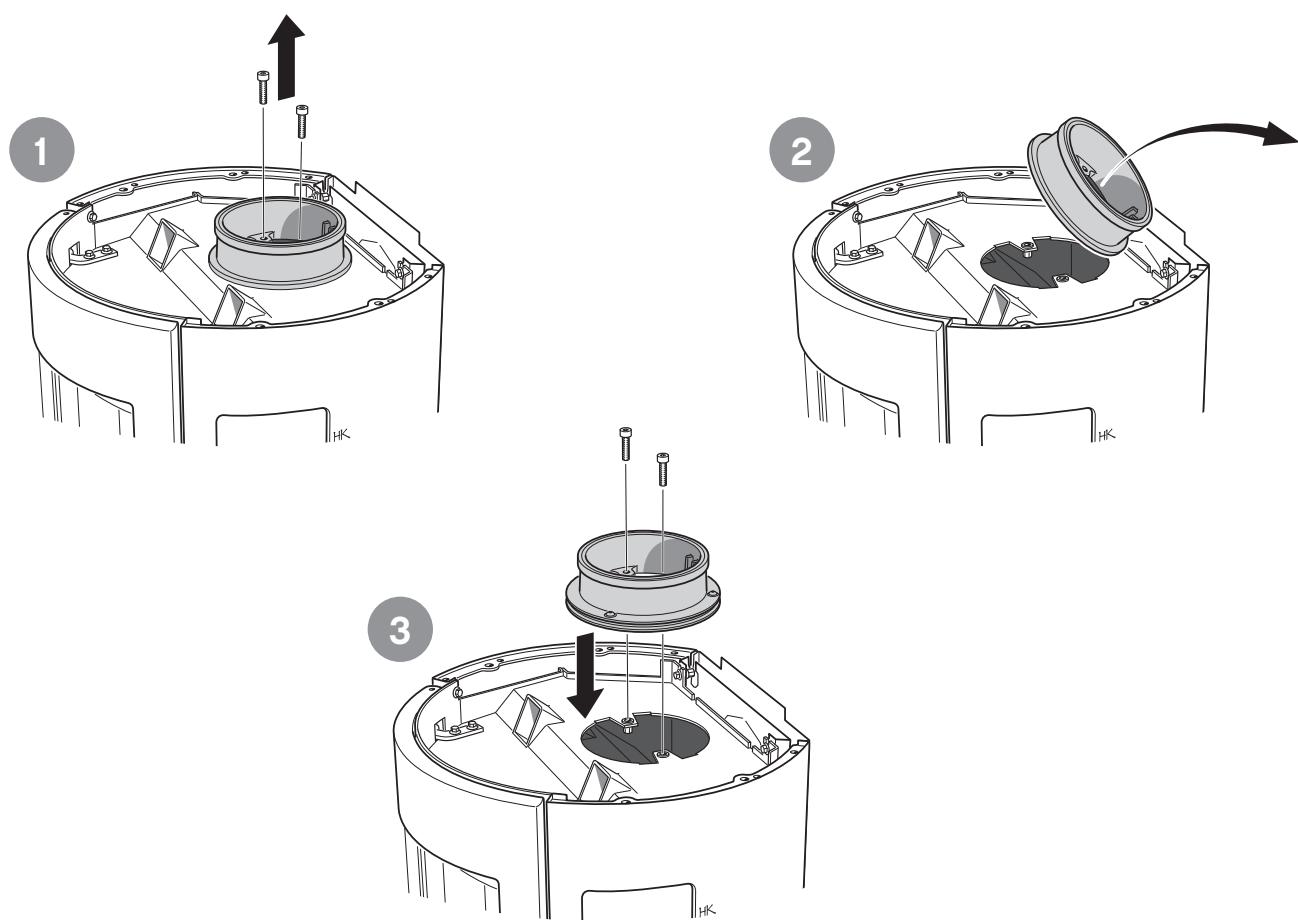


Ovn med sokkel



Montering av dreiestuss

Skru ut de to skruene som holder den fabrikkmonterte stussen, og skift den ut med dreiestussen med kulelager, som følger med dreieplaten.

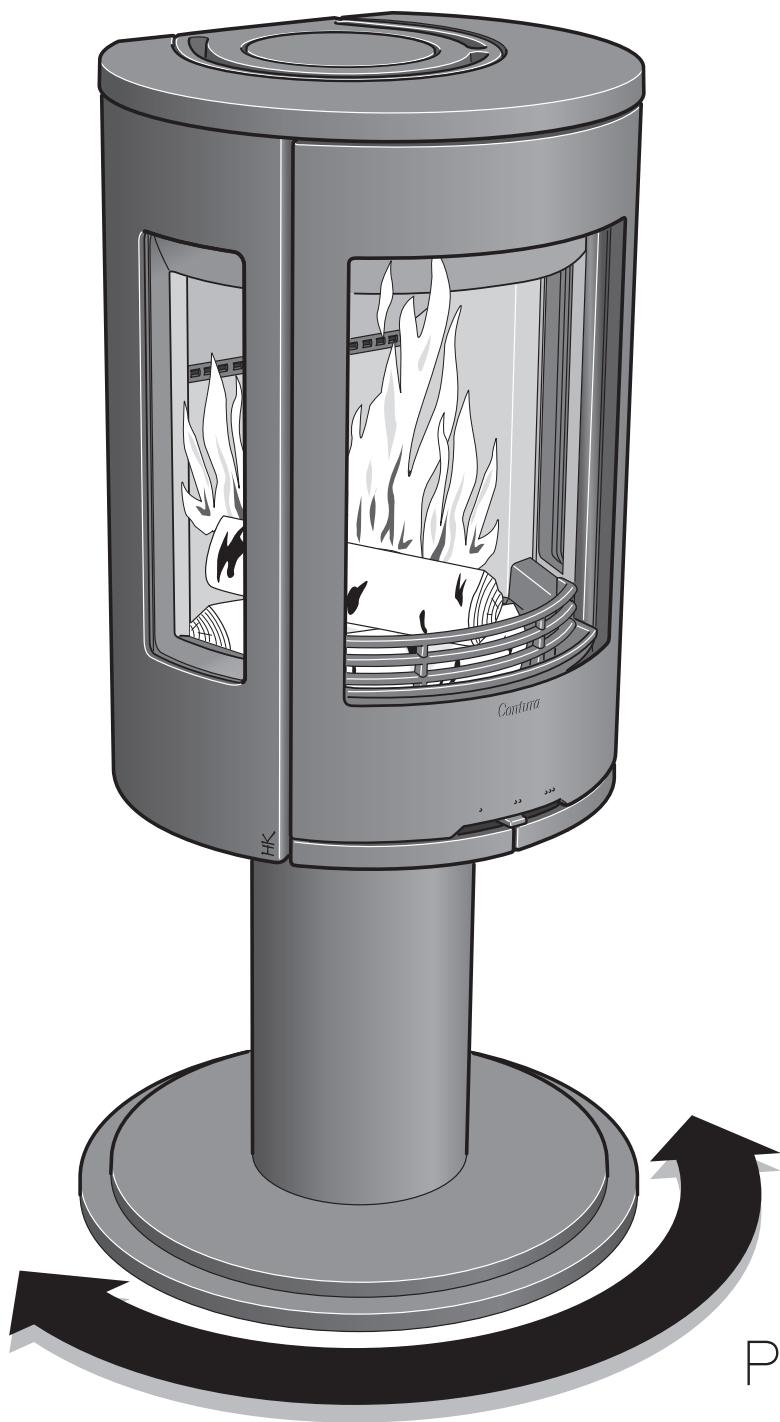


Contura

811071 IAV SE-EX Dreieplate 2010 C500/C600-3
2017-05-30

NIBE AB · Box 134 · 285 23 Markaryd · Sweden
www.contura.eu

Guide d'installation



Plaque pivotante
C500/C600

Contura

Généralités

Les présentes instructions concernent l'installation d'un poêle sur une plaque pivotante. Lire soigneusement les instructions de manière à effectuer correctement l'installation. La plaque pivotante permet de faire tourner le poêle pour admirer le feu sous son meilleur angle. Suivant l'alternative d'installation choisie, le poêle peut être tourné en continu sur 90° ou 180°. Si le poêle est loin de toute paroi inflammable, la rotation libre sur 360° est même possible. Le centre de pivotement du poêle passe par le centre du conduit de raccordement jusqu'au centre de rotation de la plaque pivotante.

Un raccordement séparé est disponible en option pour assurer l'admission de l'air de combustion depuis l'extérieur à travers la plaque pivotante. Le raccordement se fait au moment de l'installation de la plaque pivotante, selon les instructions qui sont fournies avec le raccord d'air extérieur.

La plaque pivotante convient pour les modèles suivants :
 Contura 510, 520T, 550, 550A, 556, 586, 560K, 560T, 570,
 580, 585, 590, 590T.
 Contura 620T, 630, 630T, 635, 650, 655, 660K, 660T.



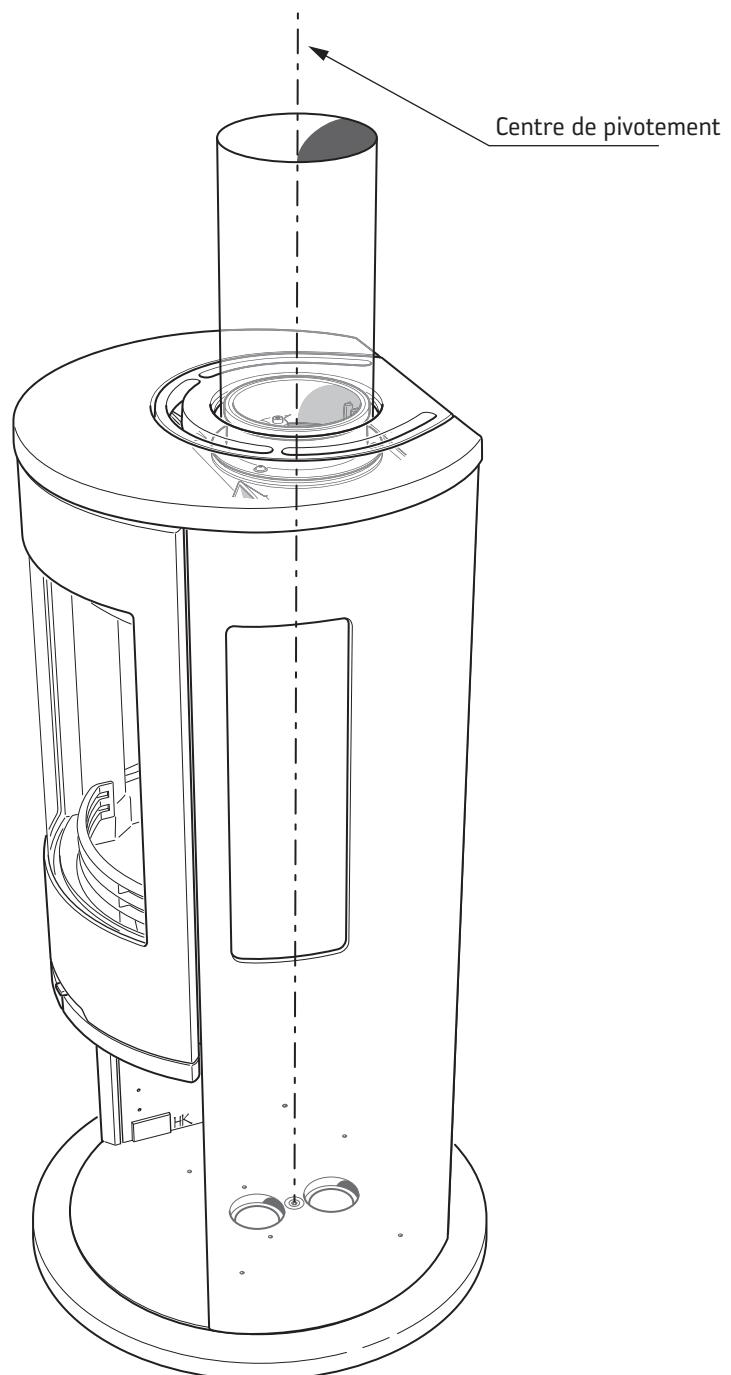
Le propriétaire de l'habitation est personnellement responsable de la conformité aux règlements et aux normes en vigueur. Il lui incombe de faire agréer l'installation par un service d'inspection qualifié. Une importante quantité de chaleur rayonne par la vitre du poêle. Éloigner les matériaux inflammables à une distance de sécurité suffisante.

Zone de sécurité

À l'intérieur de la zone de sécurité définie, il ne doit y avoir aucun élément de construction ou d'agencement inflammable. Prière de noter que la zone de sécurité varie selon l'alternative d'installation choisie et l'angle de rotation. Suivre les instructions et vérifier que la zone de sécurité est libre quand on fait tourner la plaque pivotante.

Plan du foyer

Prendre en compte la rotation du poêle lors du calcul des dimensions du plan du foyer. Pour toute information sur les exigences relatives à la taille du plan du foyer, prière de se référer aux instructions d'installation du poêle. Quel que soit le support, il est important que celui-ci soit plan.



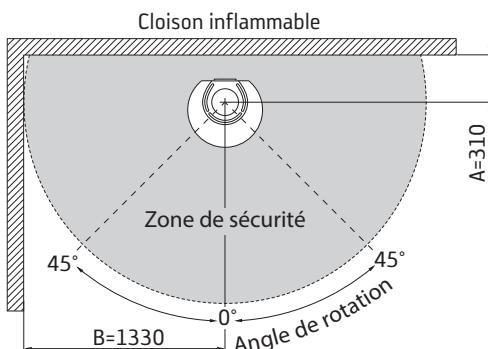
Distance d'installation à une paroi inflammable

Les distances indiquées ci-dessous aux parois inflammables ne doivent pas être réduites, toutes les distances sont en mm. Prière d'appliquer les instructions de la page 40 pour installer correctement la plaque pivotante.

Si l'on raccorde l'air de combustion à travers la plaque pivotante, le centre du trou d'admission dans le sol ($\varnothing 100$) doit être placé à la même distance que le centre de rotation de la plaque pivotante. Les distances d'installation A et B s'entendent entre la cloison et le centre de rotation.

Contura 510, 520, 520T, 590T

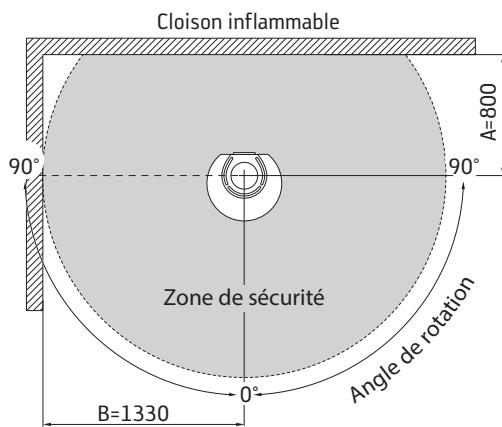
Angle de rotation 90°



Cloison ininflammable

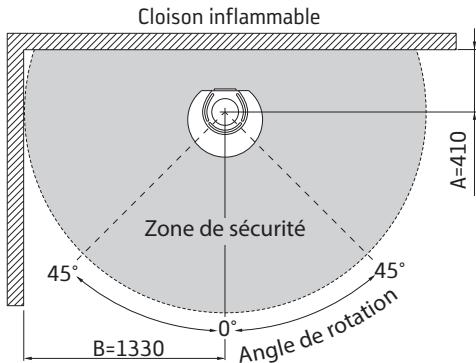
Une distance de sécurité de 50 mm seulement est imposée pour le poêle avec une cloison ininflammable classée comme pare-feu. Lors de l'installation contre une cloison ininflammable, toujours s'assurer que la plaque pivotante tourne librement. La rotation excentrée peut avoir une influence sur la rotation libre. Ne pas oublier que l'éventuelle peinture appliquée sur la cloison en question peut être décolorée du fait du rayonnement de chaleur.

Angle de rotation 180°

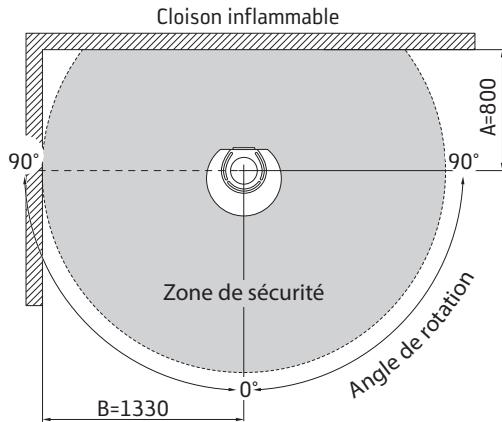


Contura 556, 556T, 586, 596, 596T

Angle de rotation 90°

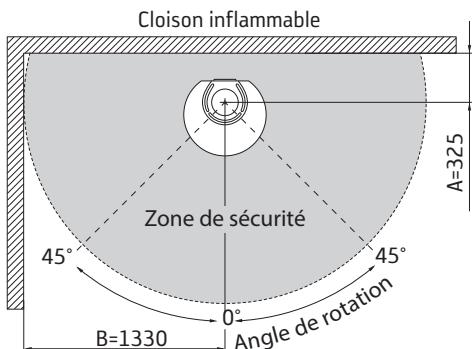


Angle de rotation 180°

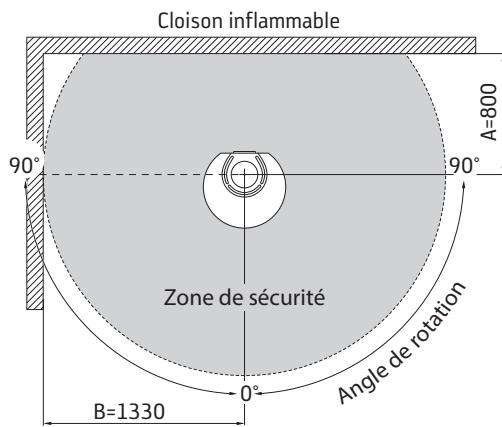


Contura 620T, 630, 630T, 635, 650, 655, 660K, 660T

Angle de rotation 90°

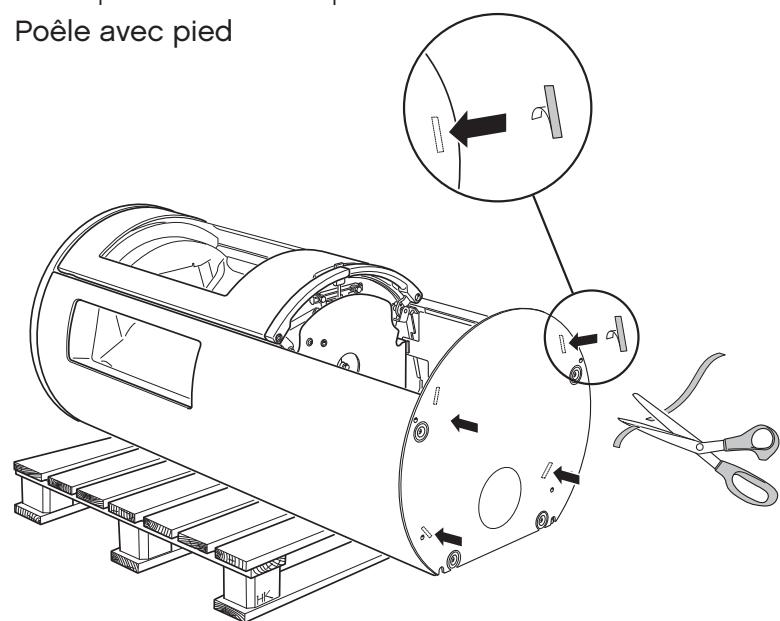


Angle de rotation 180°



Adaptation du poêle

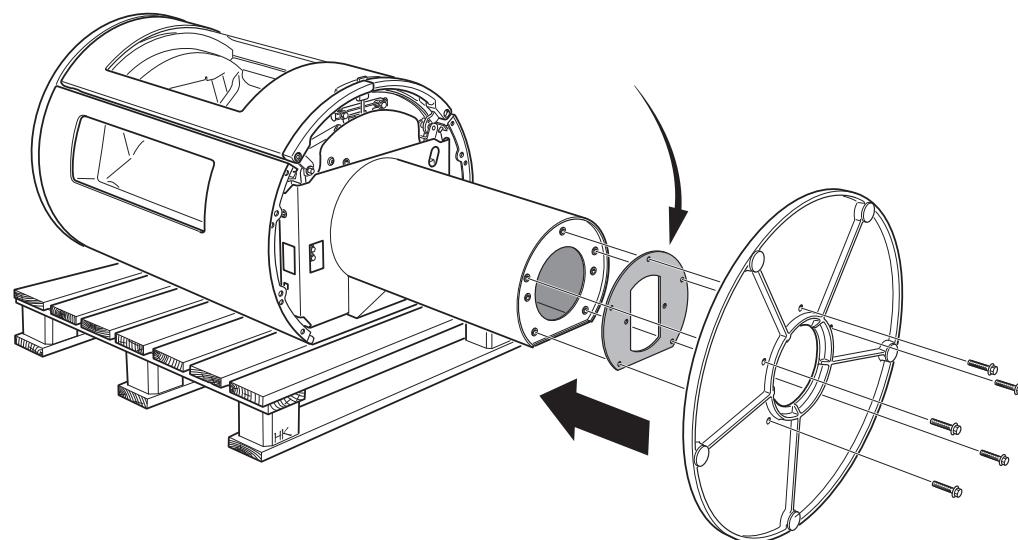
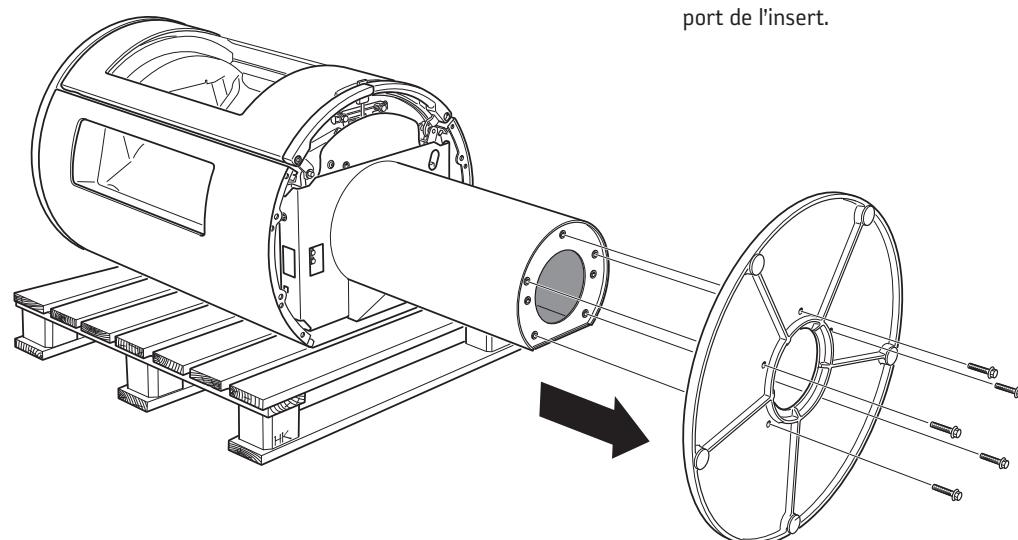
Poêle avec pied



Poêle avec colonne



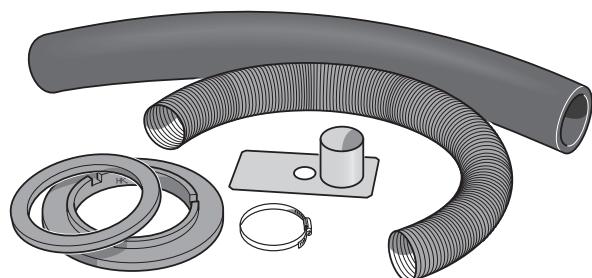
Appliquer les instructions d'installation pour le montage de la colonne de support de l'insert.



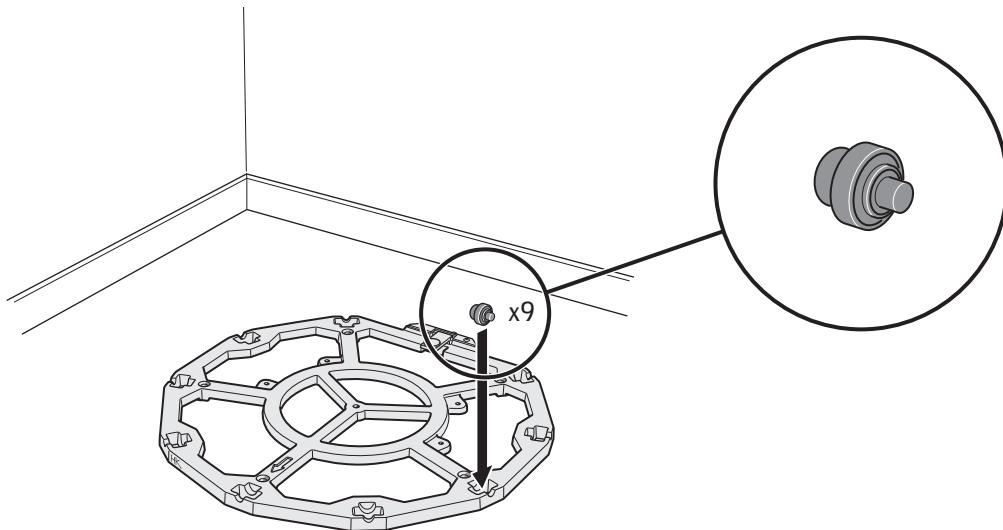
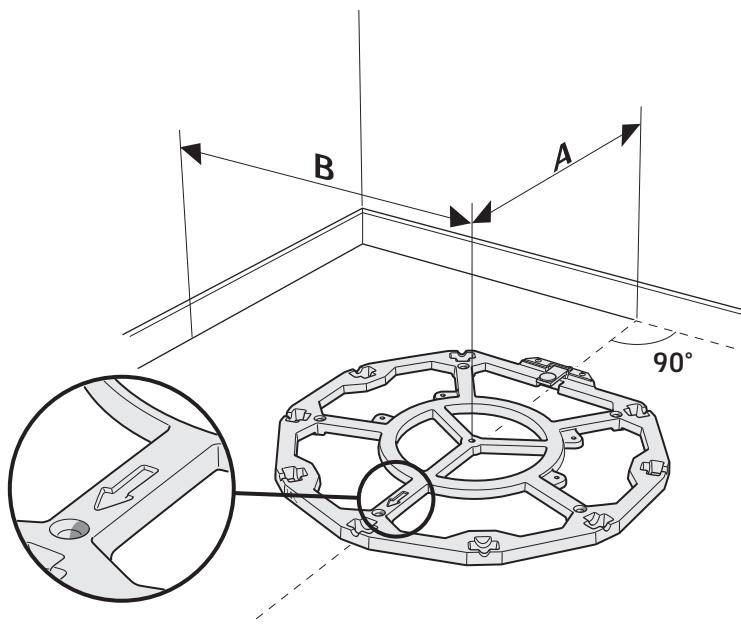
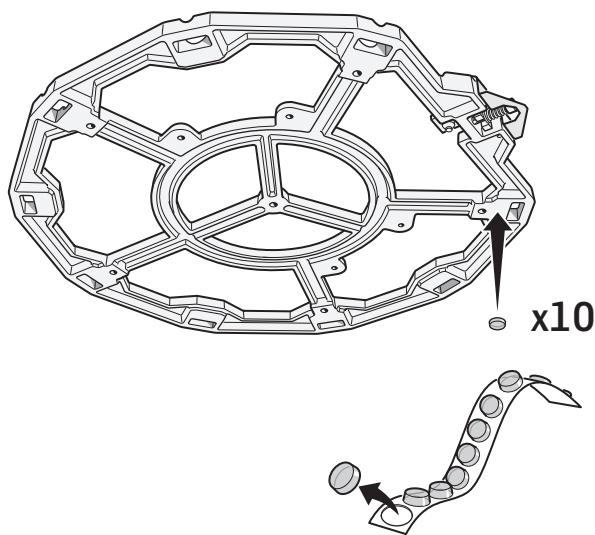
Mise en place et montage

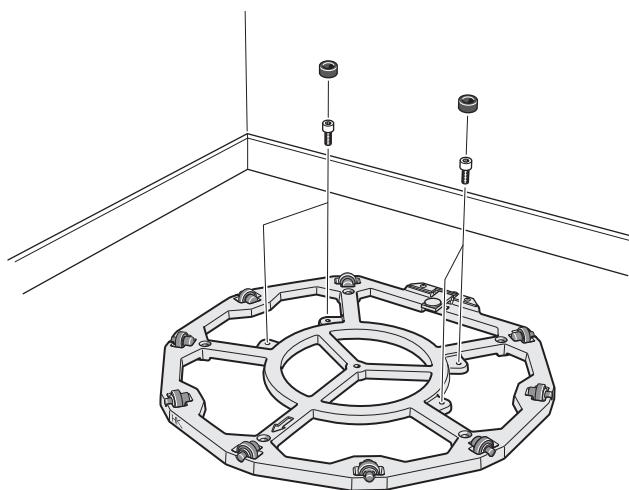
La partie inférieure de la plaque pivotante se positionne de manière à obtenir les distances d'installation A et B. Remarquer que A et B diffèrent selon le modèle de poêle et l'angle de rotation. Placer la partie inférieure sur un support ferme et horizontal. Si cela est possible, la partie inférieure se visse sur le support. La

flèche figurant sur la partie inférieure indique la position zéro du poêle, à partir de laquelle la rotation est égale dans les deux sens. Si le raccordement de la plaque pivotante ou du poêle à un conduit d'admission d'air doit se faire par le sol, il faut utiliser le raccord d'air extérieur disponible en option.

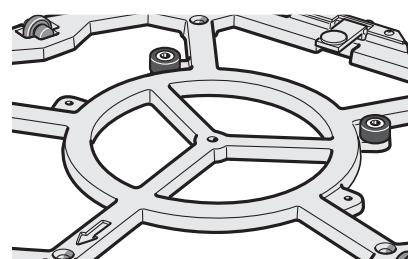
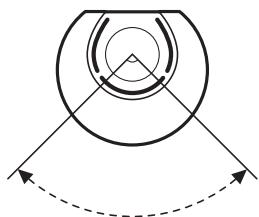


Raccordement à l'air extérieur (accessoire)

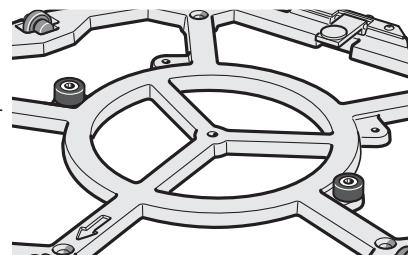
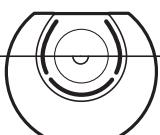




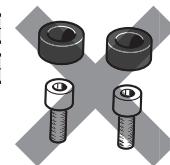
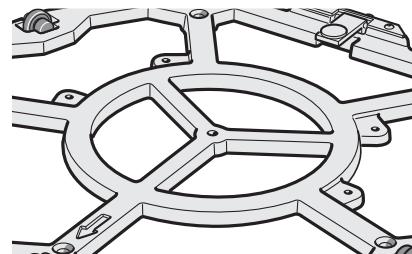
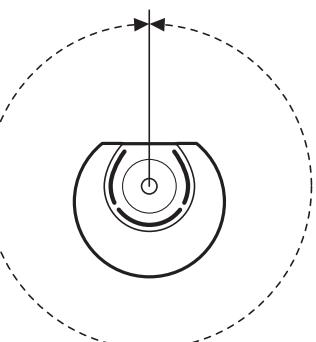
90°

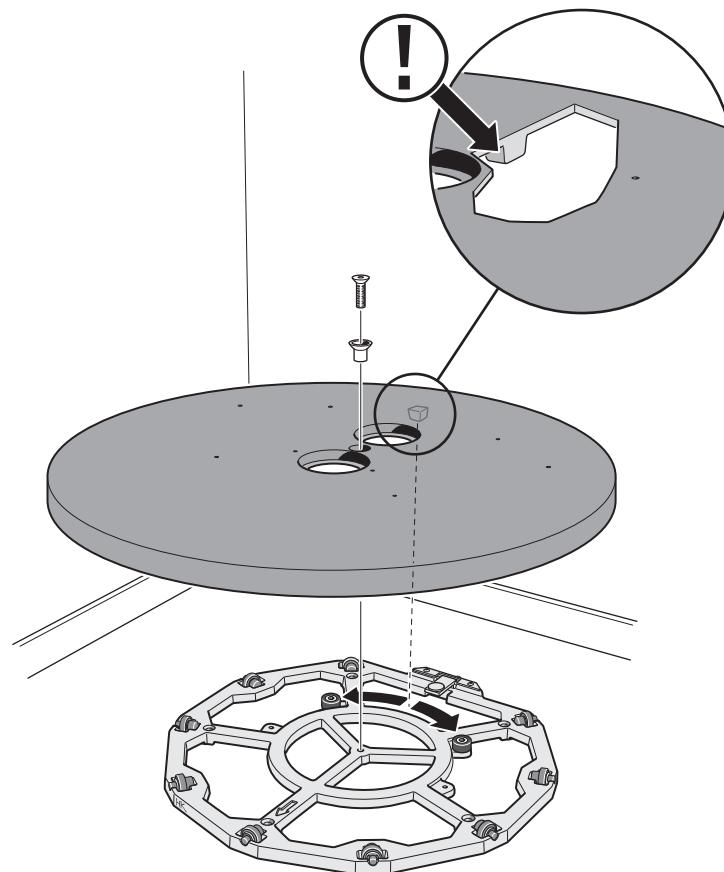


180°

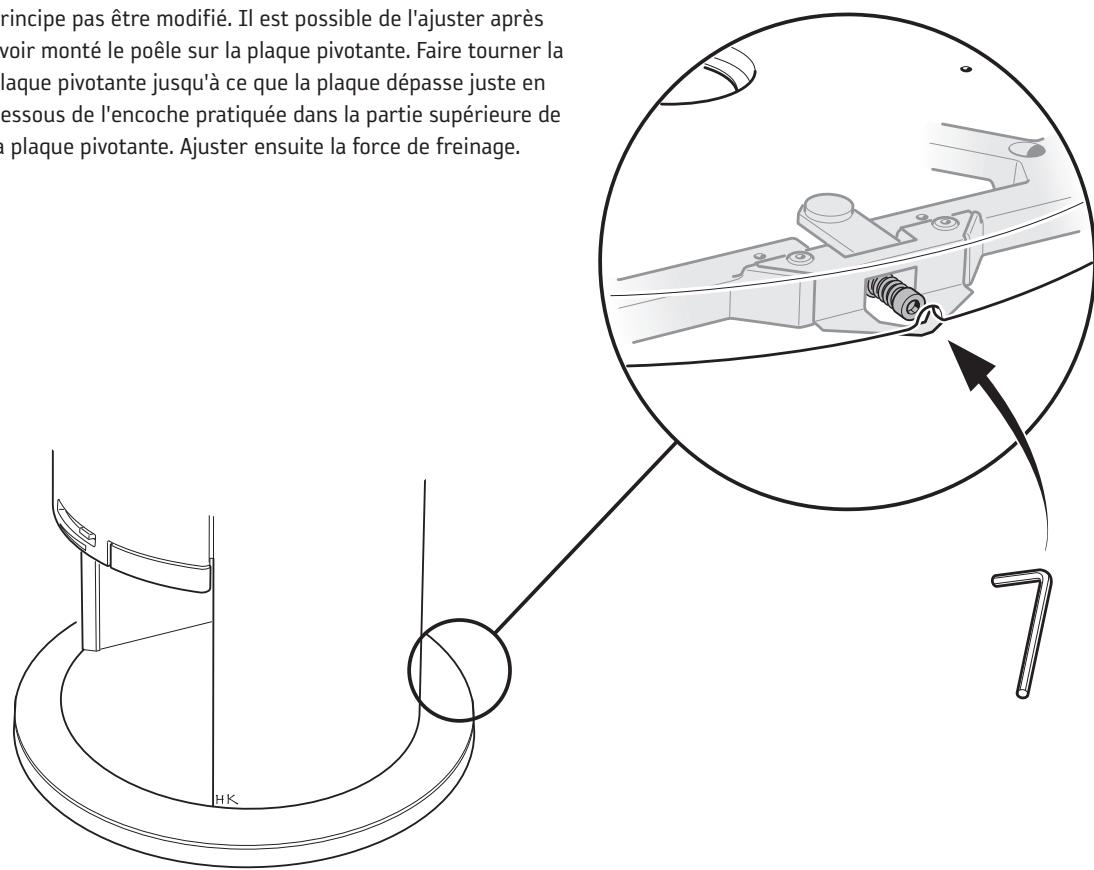


360°



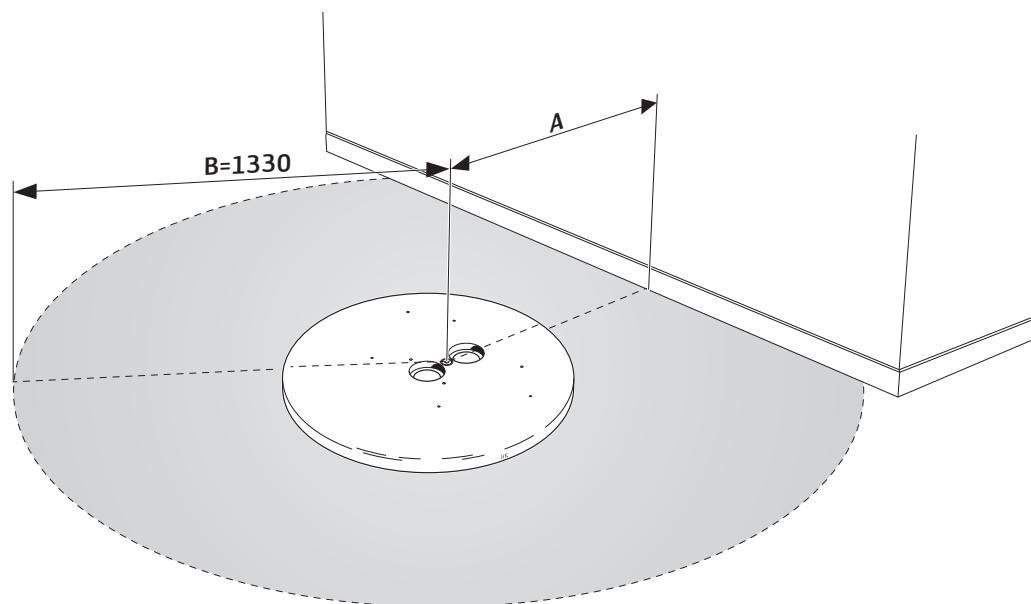


Le frein de la plaque pivotante est prérglé et ne doit en principe pas être modifié. Il est possible de l'ajuster après avoir monté le poêle sur la plaque pivotante. Faire tourner la plaque pivotante jusqu'à ce que la plaque dépasse juste en dessous de l'encoche pratiquée dans la partie supérieure de la plaque pivotante. Ajuster ensuite la force de freinage.



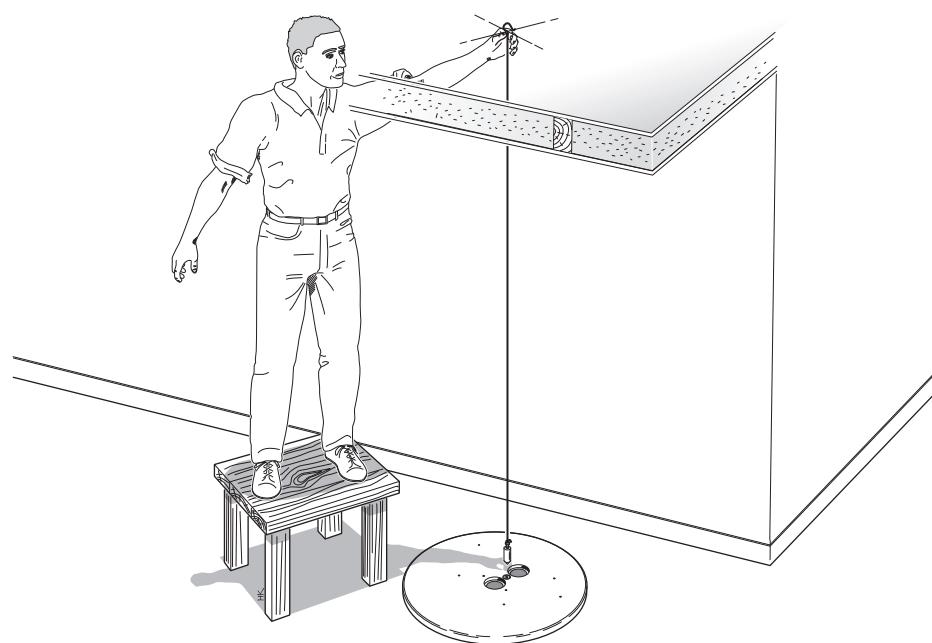
Contrôle de la zone de sécurité

Vérifier que le centre de rotation de la plaque pivotante est à la distance correcte par rapport aux cloisons inflammables, c'est-à-dire vérifier que A et B sont conformes aux indications de la page 2. Vérifier également qu'aucun matériau inflammable ne se trouve dans la zone de sécurité.



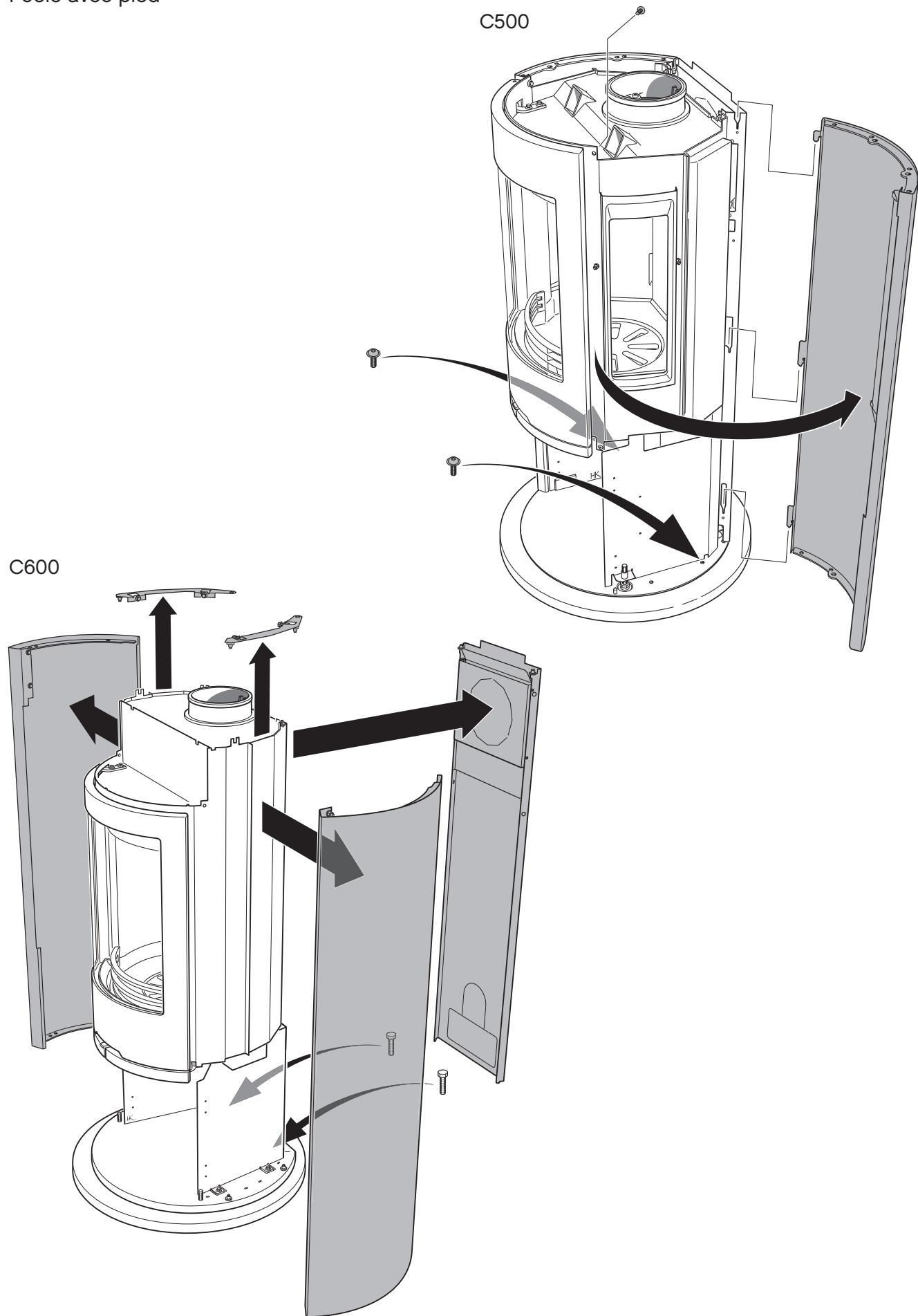
Perçage pour le passage de la cheminée

Le marquage en vue du perçage de trous dans le plafond intérieur se fait après la mise en place de la plaque pivotante.
Partir depuis l'axe central de la plaque pivotante.

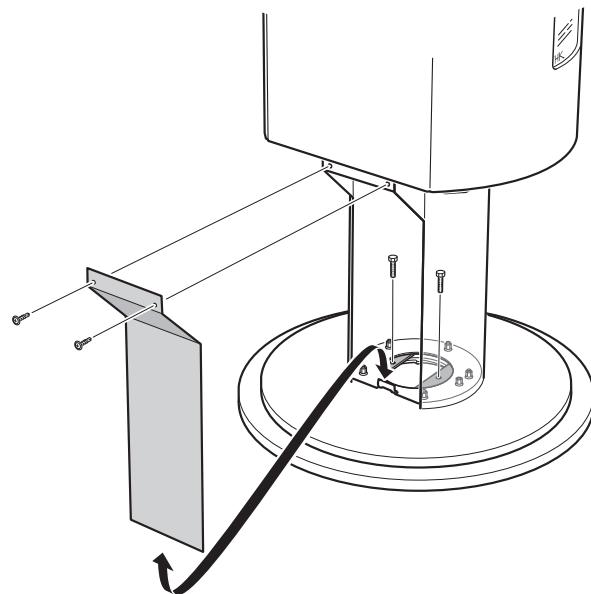


Montage du poêle

Poêle avec pied

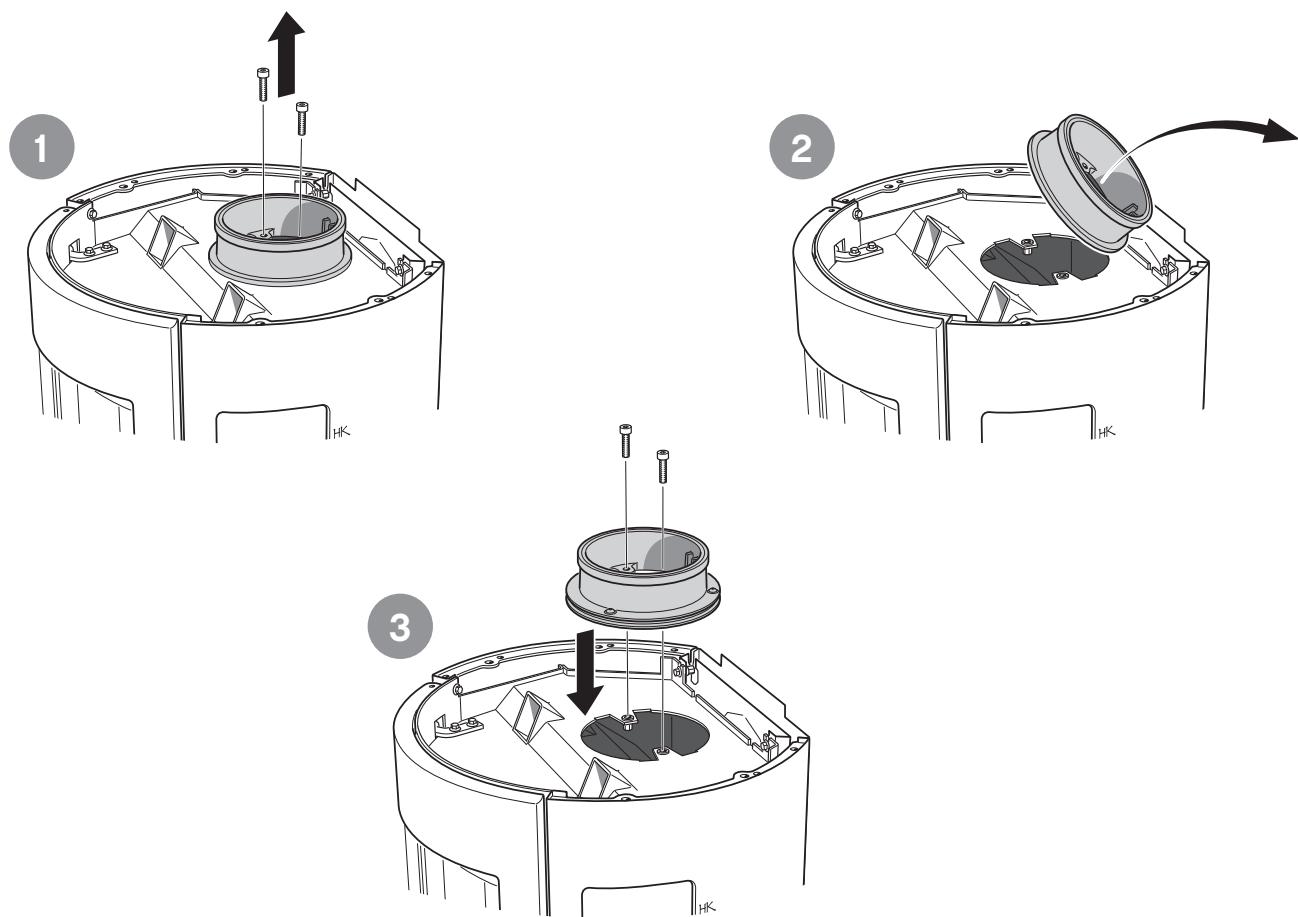


Poêle avec colonne



Montage du tuyau pivotant

Dévisser et retirer les deux vis qui maintiennent le manchon monté en usine et remplacer celui-ci par le tuyau pivotant monté sur roulements à billes qui fait partie de la plaque pivotante.

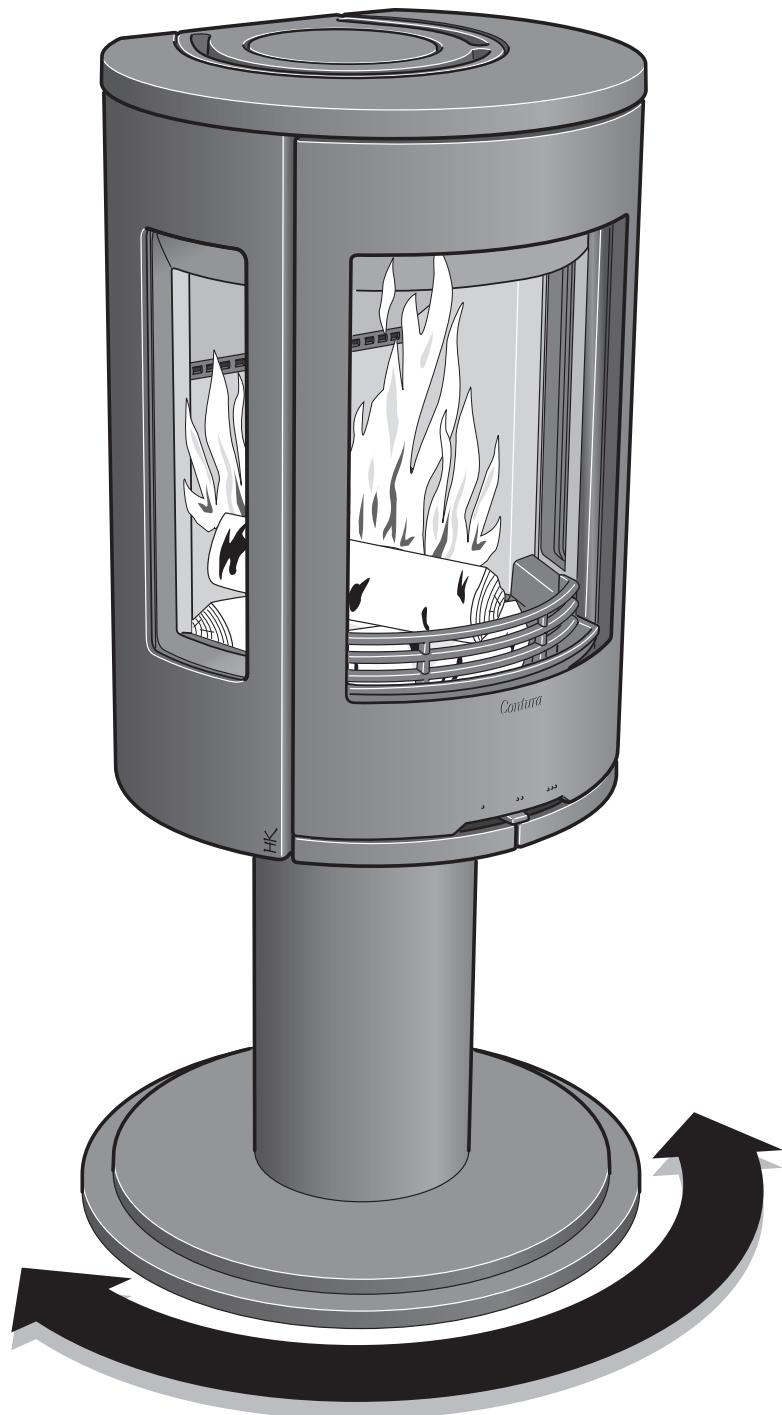


Contura

811071 IAV SE-EX Plaque pivotante 2010 C500/C600-3
2017-05-30

NIBE AB · Box 134 · 285 23 Markaryd · Suède
www.contura.eu

Installation instruction



Turntable
C500/C600

Contura

General

These instructions explain how to install a stove on a turntable base. Read these installation instructions carefully before installation. The turntable enables you to rotate the stove to the desired viewing position. Depending on the installation alternative chosen, the stove may be adjusted to any position within a 90° or 180° wide angle. If the stove is placed free-standing in the centre of a room away from a combustible wall, it is also possible to rotate the stove through a full 360°. The axis of rotation is a notional line that rises from the centre of rotation of the turntable itself, up through the body of the stove and through the centre of the sleeve that connects the top of the stove to the flue above.

For direct supply of combustion air from outdoors through the turntable a separate outdoor air connection is required (accessory). Connection is carried out in conjunction with the installation of the turntable according to the instructions provided with the outdoor air connection.

The turntable is suitable for the following models:

Contura 510, 520T, 550, 550A, 556, 586, 560K, 560T, 570, 580, 585, 590, 590T.

Contura 620T, 630, 630T, 635, 650, 655, 660K, 660T.



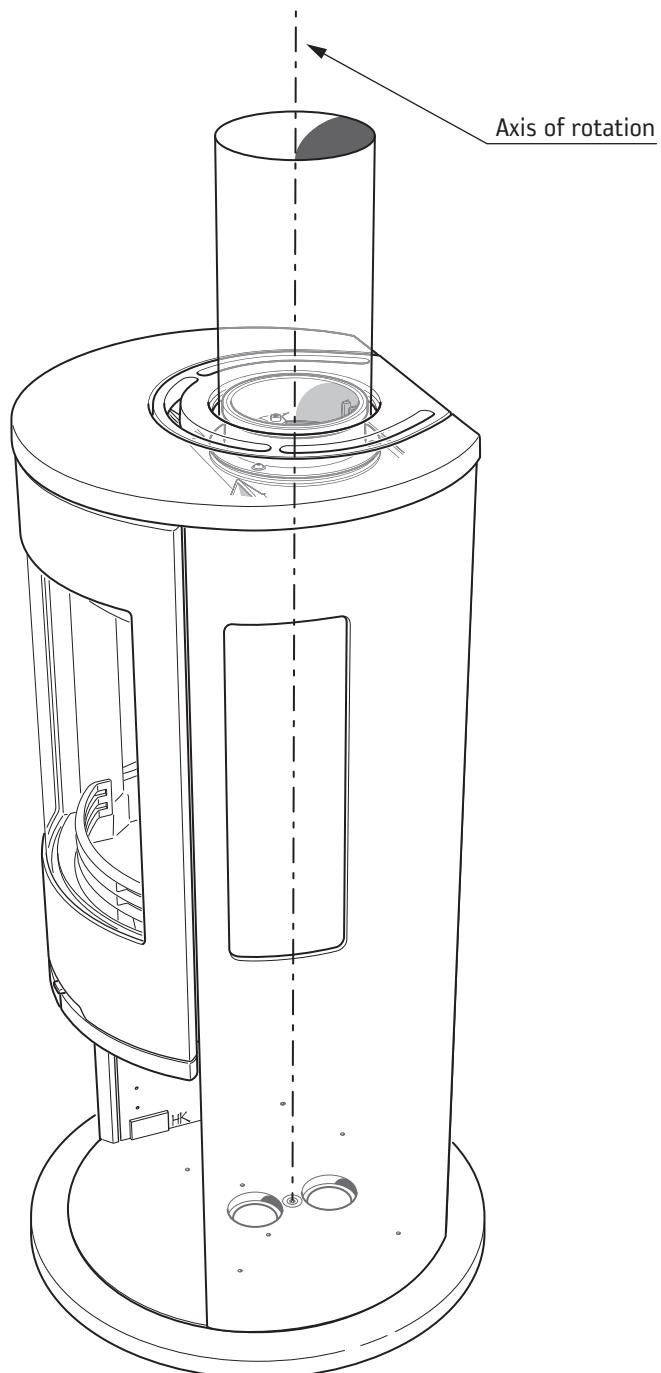
The owner of the house is personally responsible for ensuring compliance with the mandatory safety requirements and must have the installation approved by a qualified inspector. Be aware of the strong heat radiated through the hatch glass. Placing combustible material closer than the safe distance indicated may cause a fire.

Safety zone

No combustible constructional or decorative element must come within the prescribed safety zone at any time. Note that the size of the safety zone varies depending on the type of installation and the angle of rotation. Follow the instructions and check the safety zone is free when the turntable is rotated.

Floor plate

Always bear in mind how the stove will be rotated when calculating the size of the floor plate required. For information about the size of the floor plate, please refer to the installation instructions supplied with the stove itself. It is always essential that the surface on which the floor plate stands is flat and level under all circumstances.



Installation distance to combustible walls

The distances between stove and wall must always be at least as great as those specified in the diagrams below. Measurements are given in mm. Follow the instructions on page 52 for correct location of the turntable.

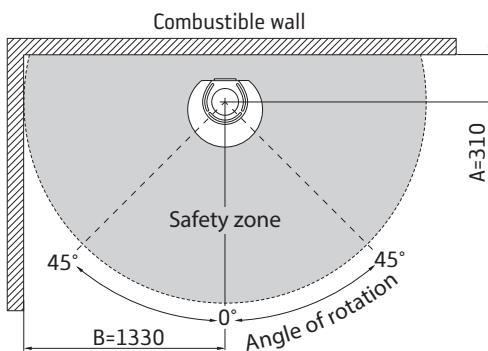
When connecting combustion air through the turntable, the centre of the supply air hole in the floor ($\varnothing 100$) must be at the same distance as the turntable's axis of rotation. Installation dimensions, A and B, refer to measurement from wall to axis of rotation.

Non-combustible wall

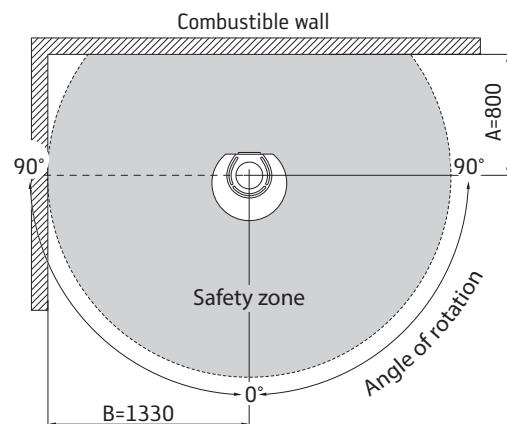
The gap between the stove and a non-combustible wall, classed as a fire-wall, may be as little as 50 mm. When installing against a non-combustible wall, always ensure that the turntable can rotate freely. The eccentric rotation can affect the free rotation. Note that heat radiation can discolour painted walls.

Contura 510, 520, 520T, 590T

Angle of rotation 90°

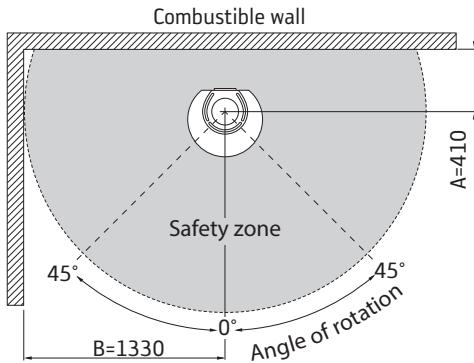


Angle of rotation 180°

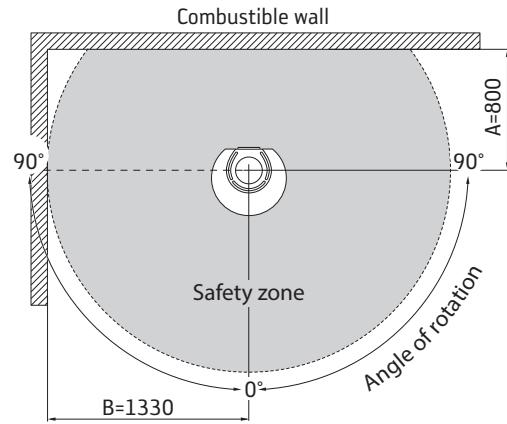


Contura 556, 556T, 586, 596, 596T

Angle of rotation 90°

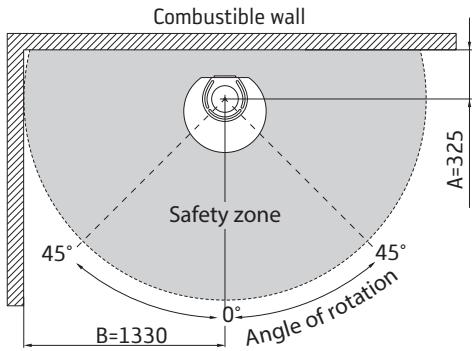


Angle of rotation 180°

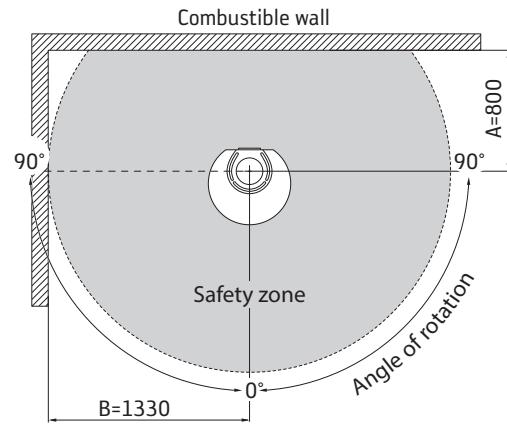


Contura 620T, 630, 630T, 635, 650, 655, 660K, 660T

Angle of rotation 90°

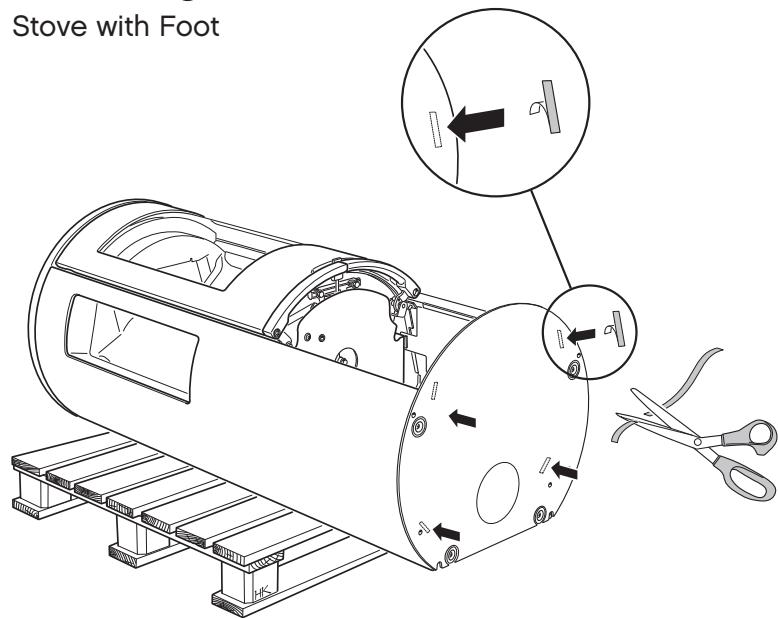


Angle of rotation 180°



Adapting the stove

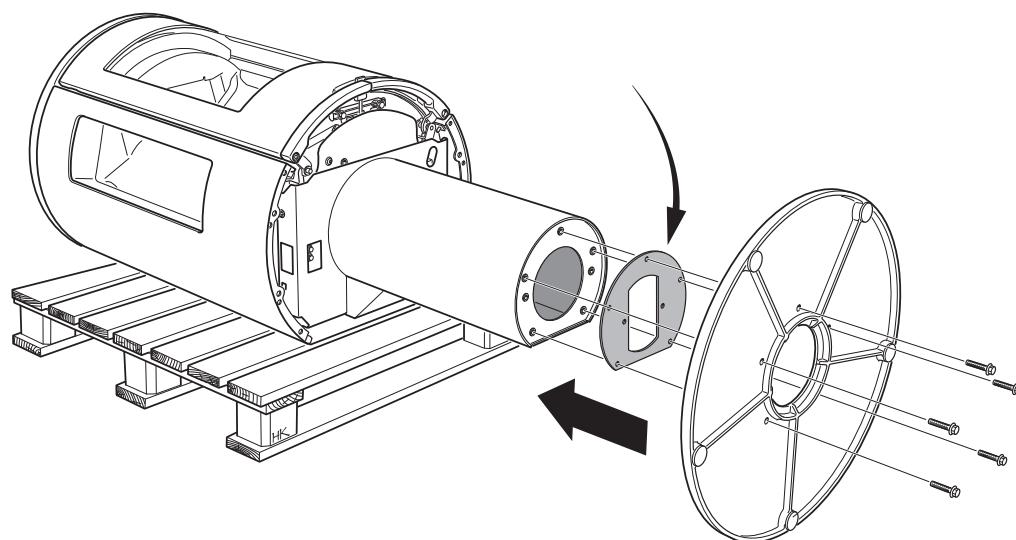
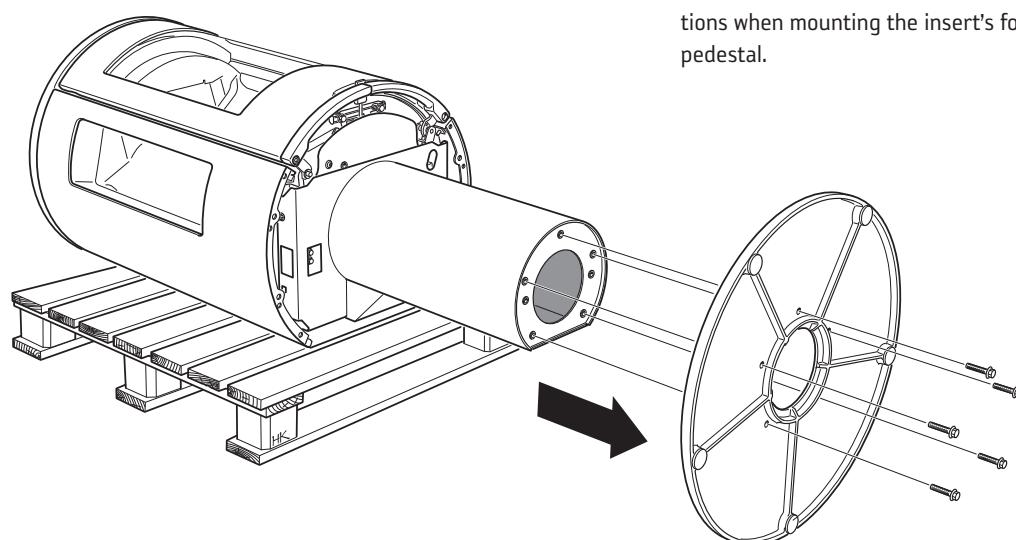
Stove with Foot



Stove with Pedestal



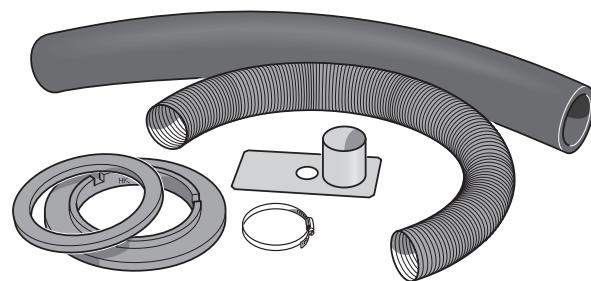
Follow the stove's installation instructions when mounting the insert's foot pedestal.



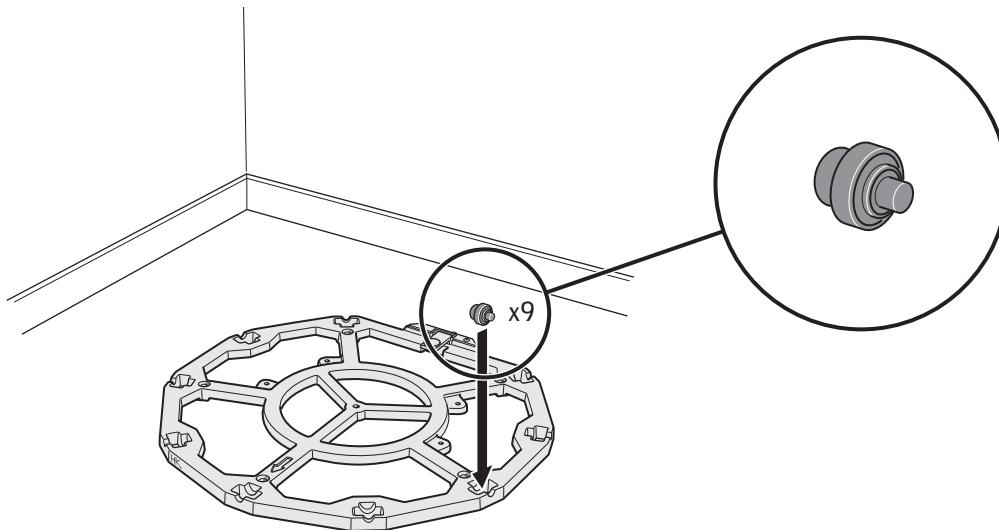
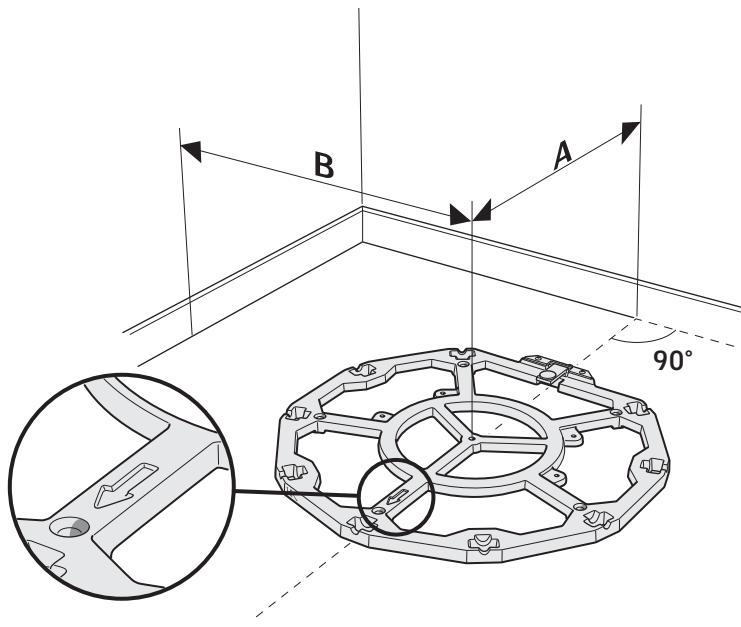
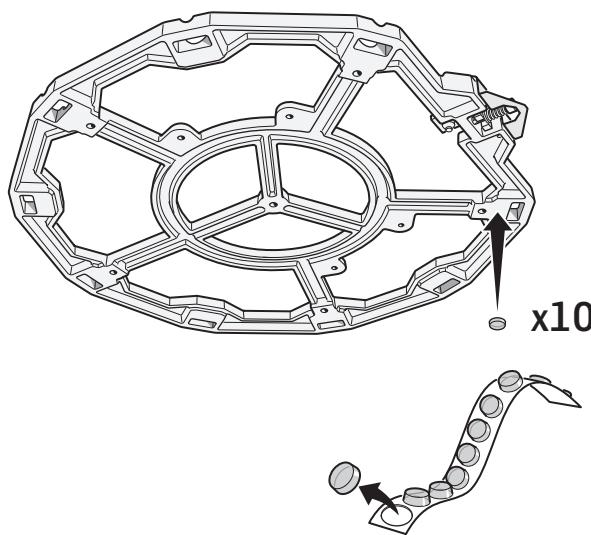
Positioning and Installation

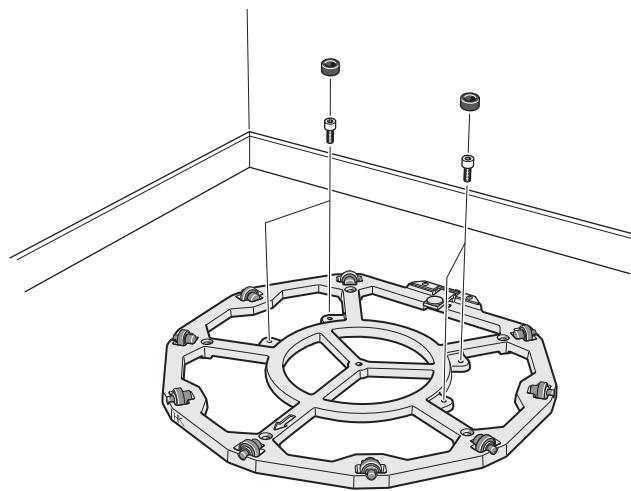
The bottom section of the turntable is positioned so that installation dimensions A and B are met. Note that A and B are different depending on the model and angle of rotation. The bottom section is positioned on a secure, flat surface. If possible, the bottom section can be secured in the floor surface using screws. The arrow

on the bottom section marks the stove's neutral position where it can be turned an equal amount in both directions. If the turntable/stove is to be connected to a supply air duct in the floor, an outdoor air connector (accessory) is required.

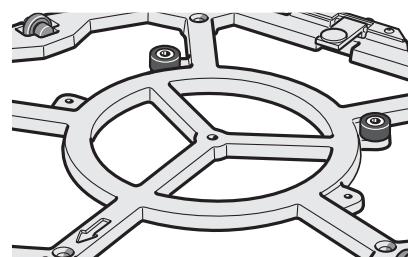
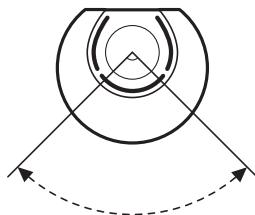


Outdoor air connection (accessory)

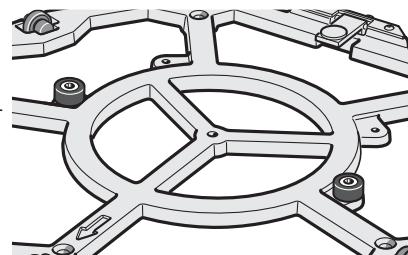
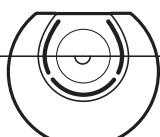




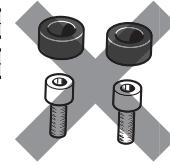
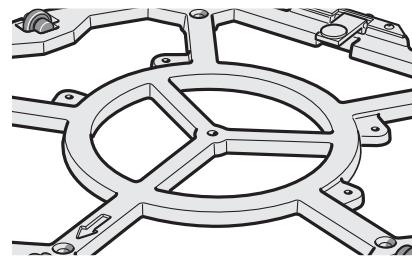
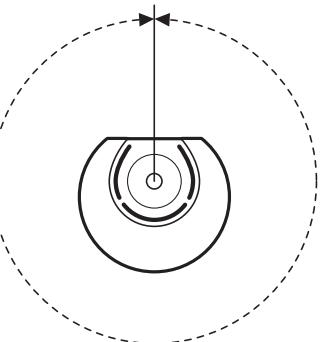
90°

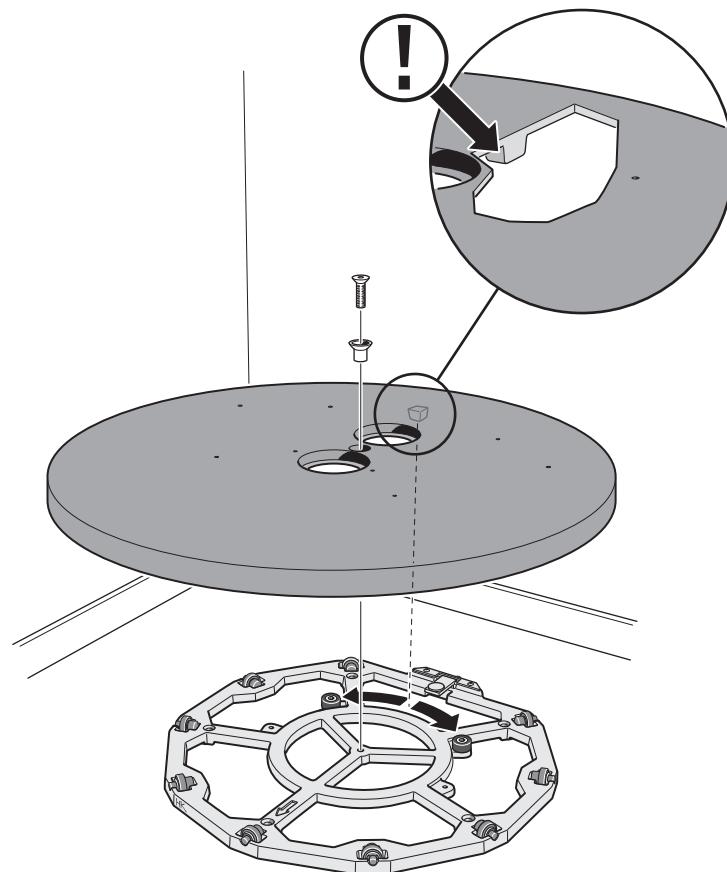


180°

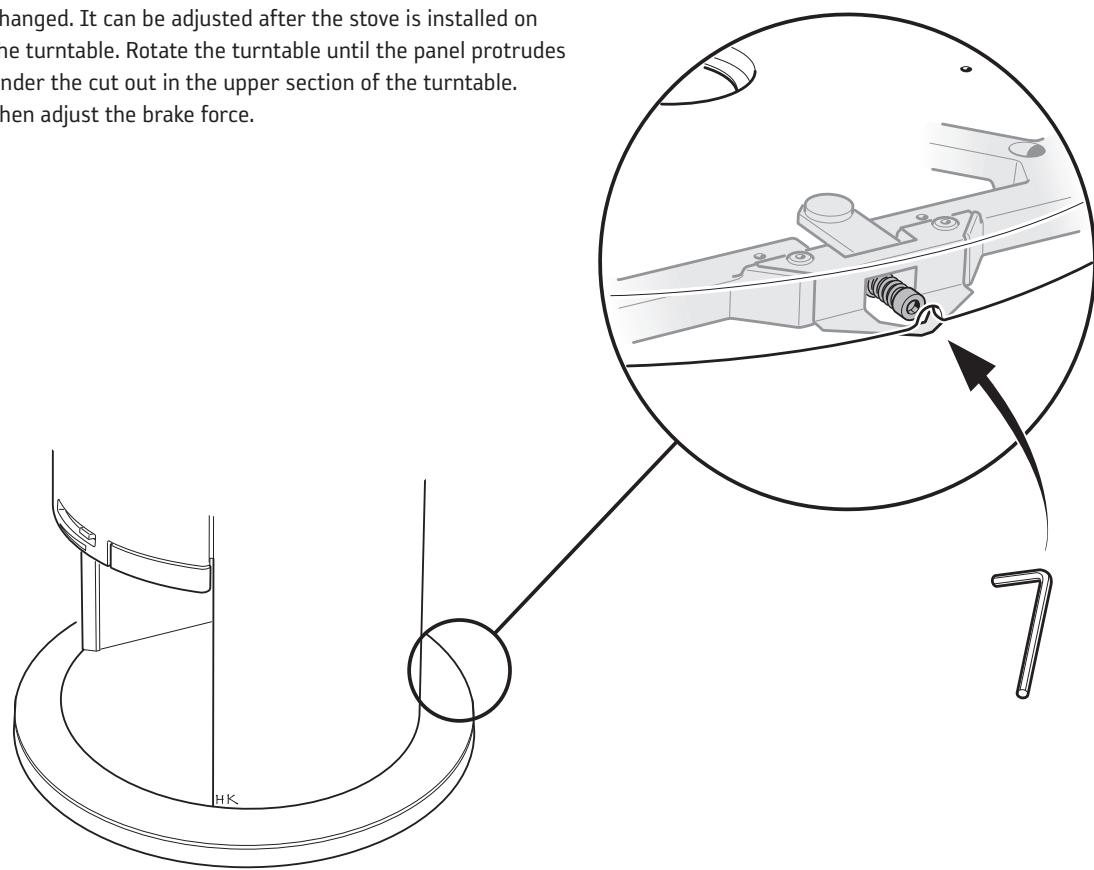


360°



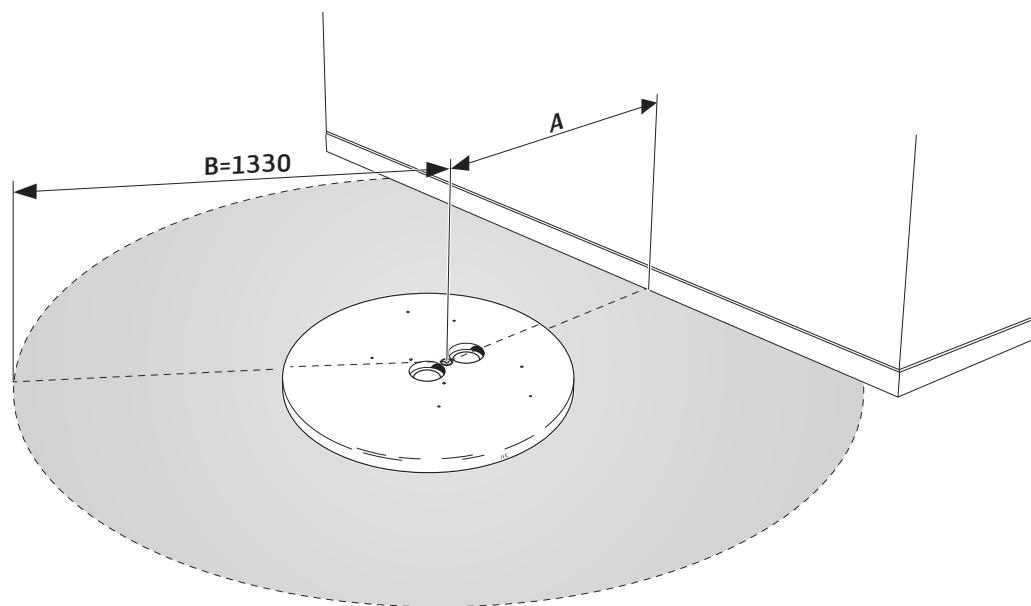


The turntable brake is preset and should not normally be changed. It can be adjusted after the stove is installed on the turntable. Rotate the turntable until the panel protrudes under the cut out in the upper section of the turntable. Then adjust the brake force.



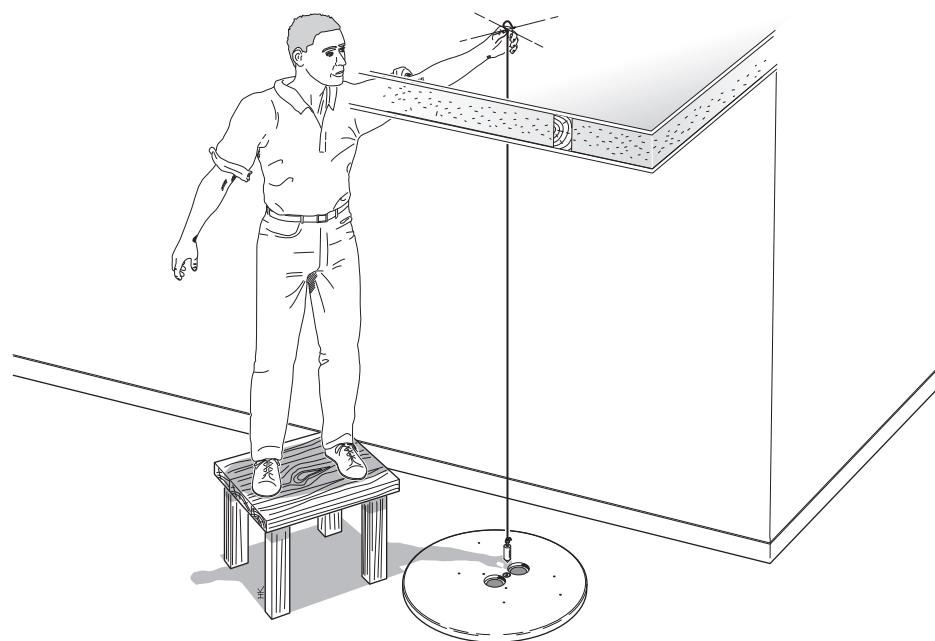
Checking safety zone

Check that the axis of rotation of the turntable is the correct distance from combustible walls, check that A and B are met according to page 2. Also check that there is no combustible material in the safety zone.



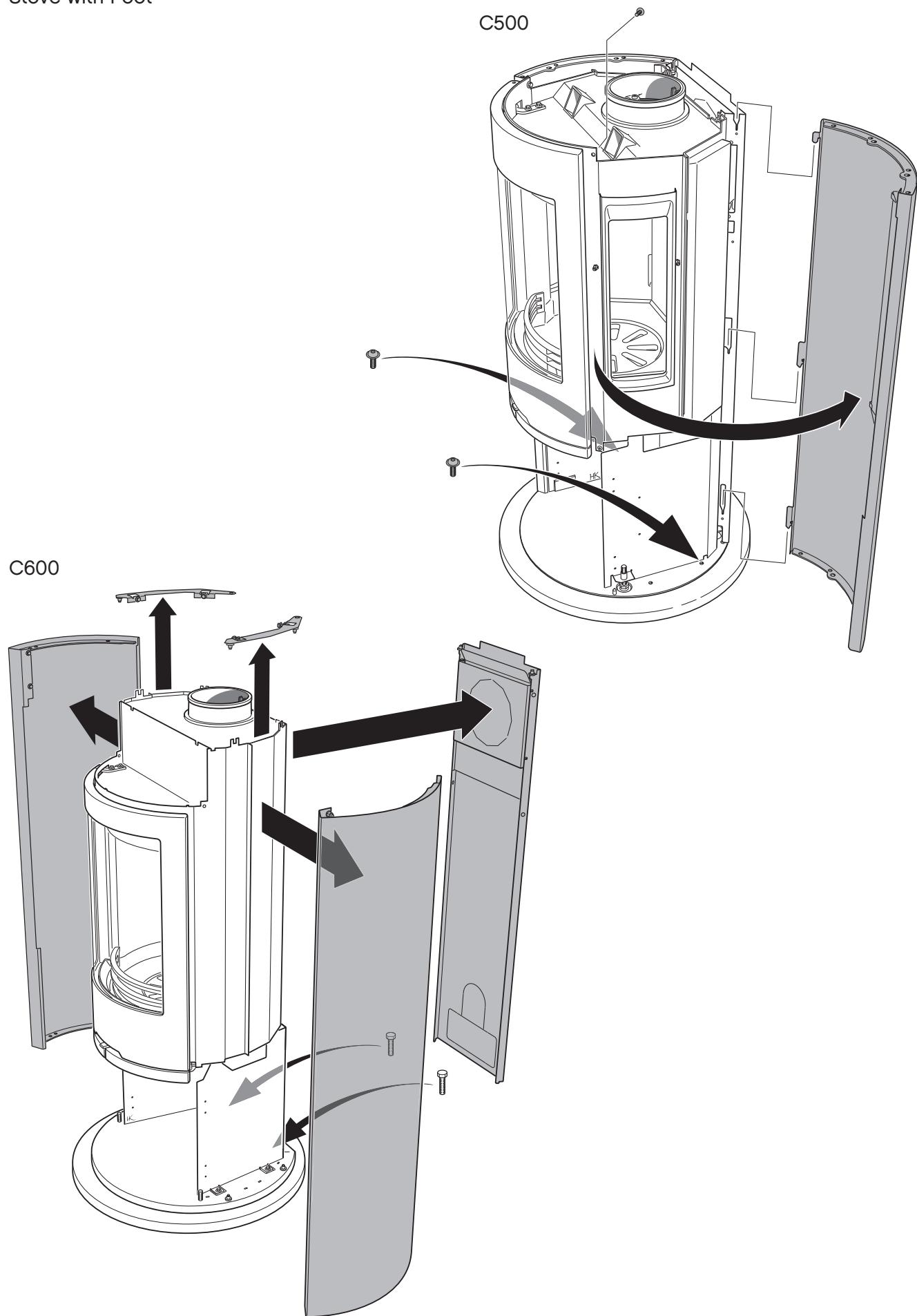
Making hole for chimney

Make the marking for hole in the ceiling when the turntable has been positioned. Work from the centre axis of the turntable.

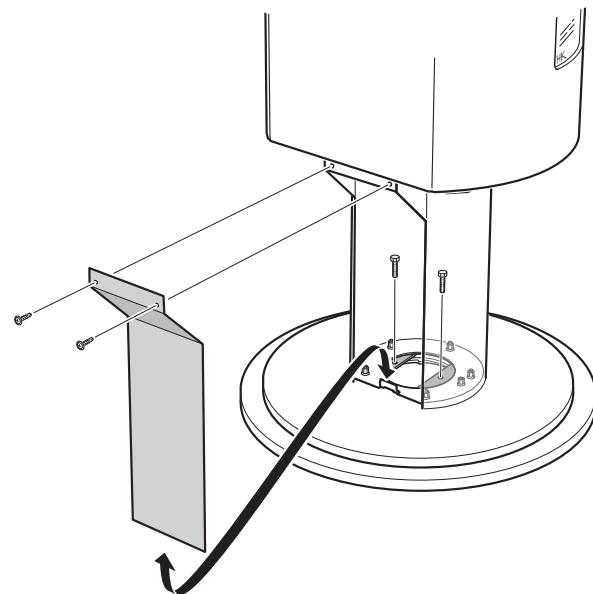


Assembling the stove

Stove with Foot

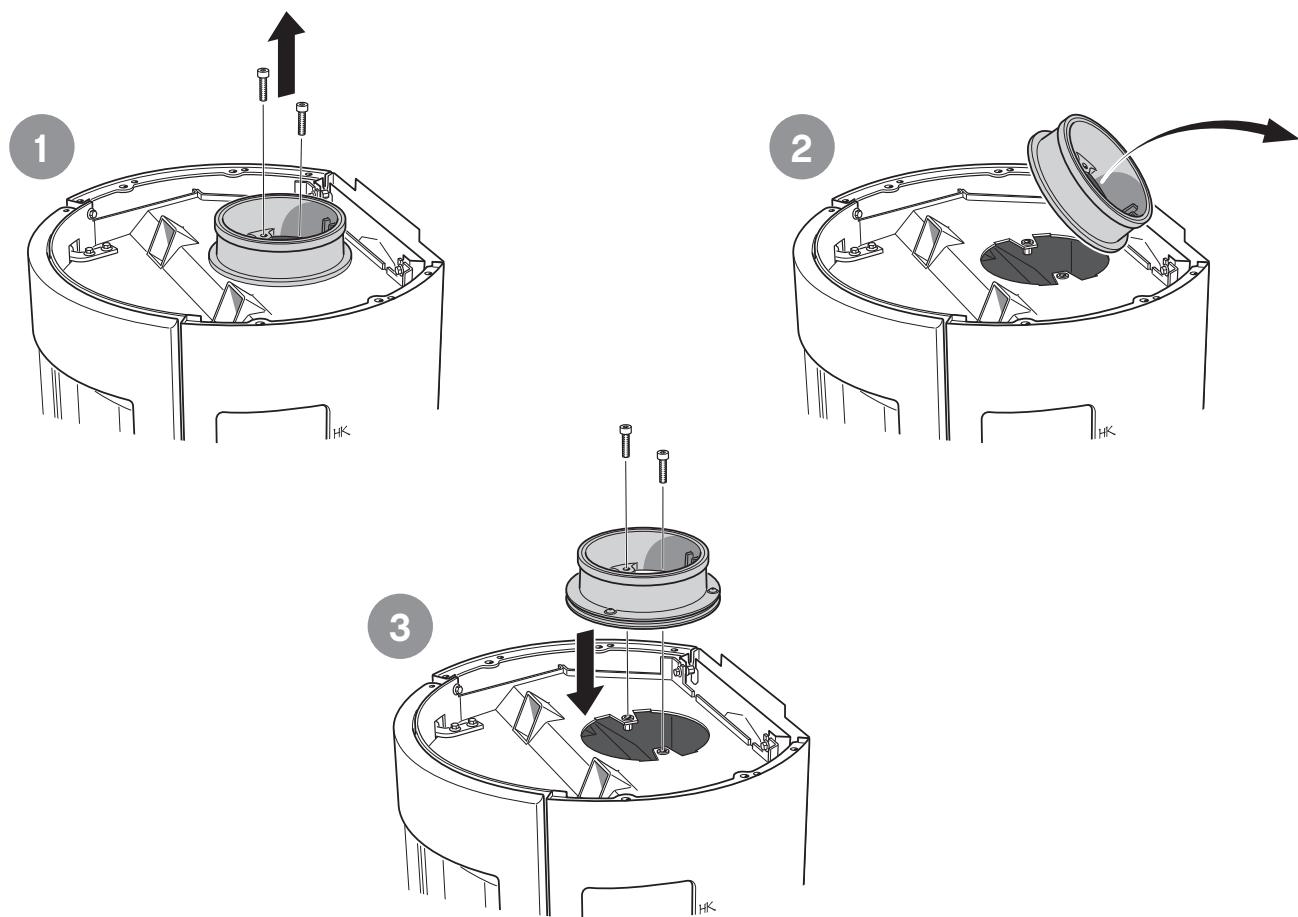


Stove with Pedestal



Installing rotating collar

Unscrew the two screws holding the factory installed collar and replace it with the rotating collar, carried on bearings, supplied with the turntable.

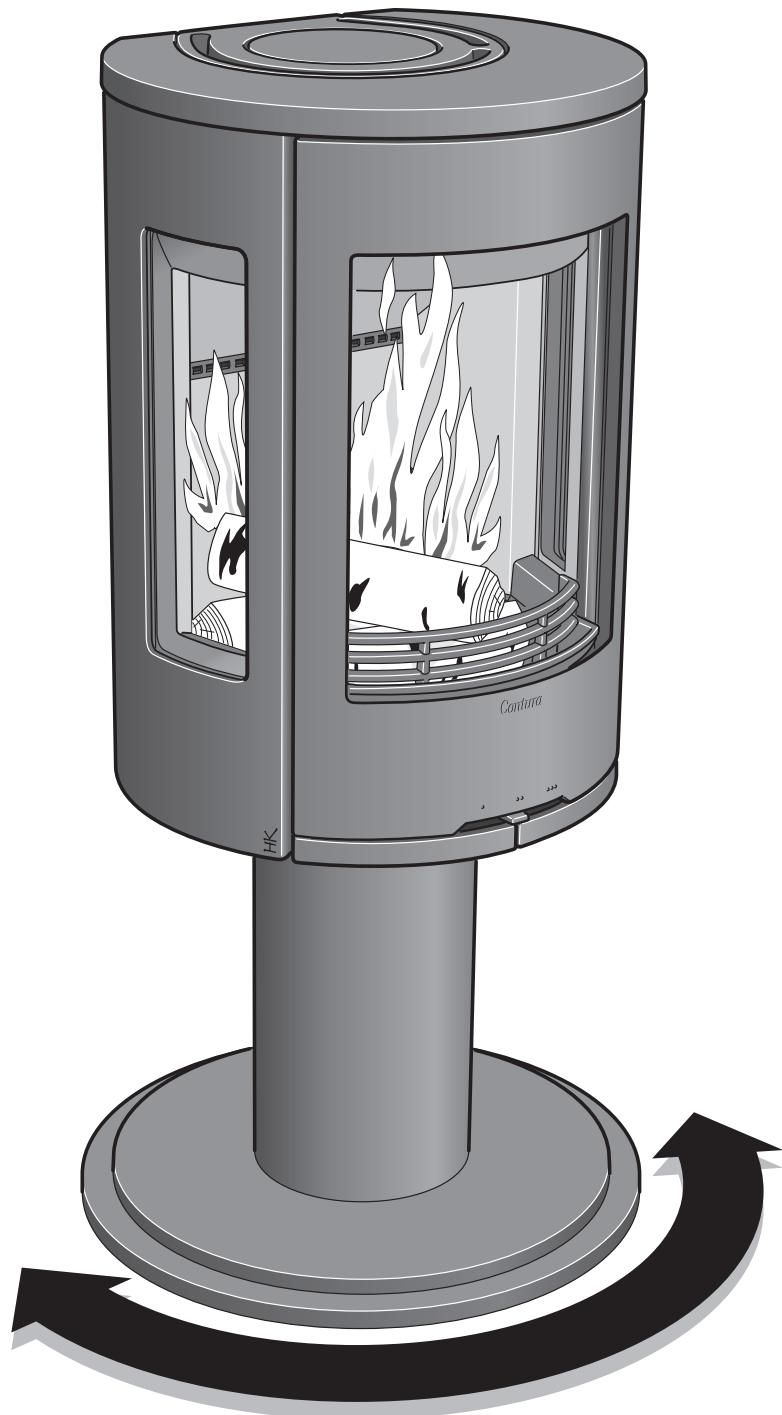


Contura

811071 IAV SE-EX Turntable 2010 C500/C600-3
2017-05-30

NIBE AB · Box 134 · SE-285 23 Markaryd · Sweden
www.contura.eu

Monterings- vejledning



Drejeplade
C500/C600

Generelt

Denne vejledning indeholder instruktioner vedrørende montering af brændeovnen på en drejeplade. Gennemlæs vejledningen omhyggeligt, så installationen foretages korrekt. Med en drejeplade får man mulighed for at dreje brændeovnen til den ønskede betragningsvinkel. Afhængigt af installationen kan brændeovnen drejes trinløst 90° eller 180°. Hvis brændeovnen placeres fritstående fra brændbar væg, er der også mulighed for fri rotation (360°). Brændeovnens drejecentrum går centreret gennem tilslutningsstudsen ned i drejepladens rotationscentrum.

For direkte tilførsel af forbrændingsluft udefra gennem drejepladen kræves en separat udelufttilslutning (tilbehør). Tilslutning foretages i forbindelse med installation af drejepladen i henhold til de vejledninger, som følger med udelufttilslutningen.

Drejepladen er beregnet til følgende modeller:

Contura 510, 520T, 550, 550A, 556, 586, 560K, 560T, 570, 580, 585, 590, 590T.
Contura 620T, 630, 630T, 635, 650, 655, 660K, 660T.



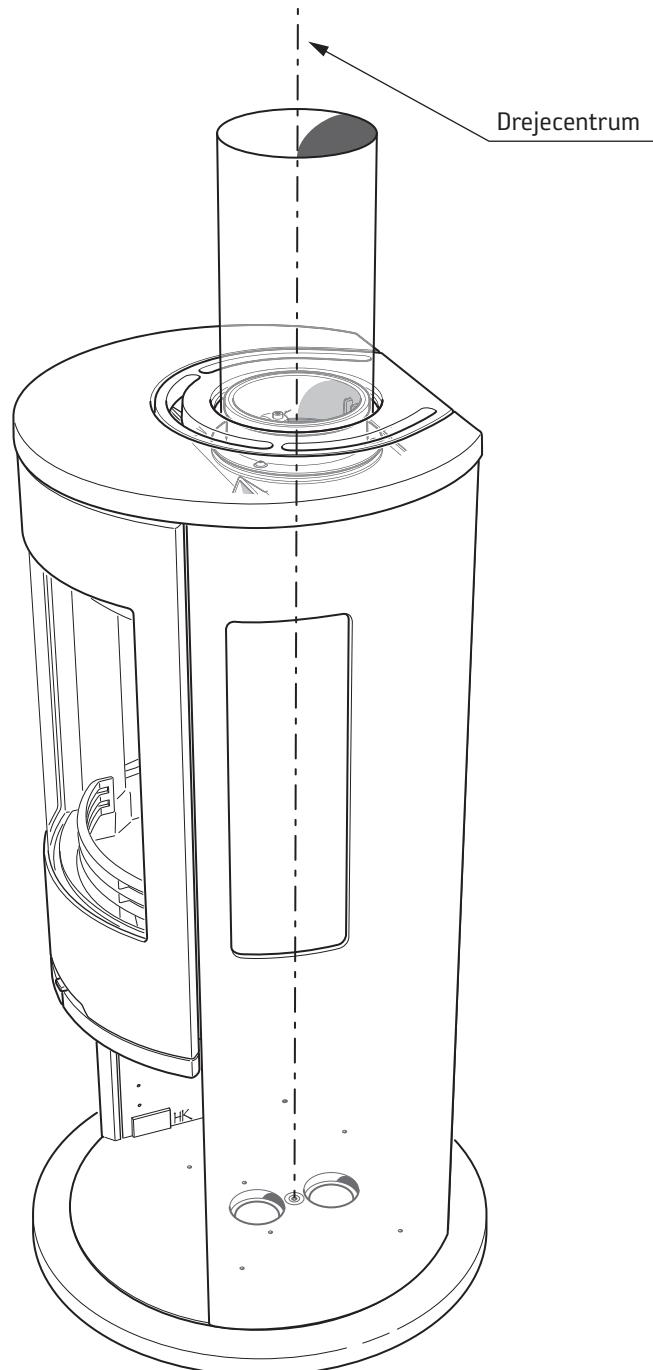
Boligejeren er selv ansvarlig for, at de foreskrevne sikkerhedskrav er opfyldt, og for at monteringen besigtes af en kvalificeret kontrollant. Vær også opmærksom på den kraftige varmeudstråling gennem lågeglasset. Hvis der anbringes brændbart materiale nærmere end den angivne sikkerhedsafstand, kan det medføre brand.

Sikkerhedszone

Der må ikke være nogen brændbare dele af bygningen eller indbo inden for den angivne sikkerhedszone. Bemærk, at sikkerhedszonen varierer i henhold til installationsalternativet og drejningsvinkel. Følg vejledningerne, og kontroller, at sikkerhedszonen er fri, når drejepladen roteres.

Gulvplade

Vær opmærksom på brændeovnens rotation ved beregning af gulvpladens størrelse. For oplysninger om krav til gulvpladens størrelse henvises til brændeovnens installationsvejledning. Uanset underlag er det vigtigt, at dette er plant.



Installationsafstand til brændbar væg

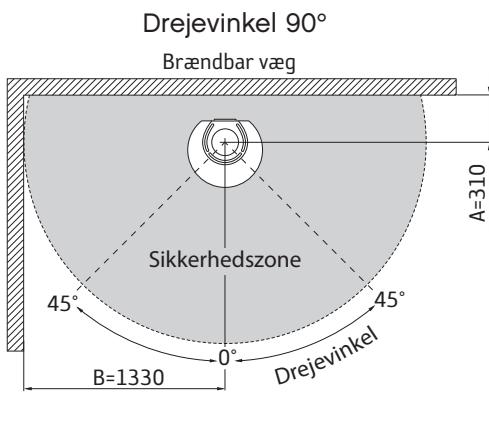
Nedenstående mål til brændbar væg må ikke underskrides. Samtlige mål er i mm. Følg vejledningerne på side 64 for korrekt placering af drejepladen.

Ved tilslutning af forbrændingsluft gennem drejepladen skal midten af tillufthullet i gulvet ($\varnothing 100$) placeres i samme afstand som drejepladens drejecentrum. Installationsmålene, A og B, gælder for mål fra væg til drejecentrum.

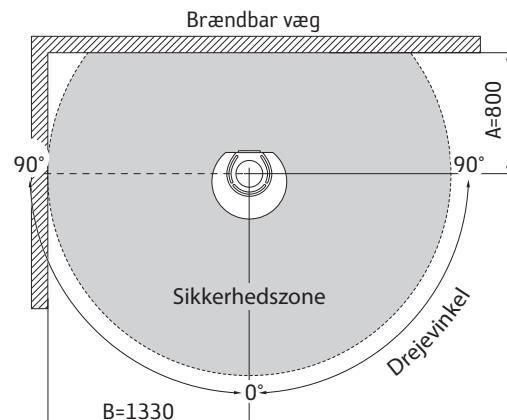
Ikke-brændbar væg

Fra en ikke-brændbar væg, klassificeret som brandmur, kræves kun en sikkerhedsafstand på 50 mm til brændeoven. Ved installation op ad en ikke-brændbar væg skal du altid sørge for, at drejepladen roterer frit. Den excentriske rotation kan påvirke den frie rotation. Vær opmærksom på, at eventuel maling på væggen kan blive misfarvet af varmestrålingen.

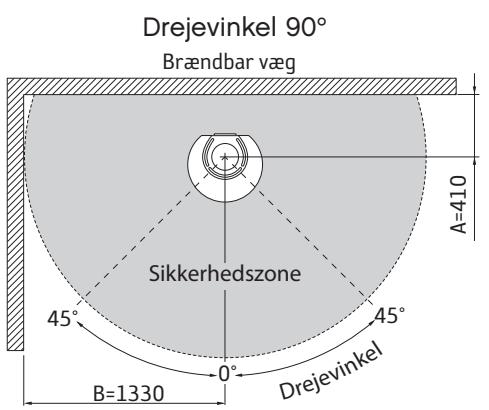
Contura 510, 520, 520T, 590T



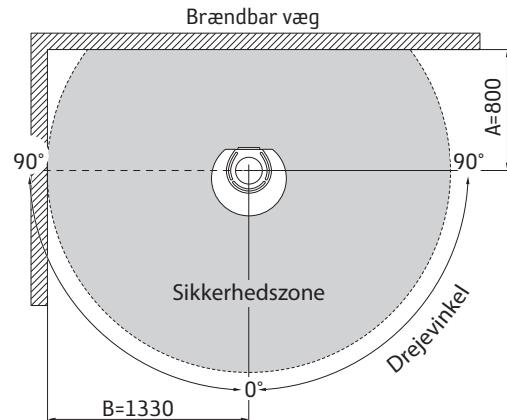
Drejevinkel 180°



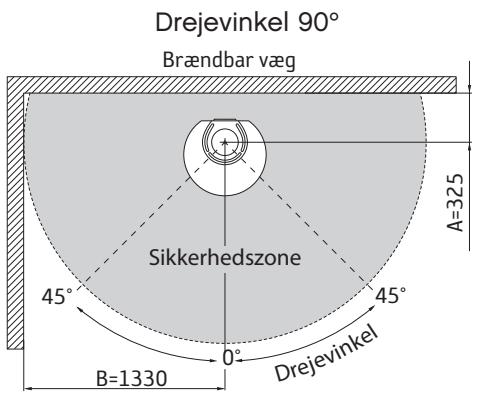
Contura 556, 556T, 586, 596, 596T



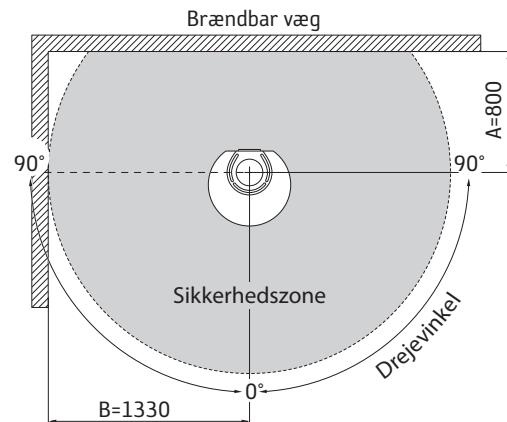
Drejevinkel 180°



Contura 620T, 630, 630T, 635, 650, 655, 660K, 660T

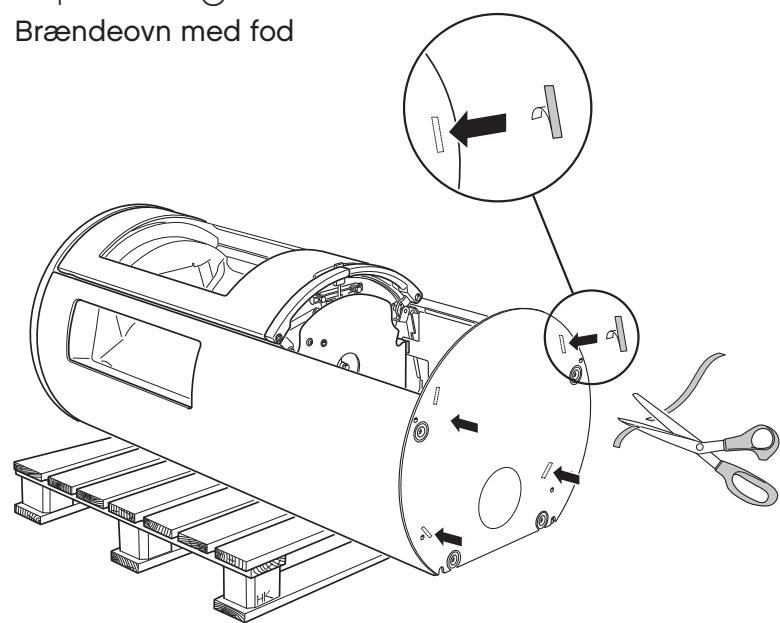


Drejevinkel 180°



Tilpassning af brændeovn

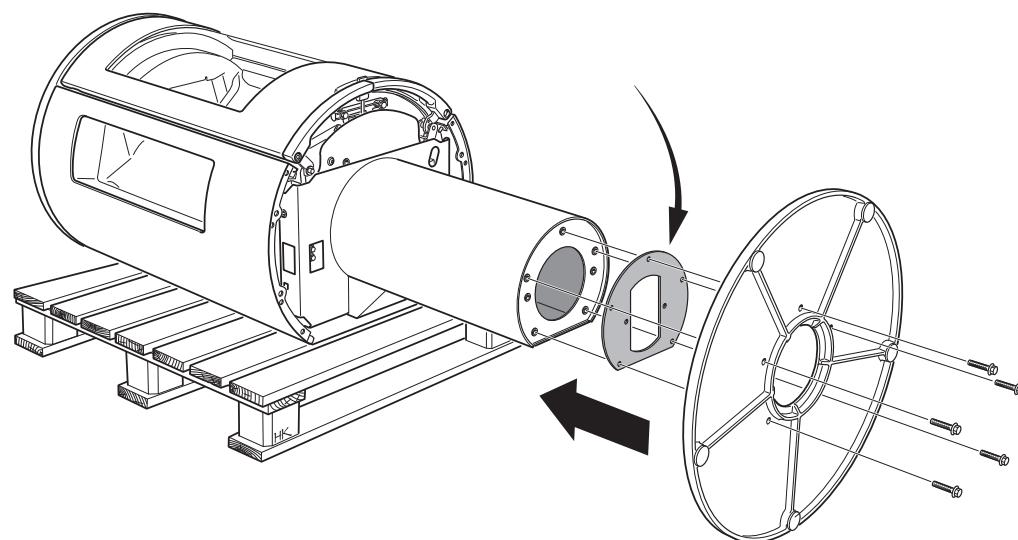
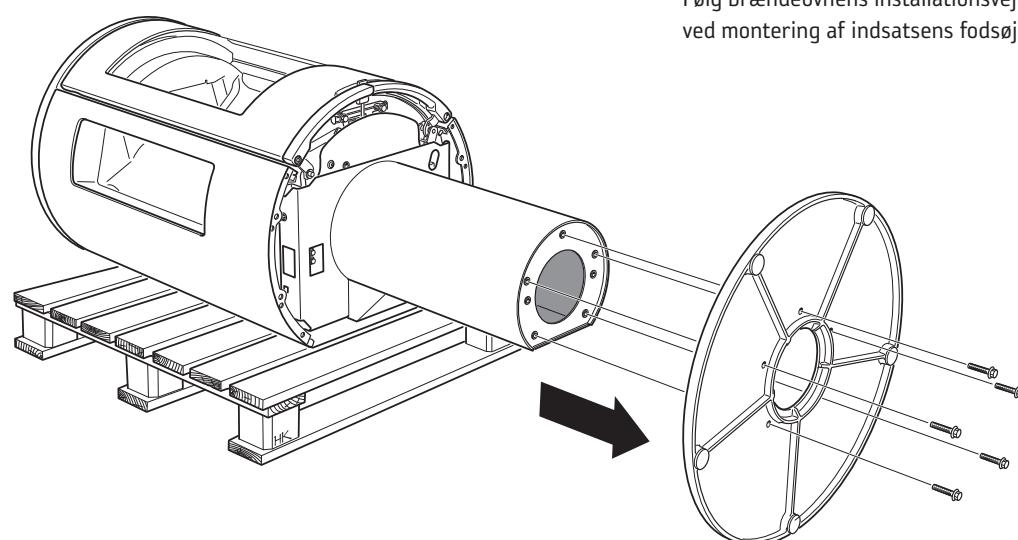
Brændeovn med fod



Brændeovn med såle



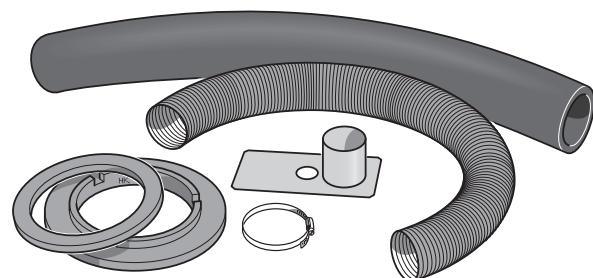
Følg brændeovnens installationsvejledning ved montering af indsatsens fodsøje.



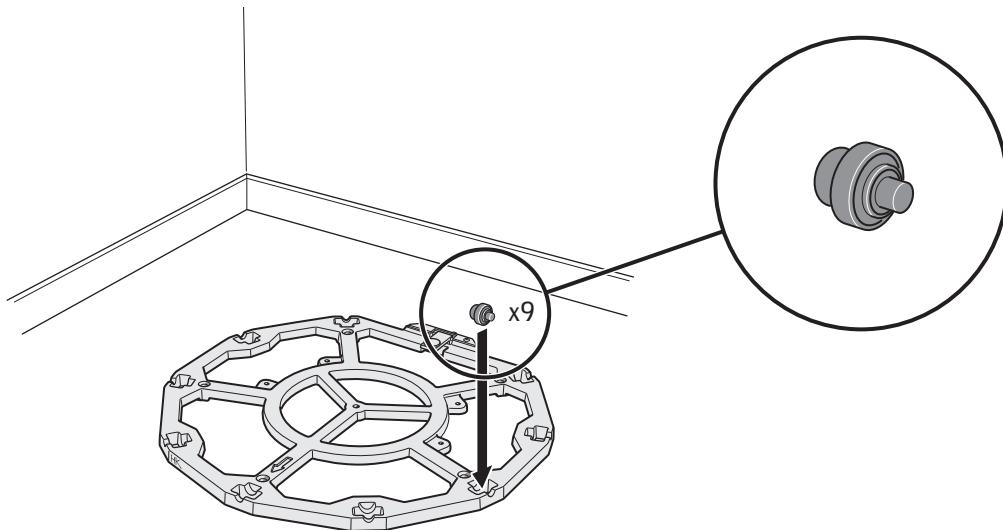
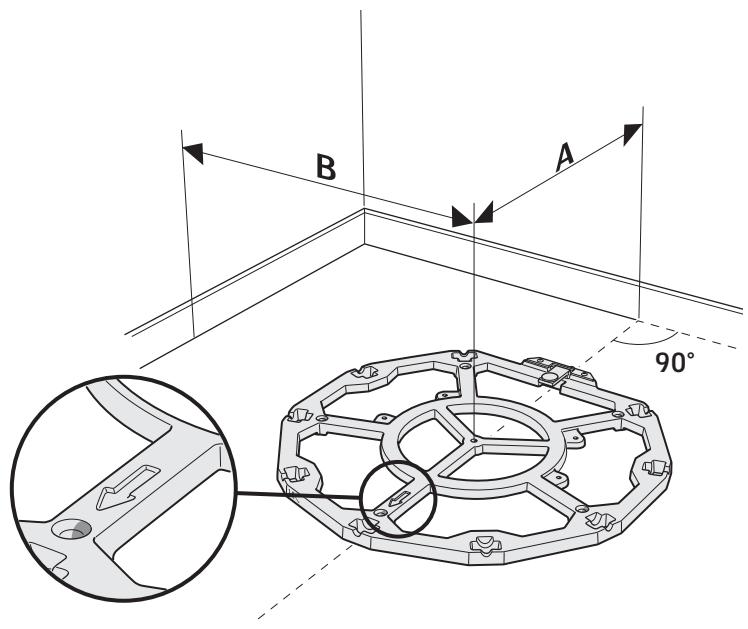
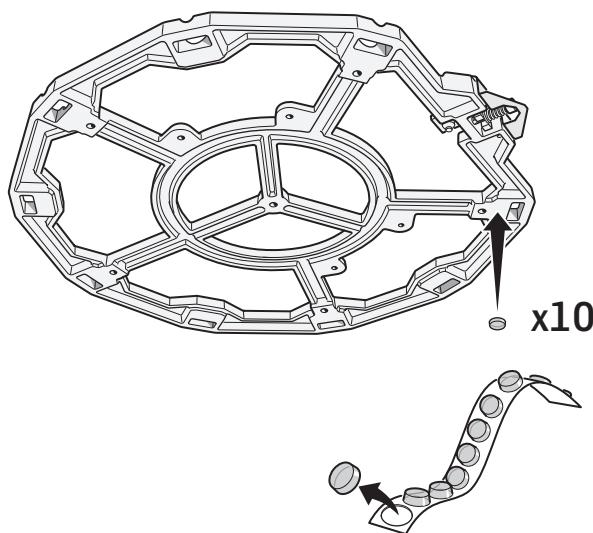
Placering og montering

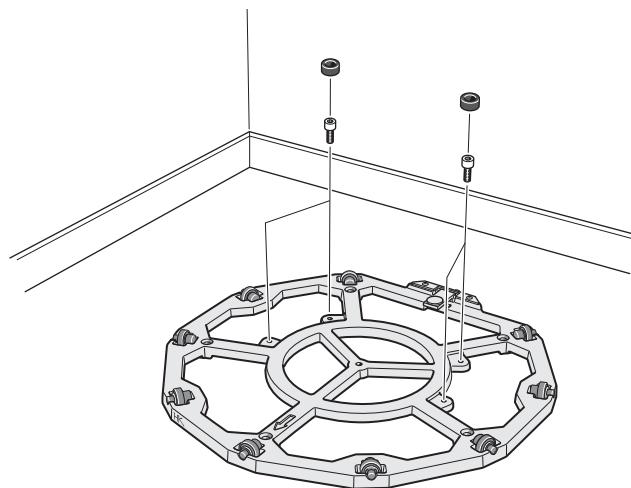
Drejepladens underdel placeres, så installationsmålene A og B overholdes. Bemærk, at A og B er forskellige afhængigt af model og drejningsvinkel. Underdelen placeres på et fast og plant underlag. Hvis det er muligt, kan underdelen monteres med skruer i under-

laget. Pilen på underdelen markerer brændeovnens nulposition, hvorfra drejningen er lige stor fra begge retninger. Hvis drejepladen/brændeovnen skal tilsluttes til tilluftkanal i gulvet, skal udelufttilslutningen (tilbehør) benyttes.

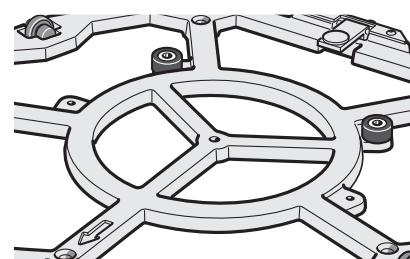
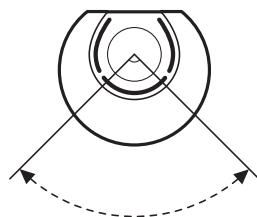


Udelufttilslutning (tilbehør)

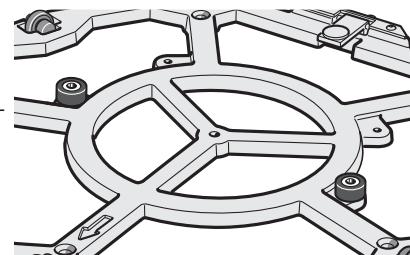
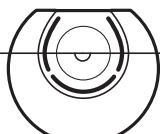




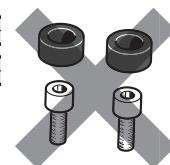
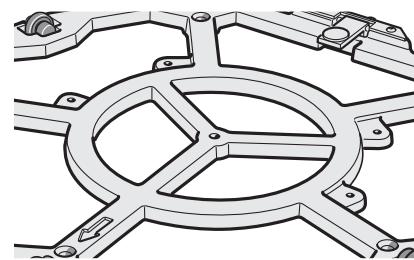
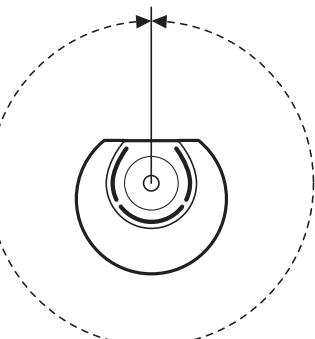
90°

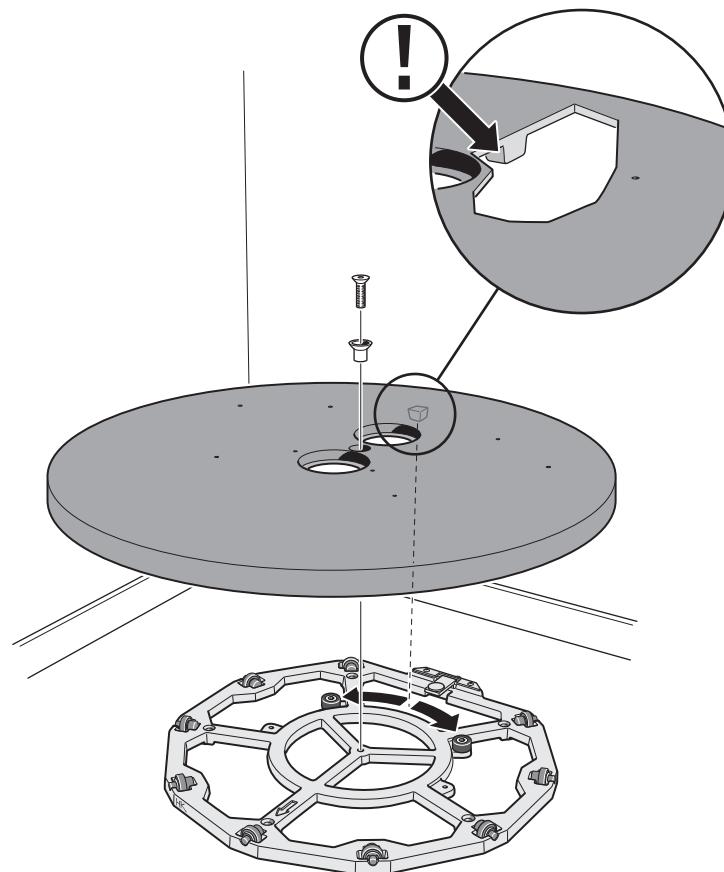


180°

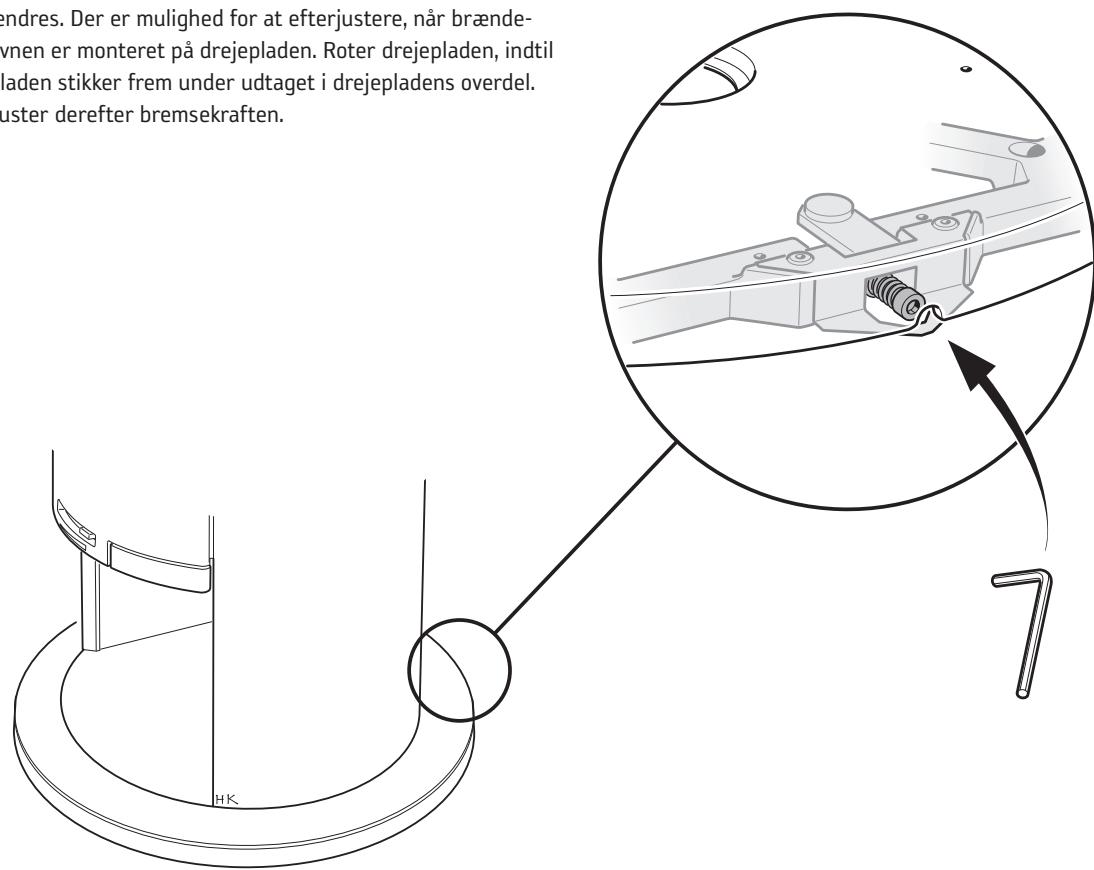


360°



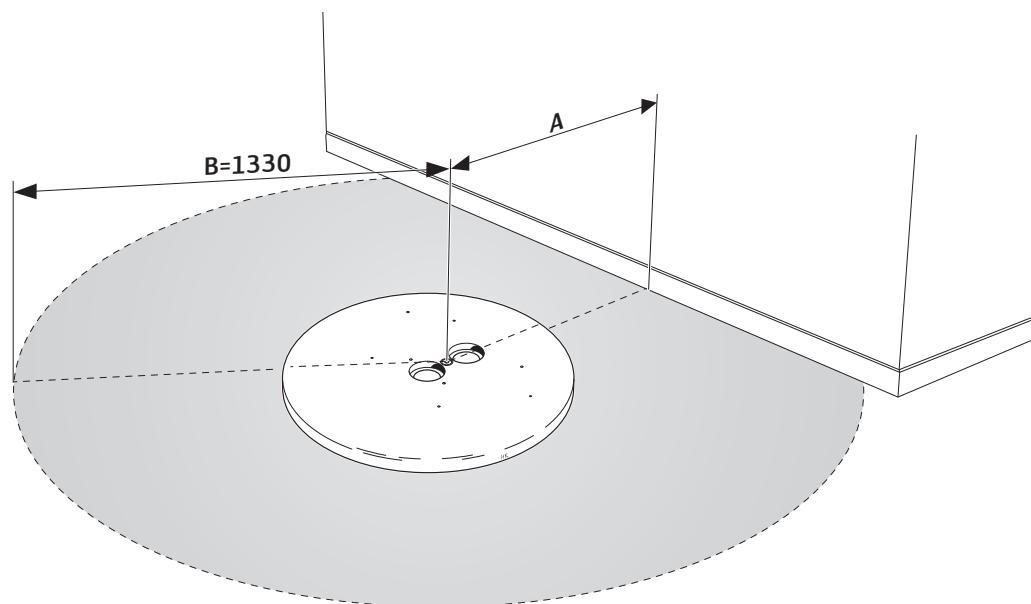


Drejepladens bremse er forindstillet, og skal normalt ikke ændres. Der er mulighed for at efterjustere, når brændeovnen er monteret på drejepladen. Roter drejepladen, indtil pladen stikker frem under uddaget i drejepladens overdel. Juster derefter bremsekraften.



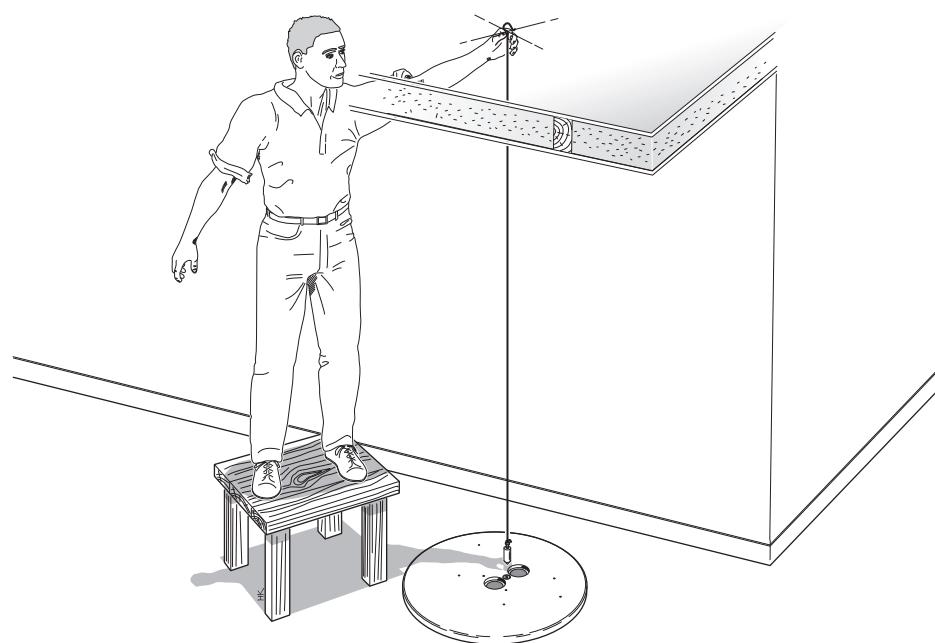
Kontrol af sikkerhedszone

Kontroller, at drejepladens drejecentrum er i den korrekte afstand fra brandbare vægge, dvs. kontroller, at A og B overholdes i henhold til side 2. Kontroller også, at der ikke er noget brændbart materiale i sikkerhedszonen.



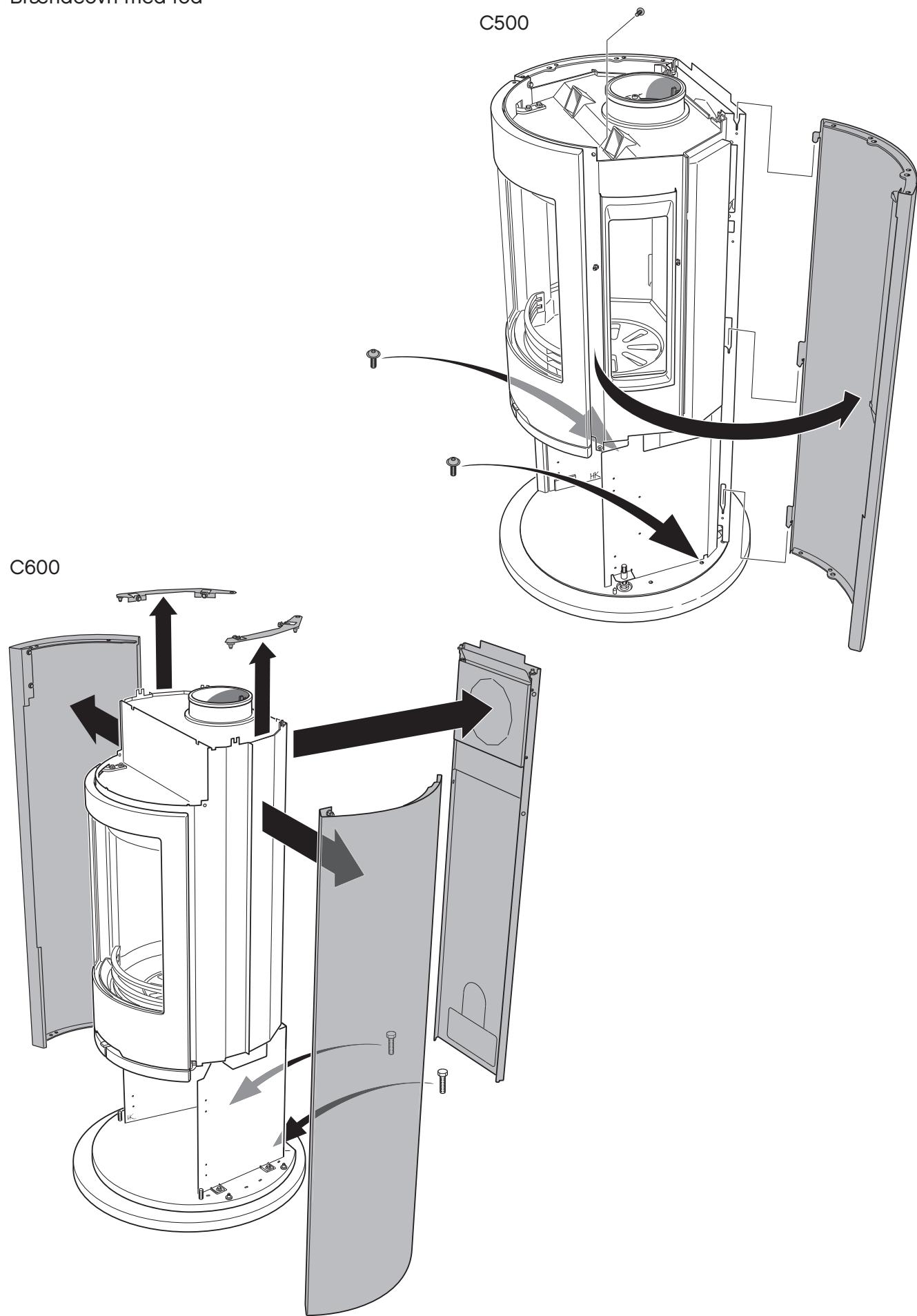
Hul til skorsten

Markering til hul i loftet foretages, når drejepladen er placeret.
Benyt drejepladens centrumaksel som udgangspunkt.

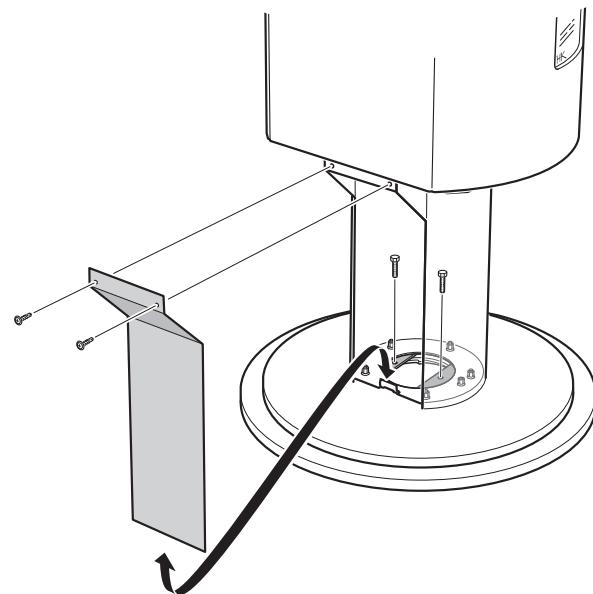


Montering af brændeovn

Brændeovn med fod

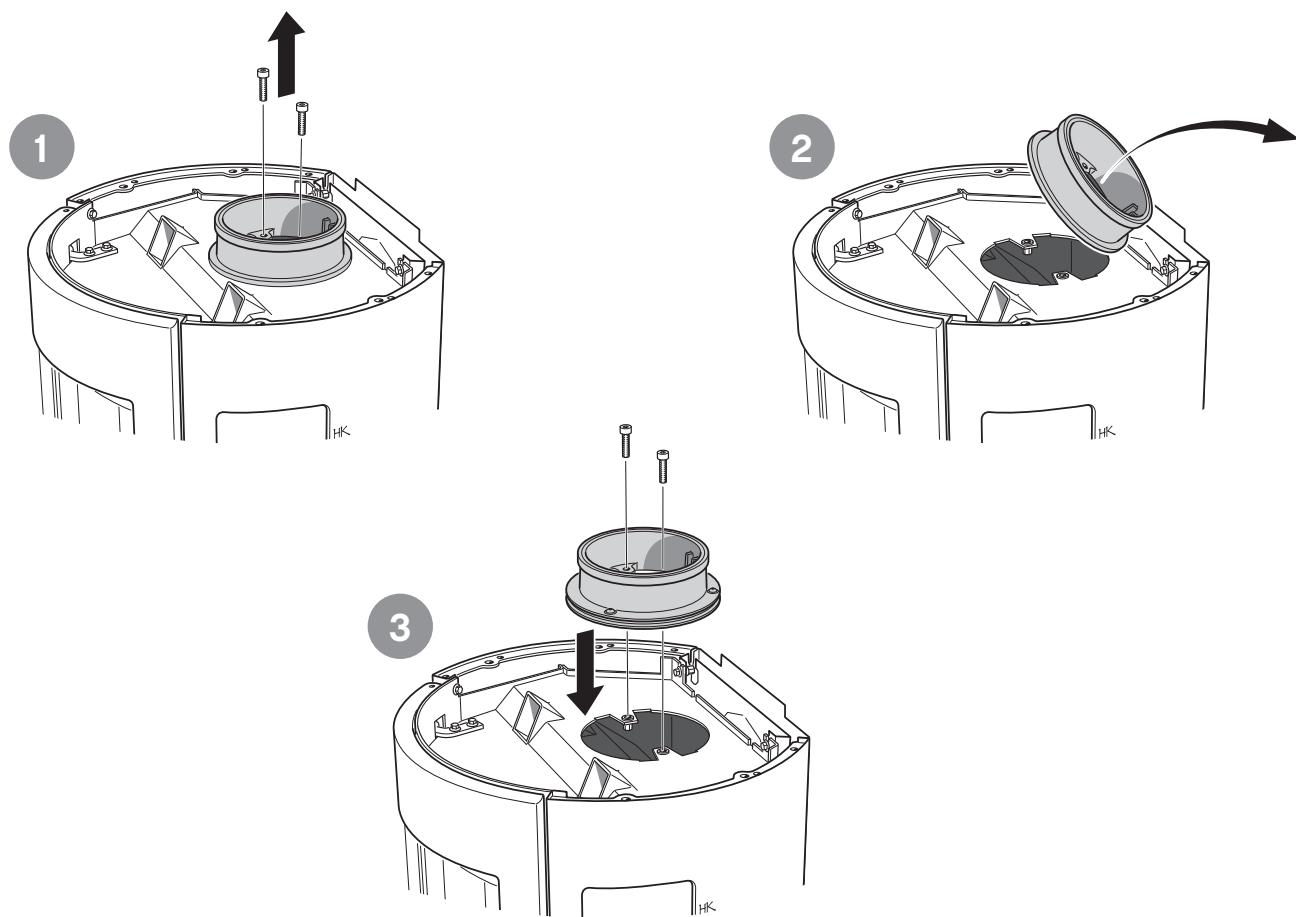


Brændeovn med søjle



Montering af drejestuds

Skru de to skruer af, som holder den fabriksmonterede stud, og erstat denne med den drejestuds med kugleleje, der hører til drejestpladen.

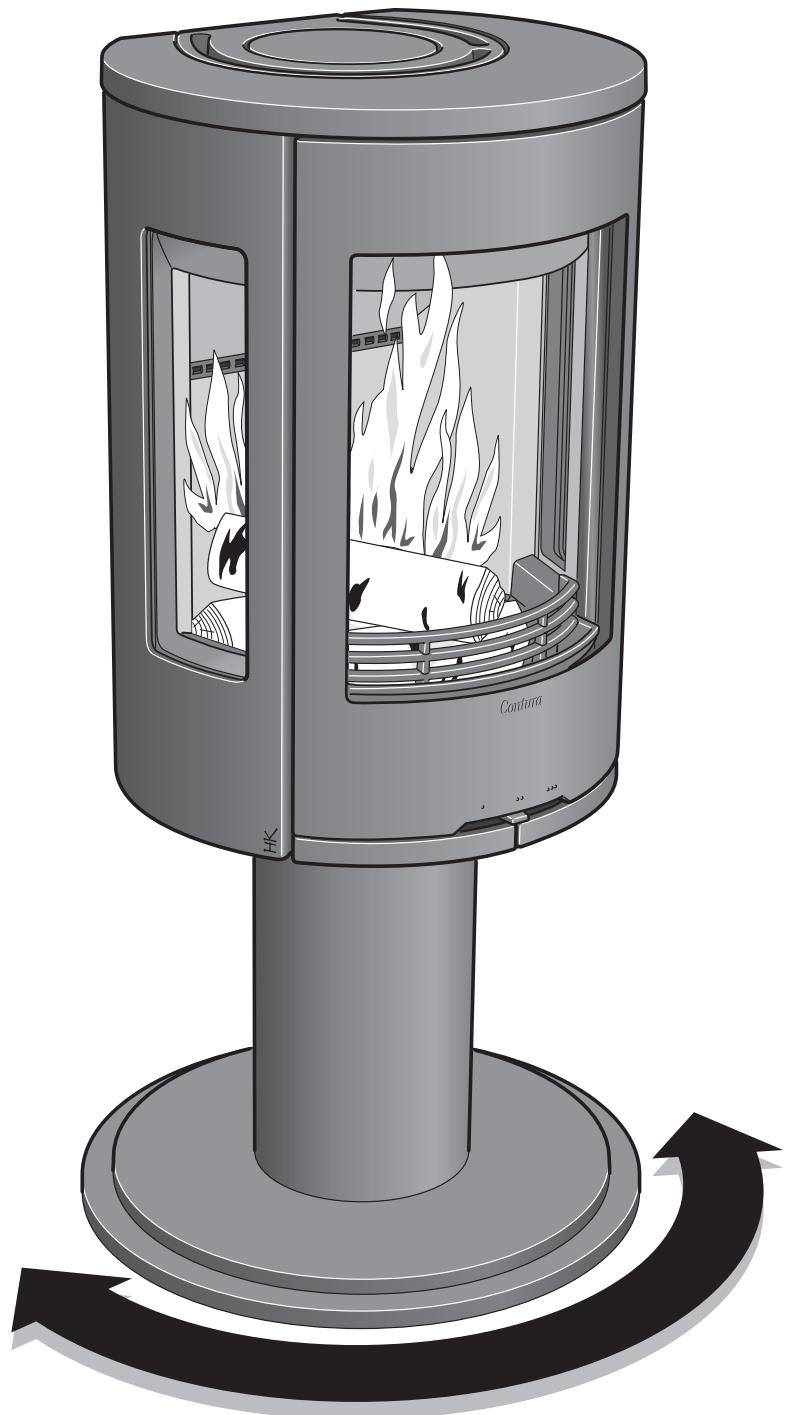


Contura

811071 IAV SE-EX Drejeplade 2010 C500/C600-3
2017-05-30

NIBE AB · Box 134 · 285 23 Markaryd · Sweden
www.contura.eu

Asennusohjeet



Kääntölevy
C500/C600

Contura

Yleistä

Tässä ohjeessa selostetaan takan asennus käänölevyllle. Lue asennusohje huolella ennen asennuksen aloittamista. Kääntölevyn avulla on mahdollista käänää takka haluttuun suuntaan. Asennusvaihtoehdosta riippuen takaa voi käänää portaattomasti 90° tai 180° . Myös täydet 360° on mahdollista, kun takka sijoitetaan keskelle lattiaa. Takan kiertoakseli kulkee liittimen keskeltä käänölevyn kiertokeskiöön.

Jos palamisilma halutaan tuoda ulkoa käänölevyn läpi, tarvitaan erillinen paloilmaliitäntä (lisävaruste). Se asennetaan käänölevyn asennuksen yhteydessä ulkoilmaliittännän asennusohjeiden mukaan.

Kääntölevy sopii seuraaviin malleihin:

Contura 510, 520T, 550, 550A, 556, 586, 560K, 560T, 570, 580, 585, 590, 590T.

Contura 620T, 630, 630T, 635, 650, 655, 660K, 660T.



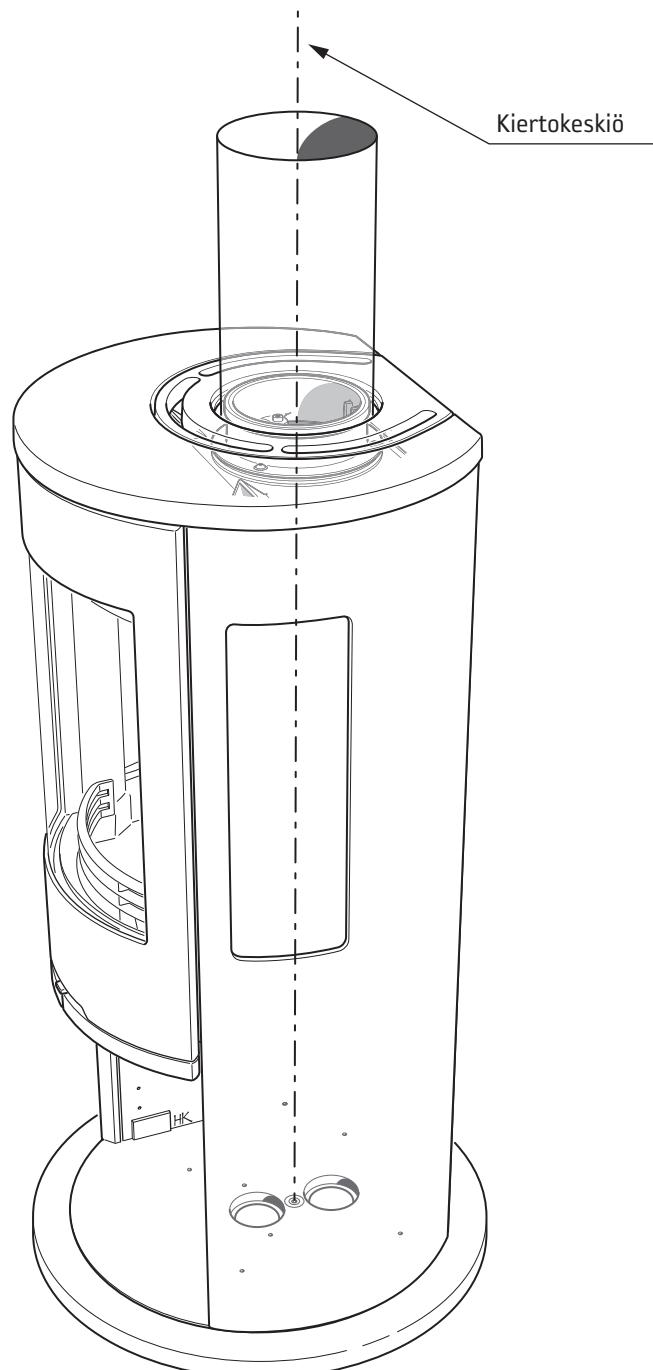
Talon omistaja on itse vastuussa turvavaatimusten täyttämisestä ja asennuksen tarkastuttamisesta alan asiantuntijalla. Muista myös luukun lasin voimakas lämpösäteily. Tulenaran materiaalin sijoittaminen ilmoitettua turvaetäisyyttä lähemmäksi saattaa aiheuttaa tulipalon.

Turva-alue

Kuvan turva-alueella ei saa olla tulenarkoja rakenne- tai sisustusosia. Huomaa, että turva-alue vaihtelee asennusvaihtoehdosta ja kiertokulmasta riippuen. Noudata ohjeita ja varmista, että turva-alue on tyhjä kun käänölevyä kierretään.

Eduslaatta

Huomioi takan kiertyminen eduslaatan kokoa laskettaessa. Eduslaatan kokovaatimukset löytyvät takan asennusohjeista. On tärkeää, että alusta on suorassa ja tasainen.



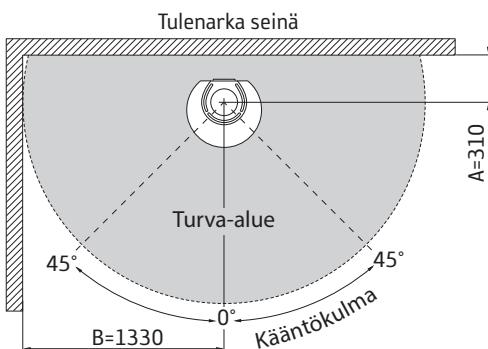
Etäisyys tulenarkaan seinään

Alta ilmoitettuja suojaetäisyyksiä tulenarkaan seinään ei saa alittaa. Kaikki mitat ovat millimetreinä. Sivulla 76 on selostettu kään tölevyn oikea sijoittaminen.

Kun palamisilma tuodaan kään tölevyn läpi, lattian tuloilimareinän ($\varnothing 100$) keskipisteen tulee olla samalla etäisyydellä kuin kään tölevyn kiertokeskiö. Asennusmitat A ja B ovat etäisyyks seinästä kiertokeskiön.

Contura 510, 520, 520T, 590T

Kääntökulma 90°

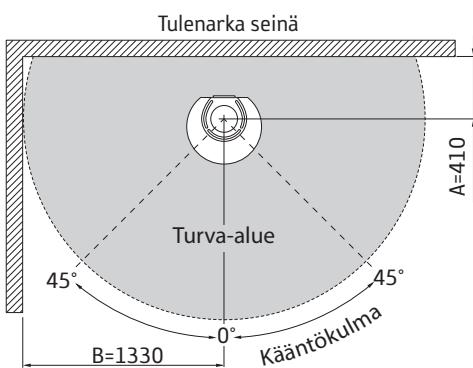


Palamaton seinä

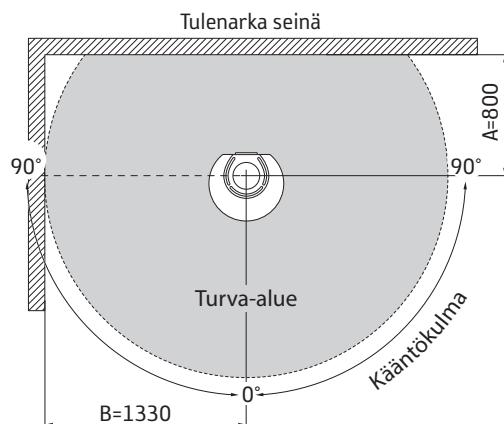
Palamattoman seinän (palomuurin) ja takan välillä ei tarvita kuin 50 mm suojaetäisys. Kun takka asennetaan palamattoman seinän viereen, varmista aina että kään tölevy pyörii esteettä. Epäkeskeinen kiertyminen voi vaikuttaa vapaaseen kiertymiseen. Muista, että lämpösäteily voi aiheuttaa seinien värijäytymistä!.

Contura 556, 556T, 586, 596, 596T

Kääntökulma 90°

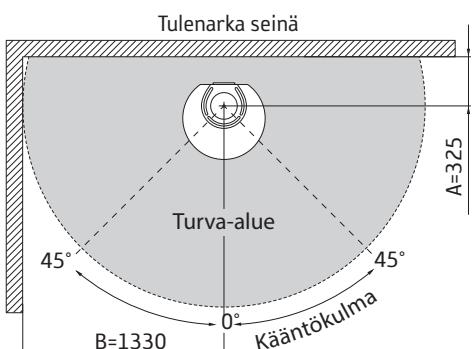


Kääntökulma 180°

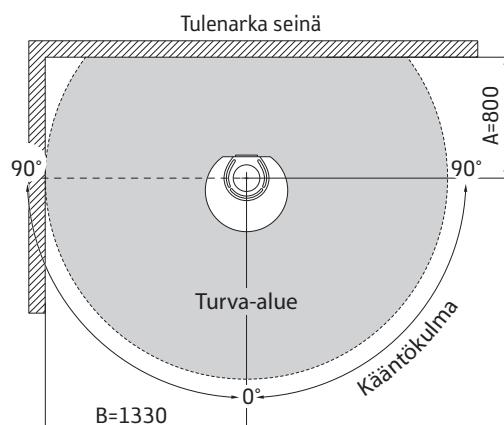


Contura 620T, 630, 630T, 635, 650, 655, 660K, 660T

Kääntökulma 90°

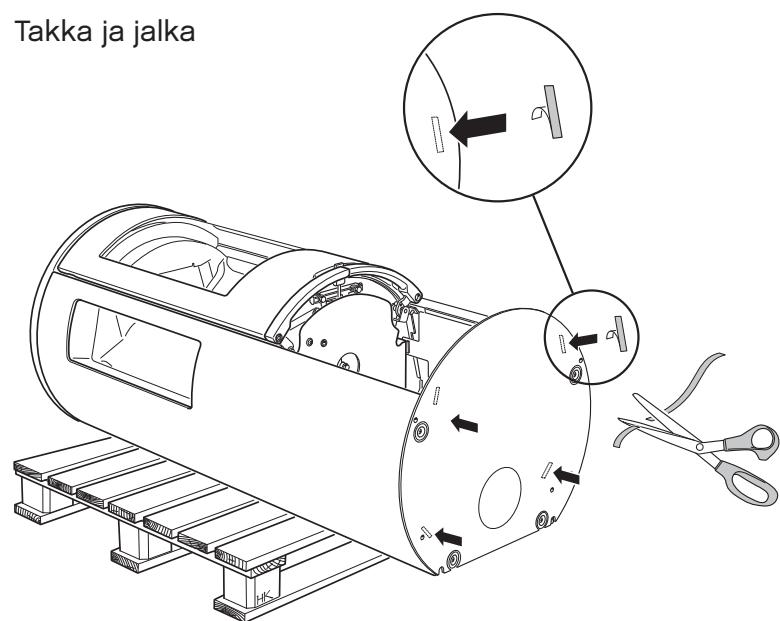


Kääntökulma 180°



Takan asennus

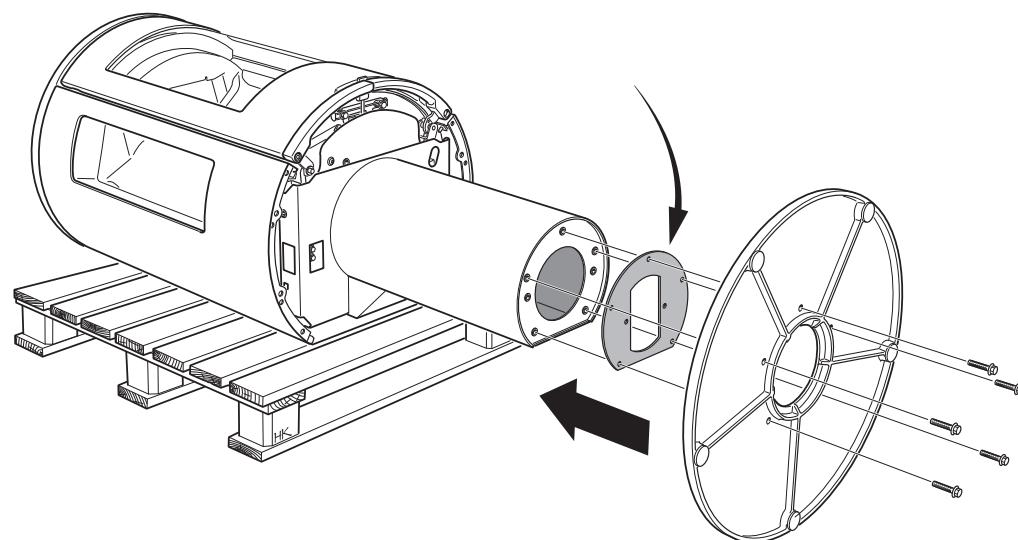
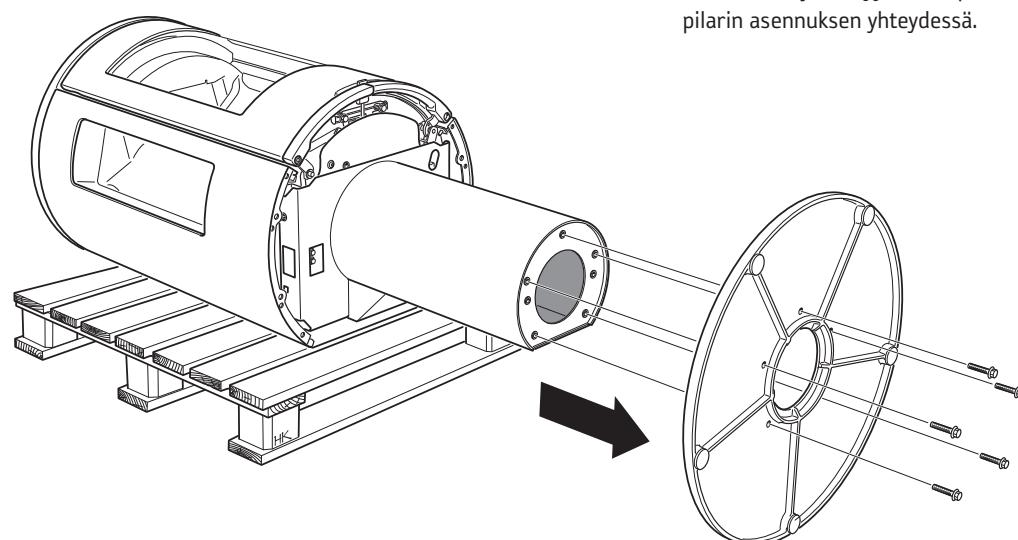
Takka ja jalka



Takka ja pilari



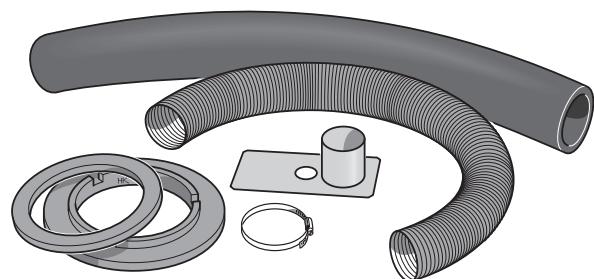
Noudata suojaetäisyysiä tulipesän pilarin asennuksen yhteydessä.



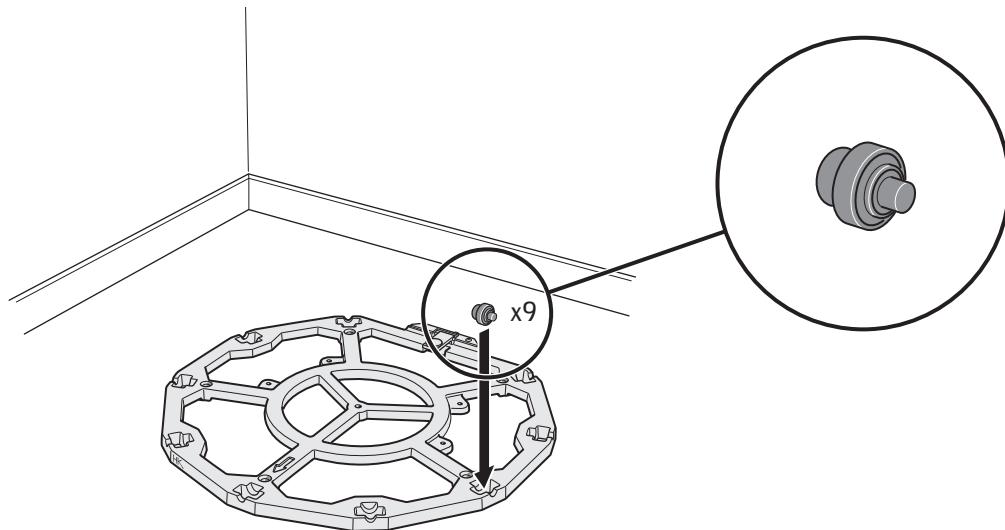
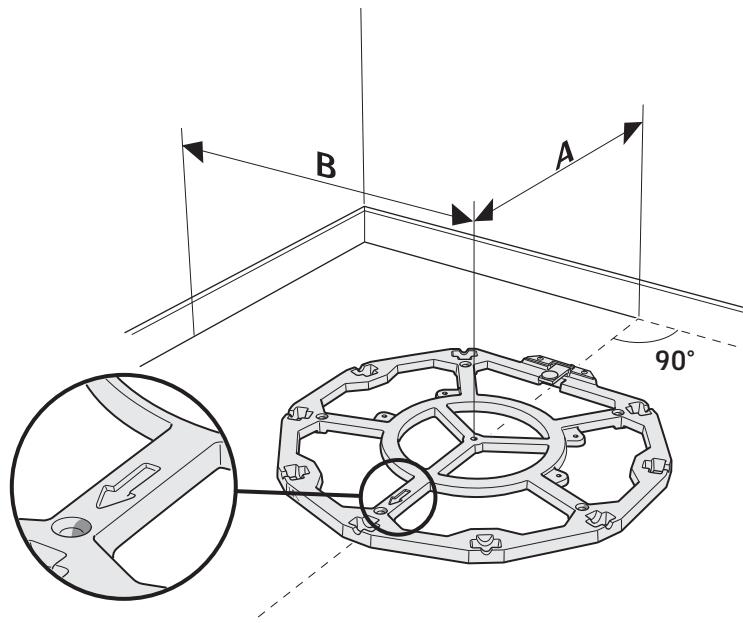
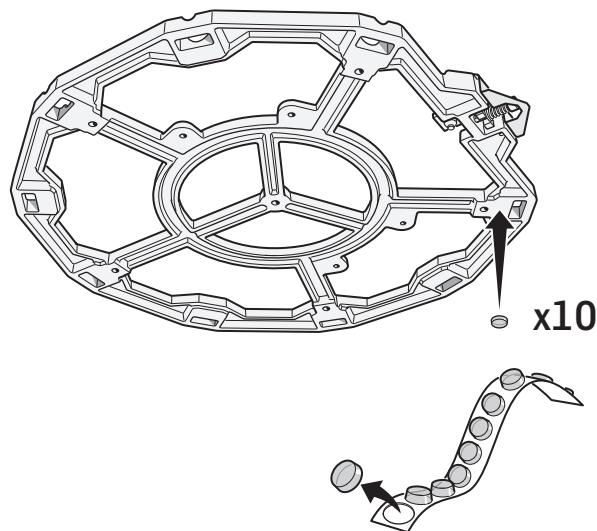
Sijoittaminen ja asennus

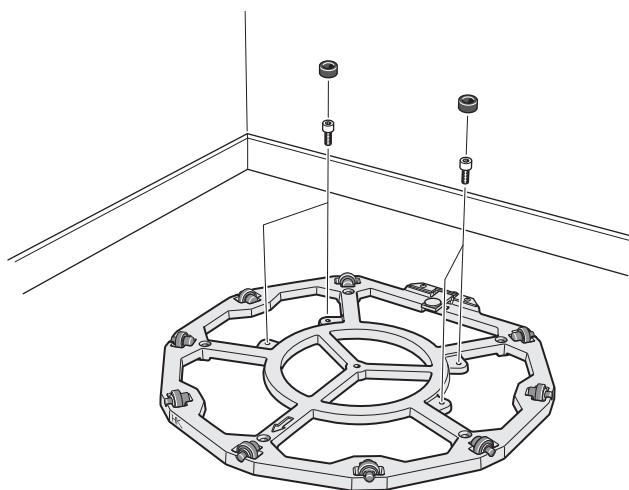
Kääntölevyn alaosa asennetaan mittojen A ja B mukaan. Huoma, että A ja B riippuvat kääntölevyn mallista ja kiertokulmasta. Alaosa kiinnitetään kiinteään ja tasaiseen alustaan. Jos mahdollista alaosa kiinnitetään ruuveilla alustaan. Alaosan nuoli osoittaa takan nolla-

asennon, josta kiertokulma on yhtä suuri molempien suuntiin. Jos kääntölevy/takka liitetään lattian tuloilmanavaan, tulee käyttää paloilmaliitintää (lisävaruste).

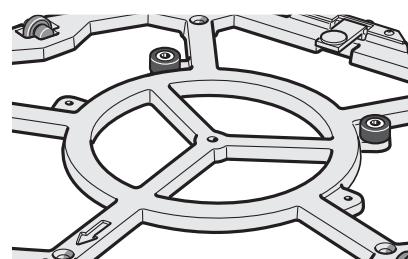
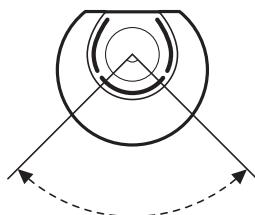


paloilmaliitintää (lisävaruste)

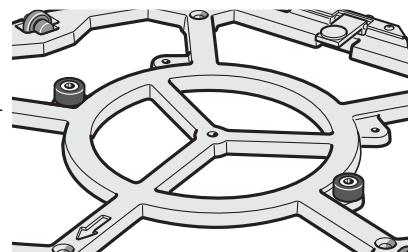
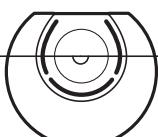




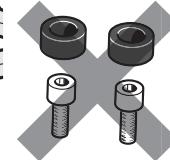
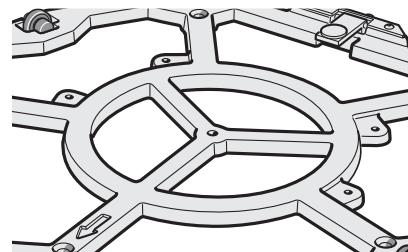
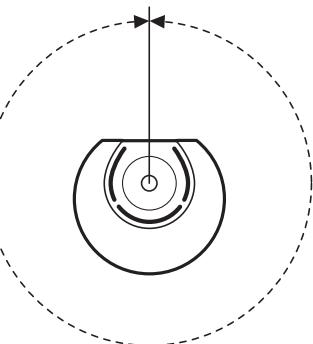
90°

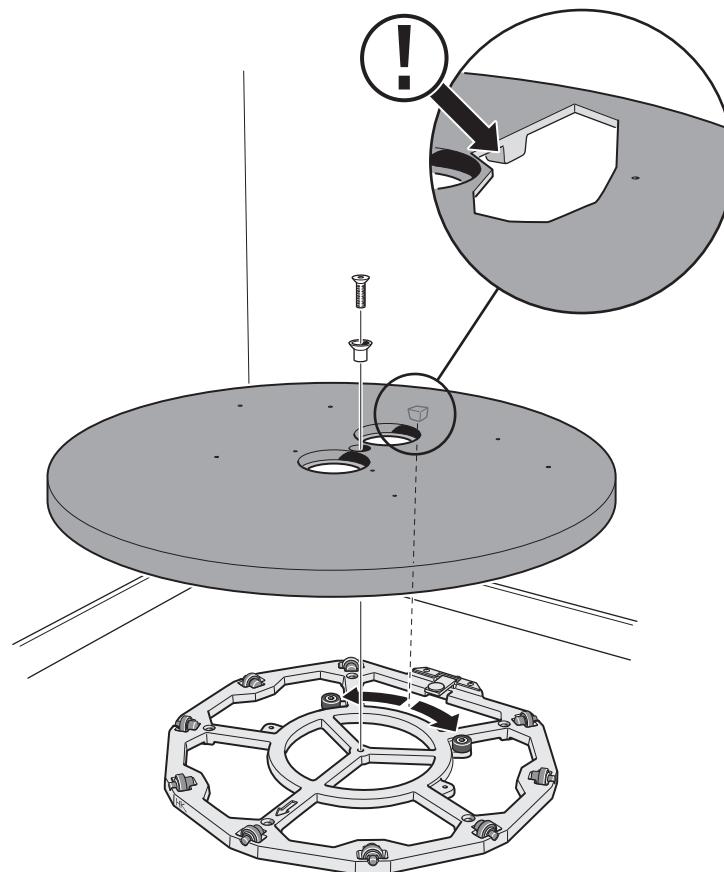


180°

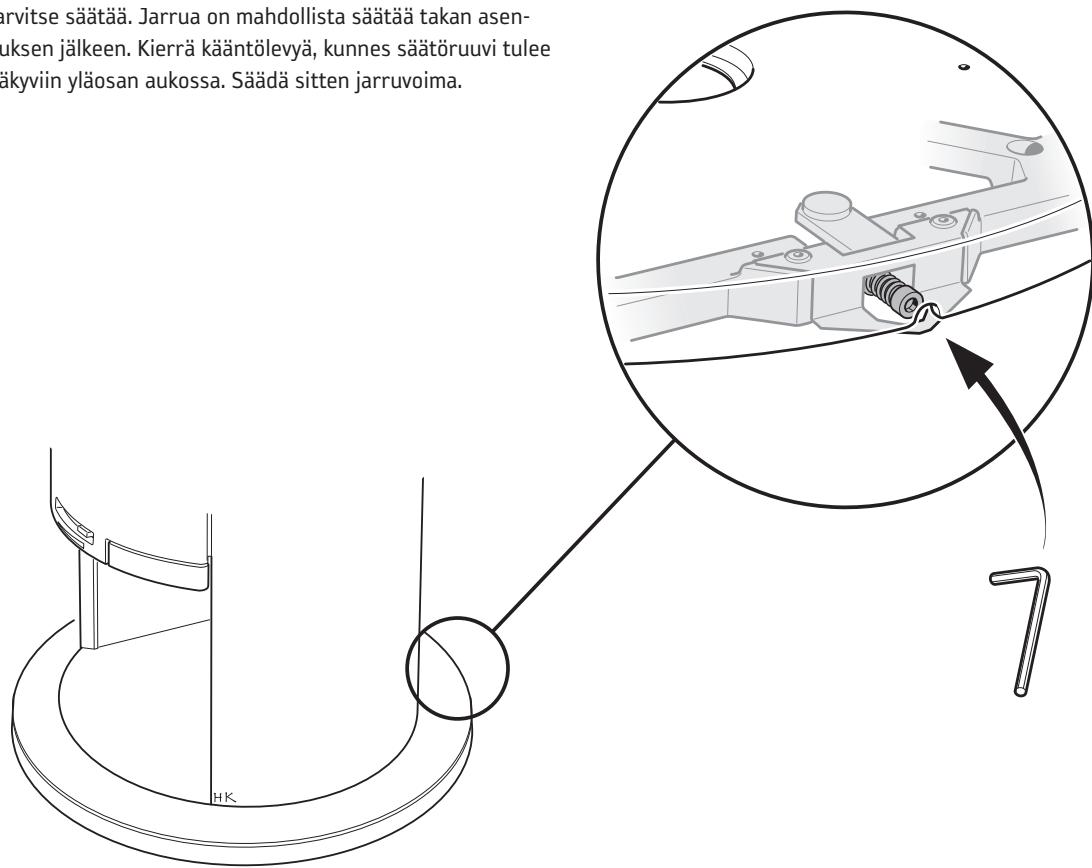


360°



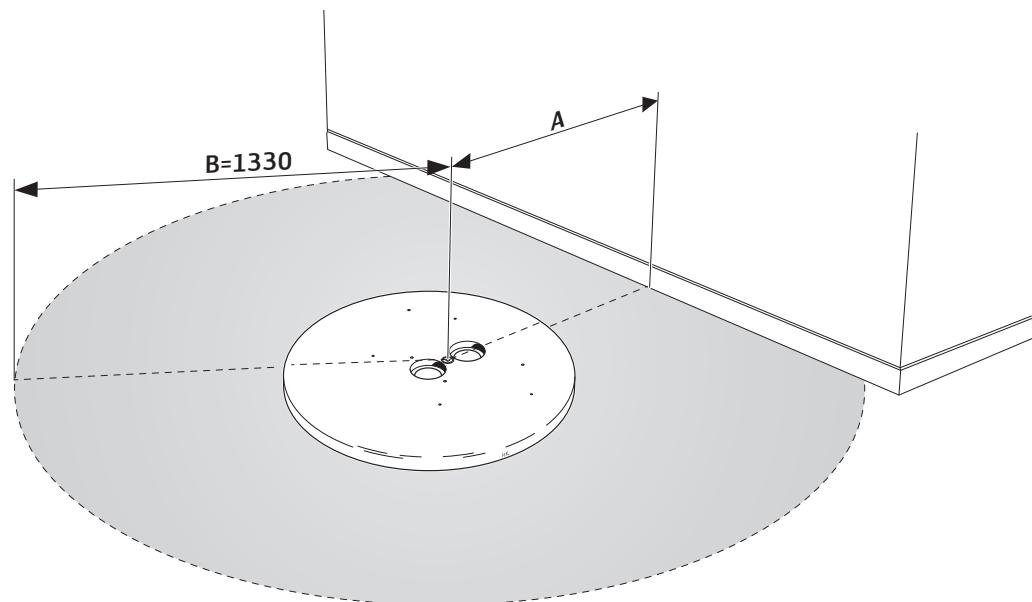


Kääntölevyn jarru on valmiiksi säädetty eikä sitä tavallisesti tarvitse säätää. Jarrua on mahdollista säätää takan asennuksen jälkeen. Kierrä kääntölevyä, kunnes säätöruuvi tulee näkyviin yläosan aukossa. Säädää sitten jarruvoima.



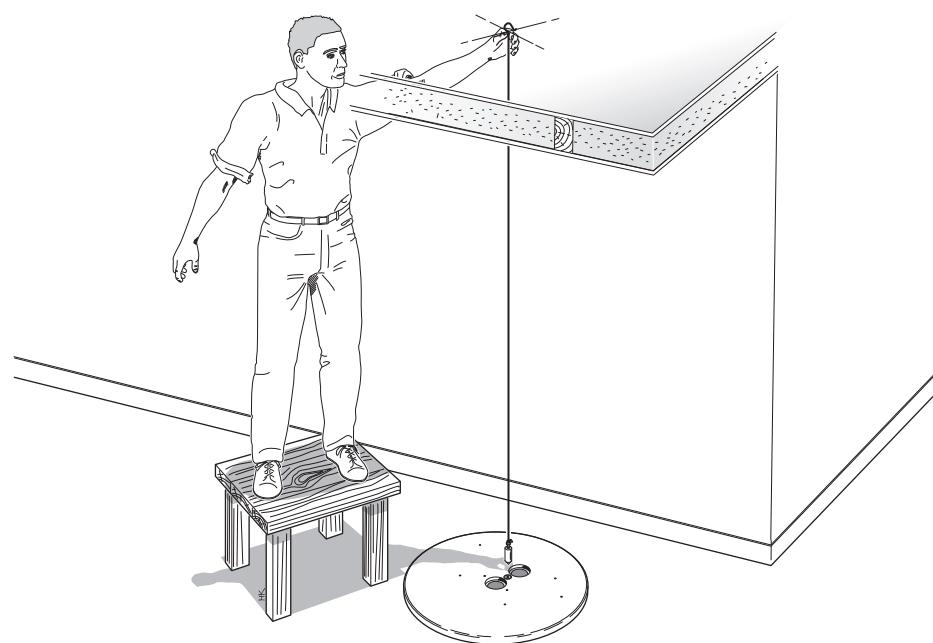
Turva-alueen tarkastus

Tarkasta, että kään tölevyn kiertokeskiö on oikealla etäisyydellä tulenarasta seinästä, ts. sivun 2 mitat A ja B. Tarkasta myös, ettei turva-alueella ole tulenarkaa materiaalia.



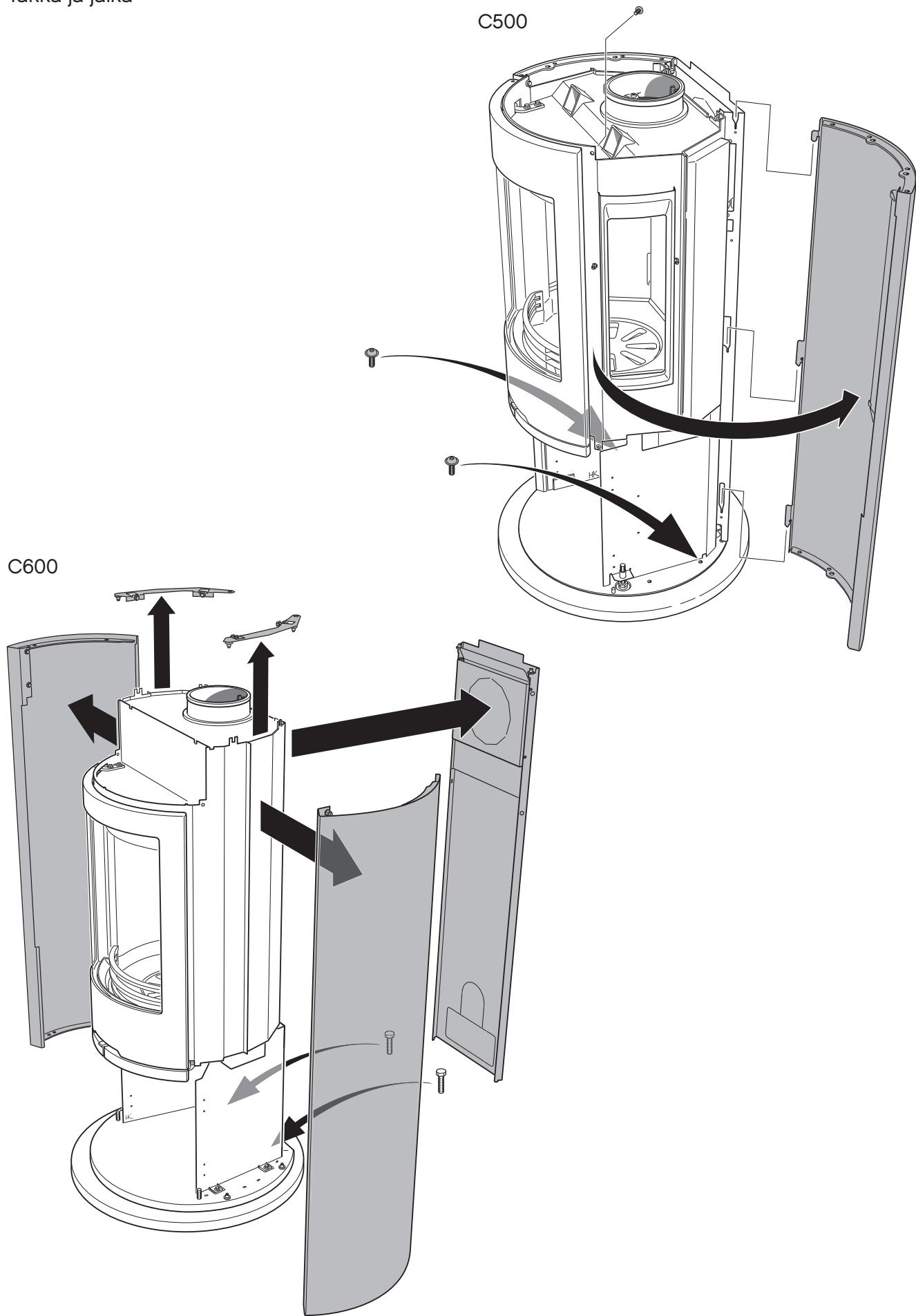
Savupiipun aukon teko

Sisäkattoon tehtävän aukon paikka merkitään kään tölevyn asennuksen jälkeen. Lähtökohtana on kään tölevyn keskiakseli.

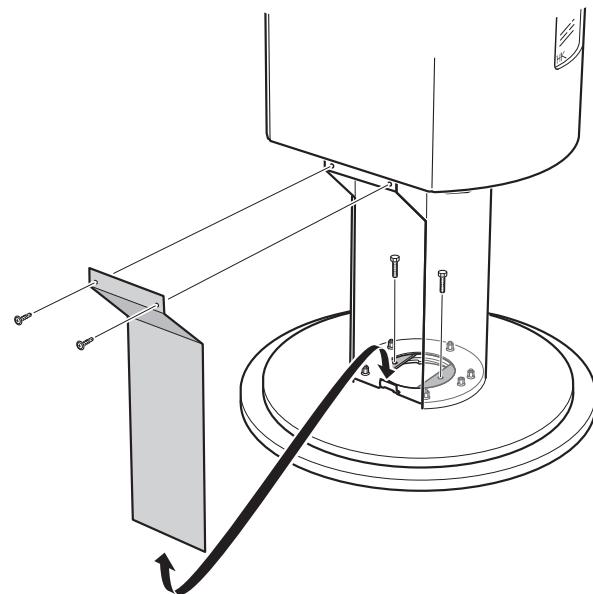


Takan asennus

Takka ja jalka

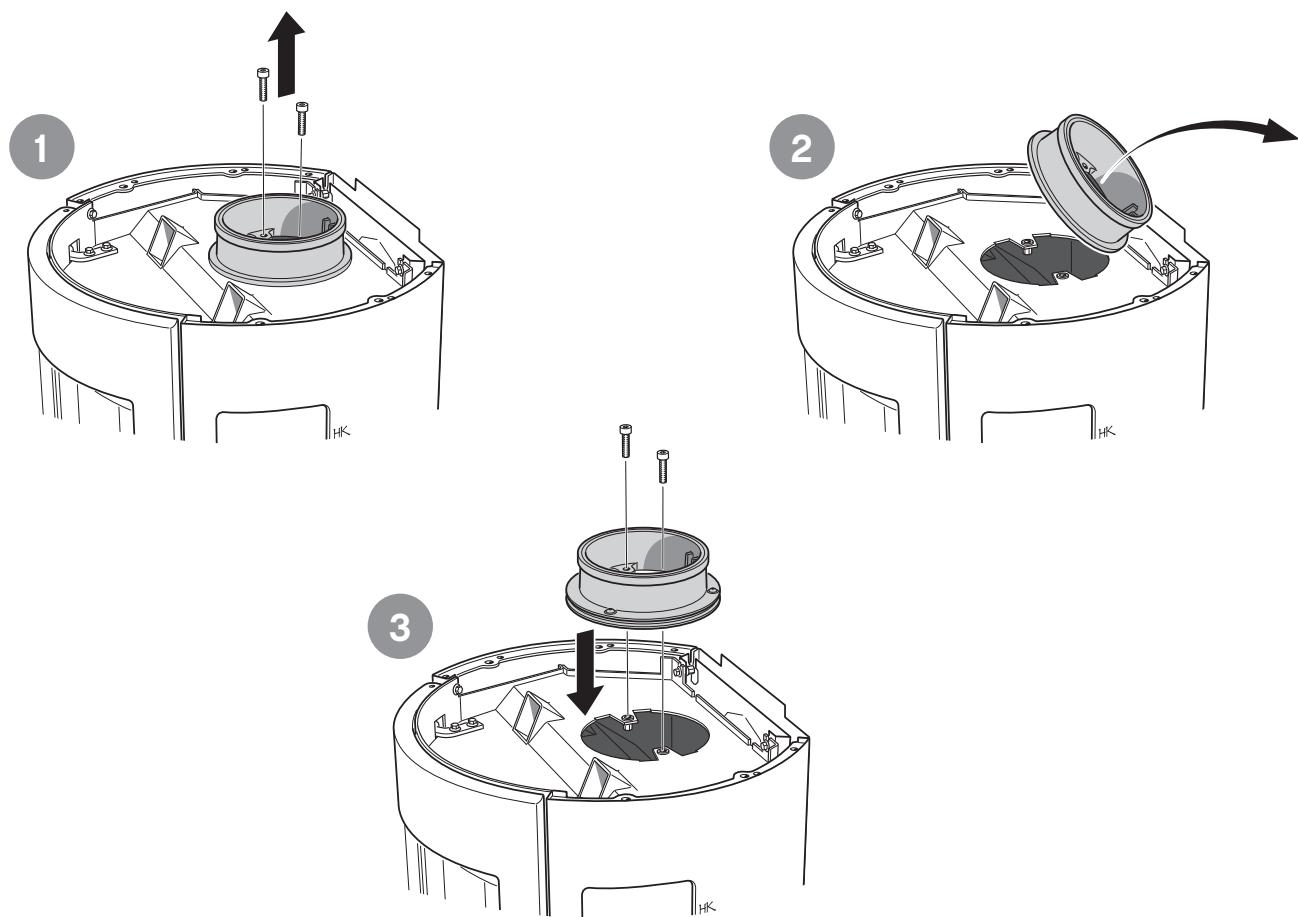


Takka ja pilari



Kiertoliittimen asennus

Irrota kaksi ruuvia, joilla tehdasasennettu liitin on asennettu ja korvaa se käänölevyyn kuuluvalla kuulalaakeroidulla liittimellä.

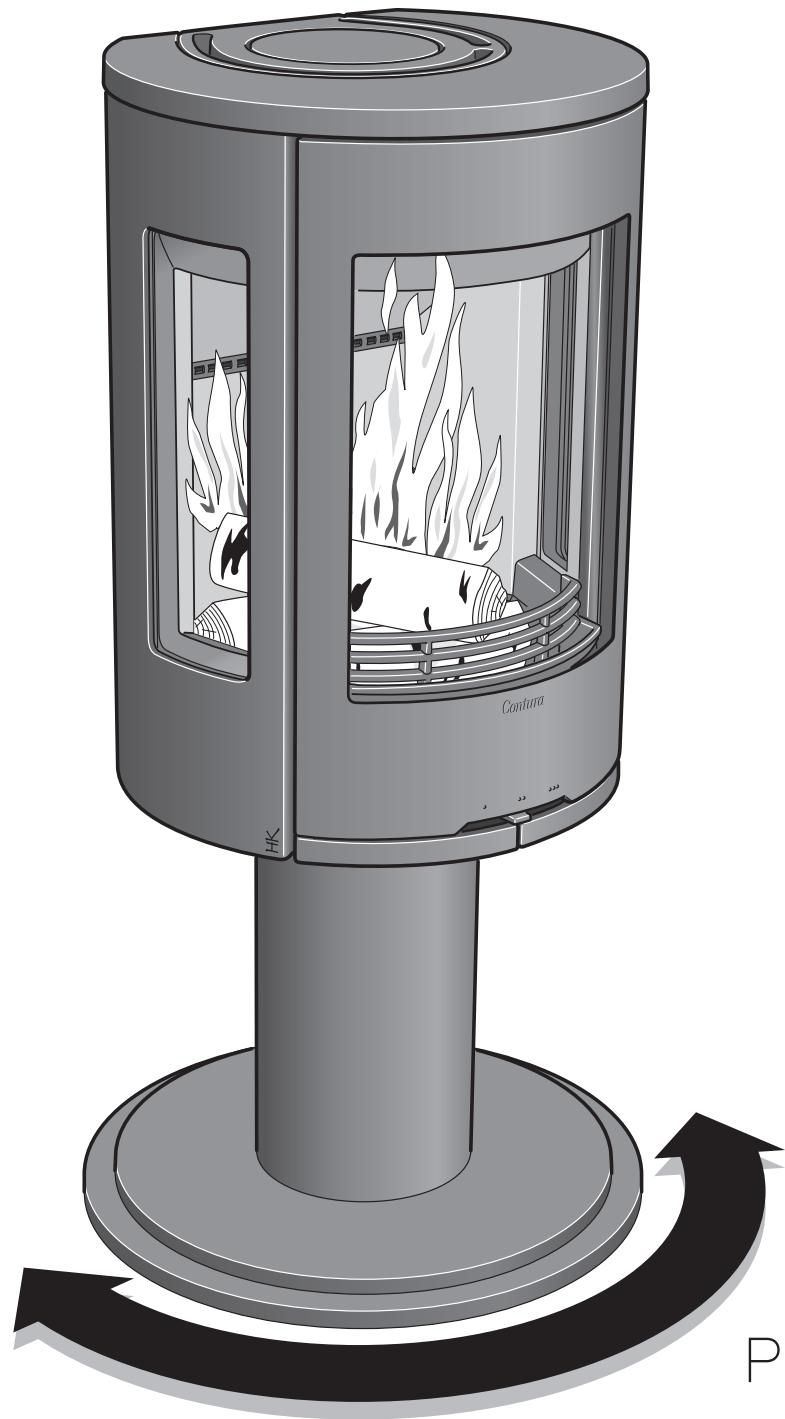


Contura

811071 IAV SE-EX Vridplatta 2010 C500/C600-3
2017-05-30

NIBE AB · Box 134 · 285 23 Markaryd · Sweden
www.contura.eu

Istruzioni per il montaggio



Piastra girevole
C500/C600

Contura

Premesse

Questo manuale contiene istruzioni per il montaggio della stufa su una piastra girevole. Leggere attentamente le istruzioni in modo da eseguire correttamente il montaggio. Con la piastra girevole, la stufa può essere girata per ammirare il fuoco da diversi punti della stanza. A seconda della modalità di installazione, la stufa può essere ruotata in modo continuo di 90° o 180°. Se la stufa è montata in modo indipendente e lontana da una parete infiammabile, è possibile ruotarla interamente (360°). Il centro di rotazione della stufa va centrato sul raccordo posto nel centro di rotazione della piastra girevole.

Per l'alimentazione dell'aria di combustione dall'esterno attraverso la piastra girevole è necessario un raccordo apposito (accessorio). Il collegamento va fatto in occasione dell'installazione della piastra girevole, seguendo le istruzioni indicate al raccordo per l'alimentazione dell'aria esterna.

La piastra girevole è adatta ai seguenti modelli:
 Contura 510, 520T, 550, 550A, 556, 586, 560K, 560T, 570, 580, 585, 590, 590T.
 Contura 620T, 630, 630T, 635, 650, 655, 660K, 660T.



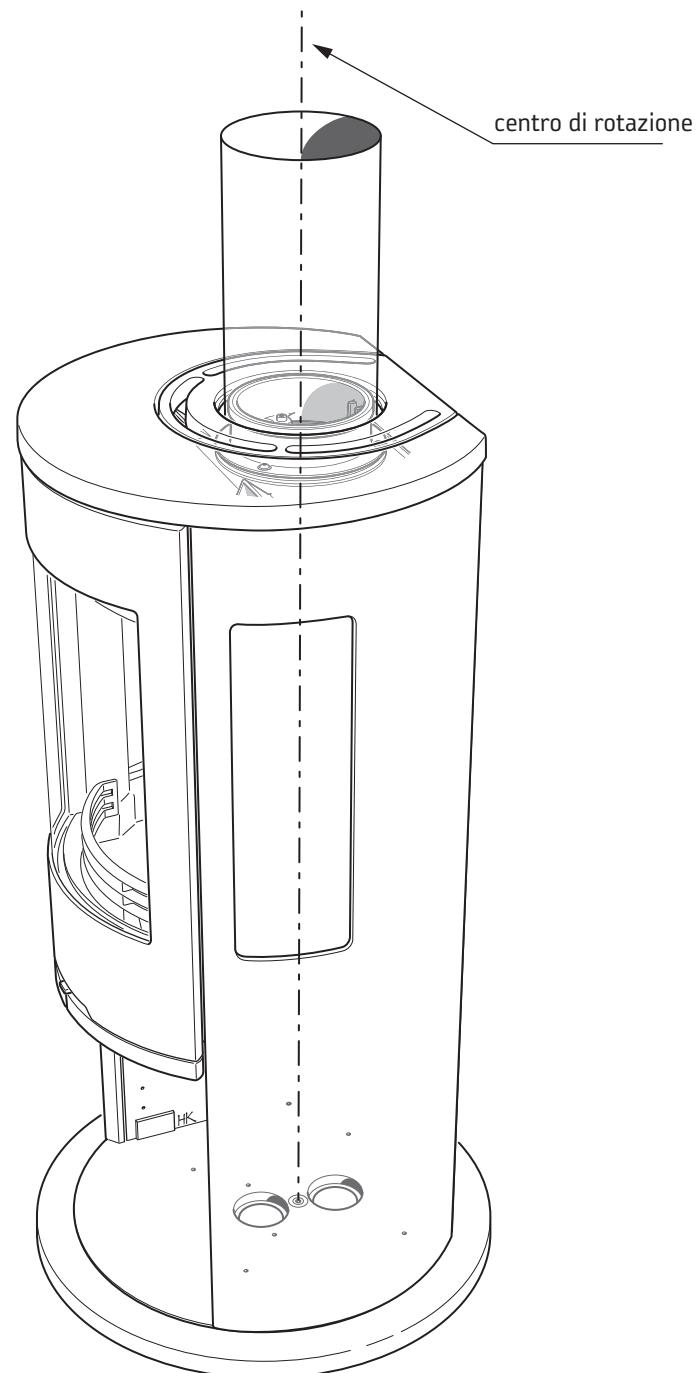
Il proprietario dell'abitazione è personalmente responsabile del rispetto delle norme di sicurezza obbligatorie e della certificazione dell'installazione da parte di un tecnico qualificato. Fare inoltre attenzione al forte calore irradiato dal vetro dello sportello. La presenza di materiale infiammabile ad una distanza inferiore a quella di sicurezza indicata potrebbe provocare un incendio.

Zona di sicurezza

Arredi o parti dell'edificio infiammabili non devono trovarsi all'interno della zona di sicurezza indicata. Notare che la zona di sicurezza varia a seconda del montaggio scelto e dell'angolo di rotazione. Seguire le istruzioni e controllare che la zona di sicurezza sia libera quando si ruota la piastra.

Base di protezione

Per il calcolo della dimensione della base protettiva, tenere in considerazione la rotazione della stufa. Per le informazioni sui requisiti riguardanti la dimensione della piastra girevole, vedere le istruzioni per il montaggio della stufa. A prescindere dalla base, è importante che la stufa sia posta su una superficie regolare.



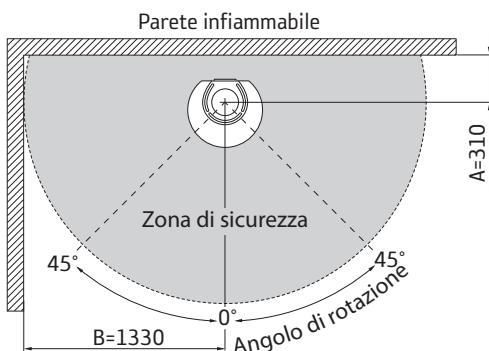
Distanza di montaggio da una parete infiammabile

Mantenere sempre le distanze minime alle pareti infiammabili come indicato sotto; tutte le dimensioni sono in mm. Seguire le istruzioni di pag. 88 per un posizionamento corretto della piastra girevole.

Per il collegamento all'aria di combustione attraverso la piastra girevole, il centro del foro di alimentazione dell'aria nel pavimento ($\varnothing 100$) va posizionato alla stessa distanza del centro di rotazione della piastra girevole. Le dimensioni di montaggio A e B indicano la distanza dalla parete al centro di rotazione.

Contura 510, 520, 520T, 590T

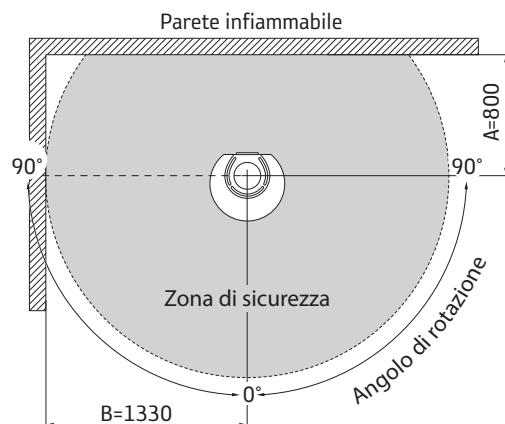
Angolo di rotazione 90°



Parete ignifuga

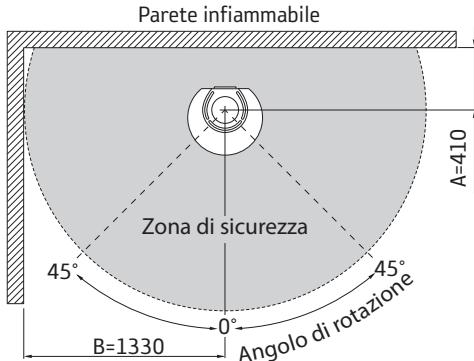
Dalla parete ignifuga classificata come muro ignifugo è sufficiente una distanza di sicurezza di 50 mm. Per il montaggio contro una parete ignifuga, assicurarsi sempre che la piastra girevole ruoti liberamente. La rotazione eccentrica può influire sulla libertà di rotazione. Ricordarsi che l'eventuale pittura della parete può deteriorarsi a causa del calore irradiato.

Angolo di rotazione 180°

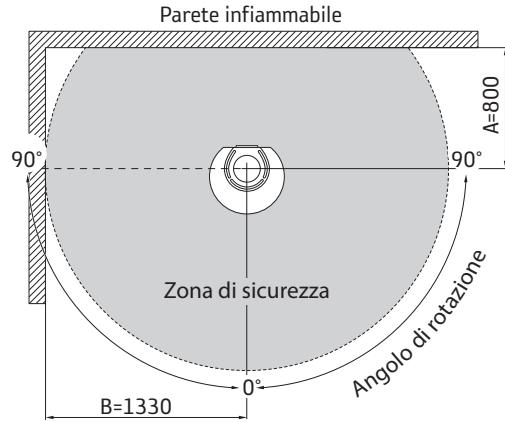


Contura 556, 556T, 586, 596, 596T

Angolo di rotazione 90°

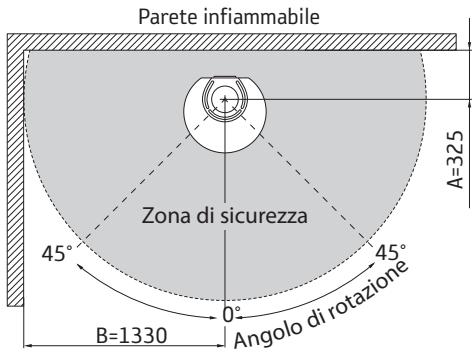


Angolo di rotazione 180°

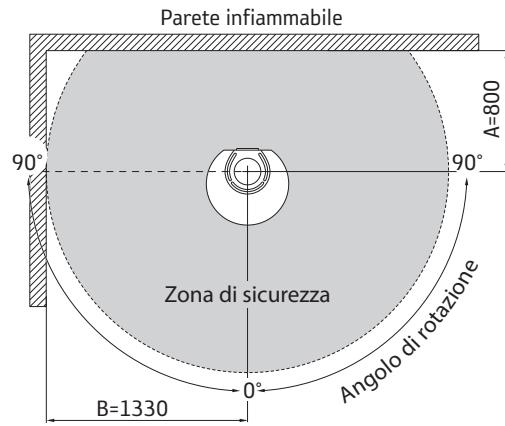


Contura 620T, 630, 630T, 635, 650, 655, 660K, 660T

Angolo di rotazione 90°

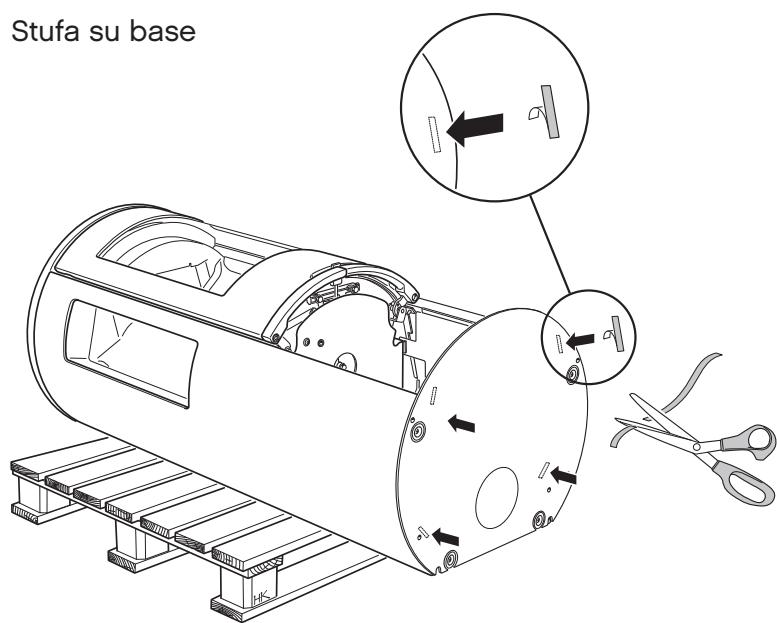


Angolo di rotazione 180°



Assemblare la stufa al basamento

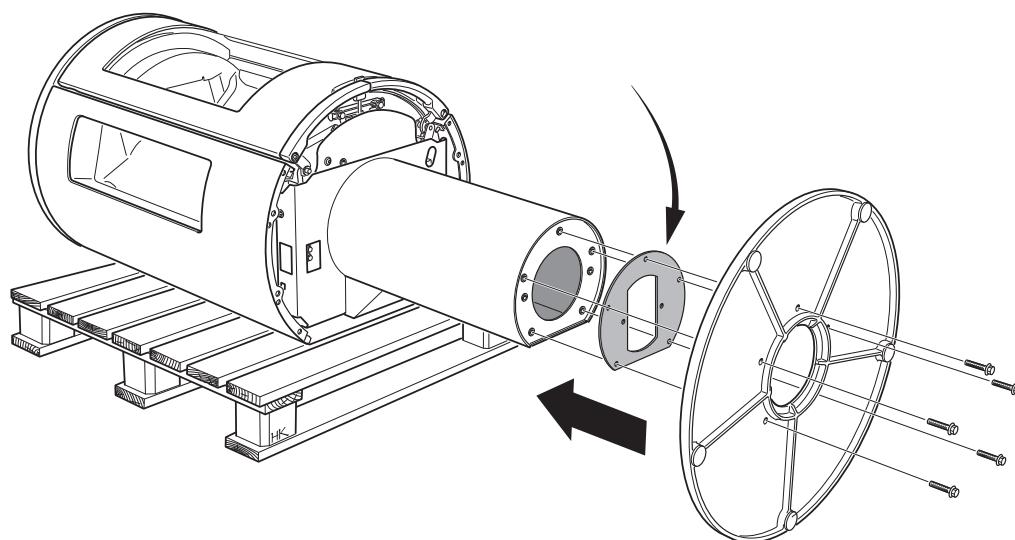
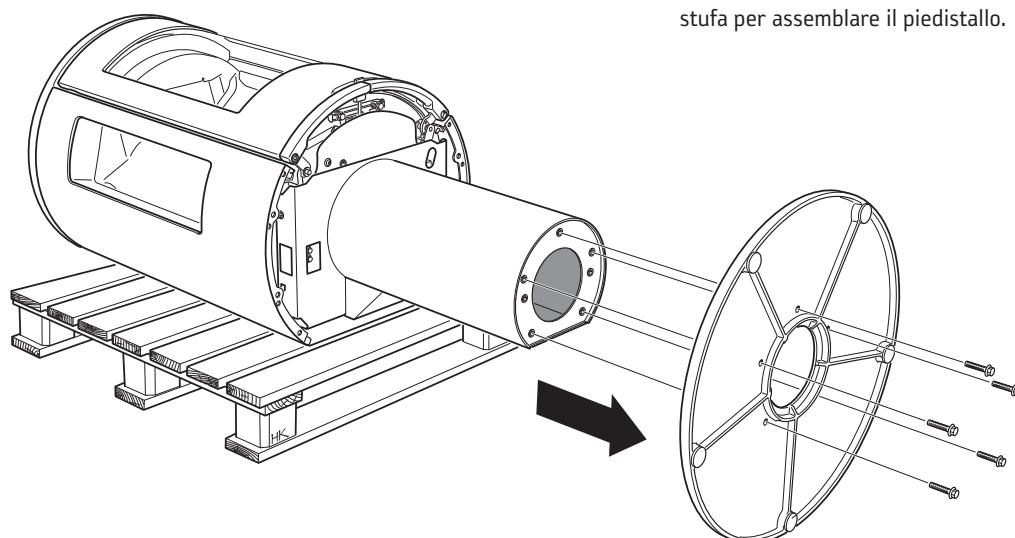
Stufa su base



Stufa su piedistallo



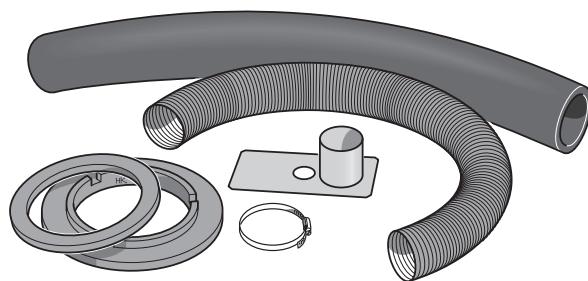
Seguire le istruzioni di montaggio della stufa per assemblare il piedistallo.



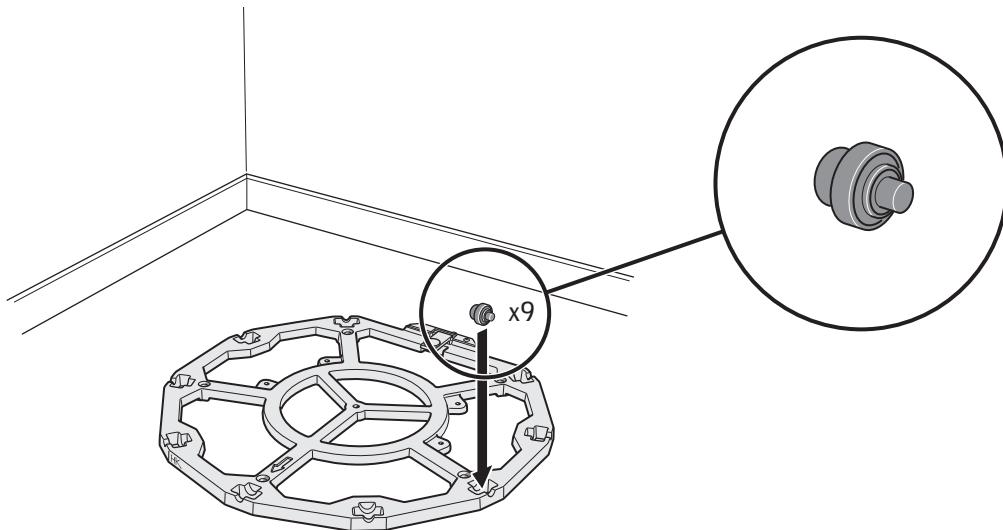
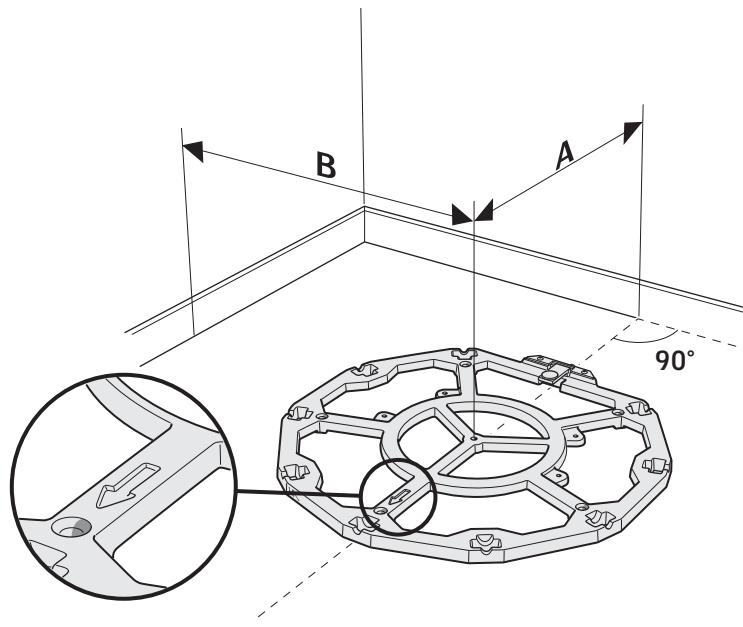
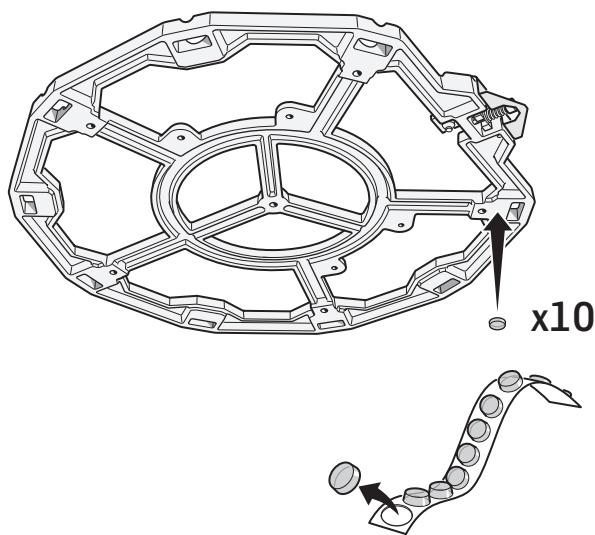
Collocazione e montaggio

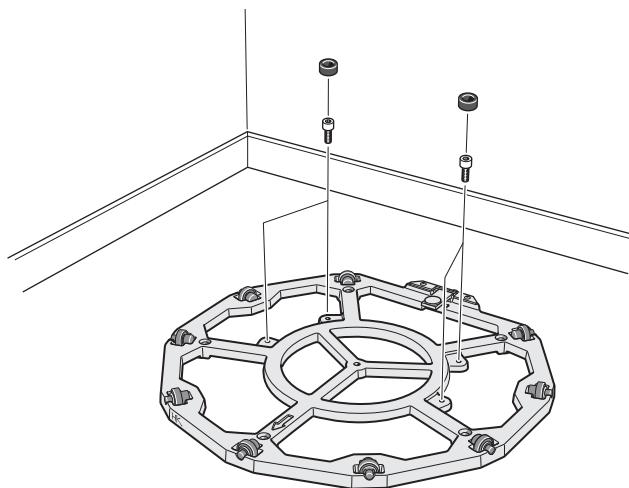
La parte inferiore della piastra girevole va posizionata in modo da mantenere le dimensioni A e B. Notare che le dimensioni A e B sono diverse a seconda del modello e dell'angolo di rotazione. Collegare la parte inferiore su una superficie solida e piana. Se possibile, fissare la parte inferiore alla superficie per mezzo di viti. La freccia

sulla parte inferiore indica lo zero della stufa, dal quale questa può essere ruotata della stessa angolazione in entrambe le direzioni. Se la stufa e di conseguenza la piastra girevole devono essere collegate al tubo di alimentazione dell'aria di combustione dal pavimento, è necessario usare il raccordo per l'aria esterna (accessorio).

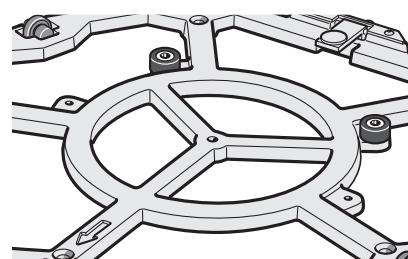
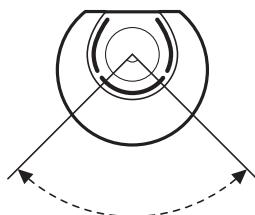


Raccordo per collegamento all'aria esterna (accessorio)

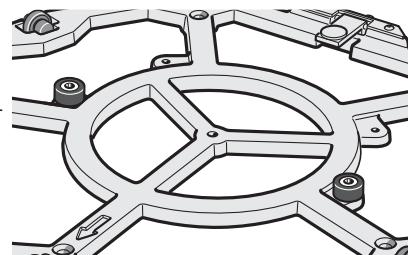
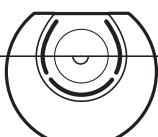




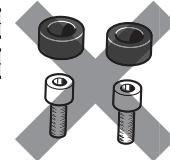
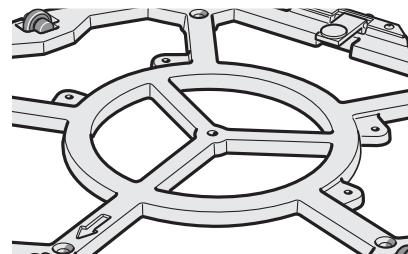
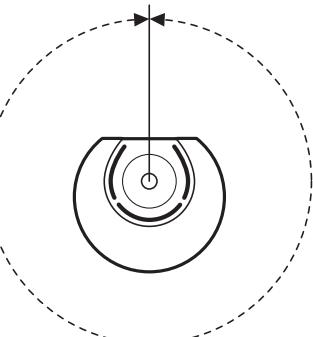
90°

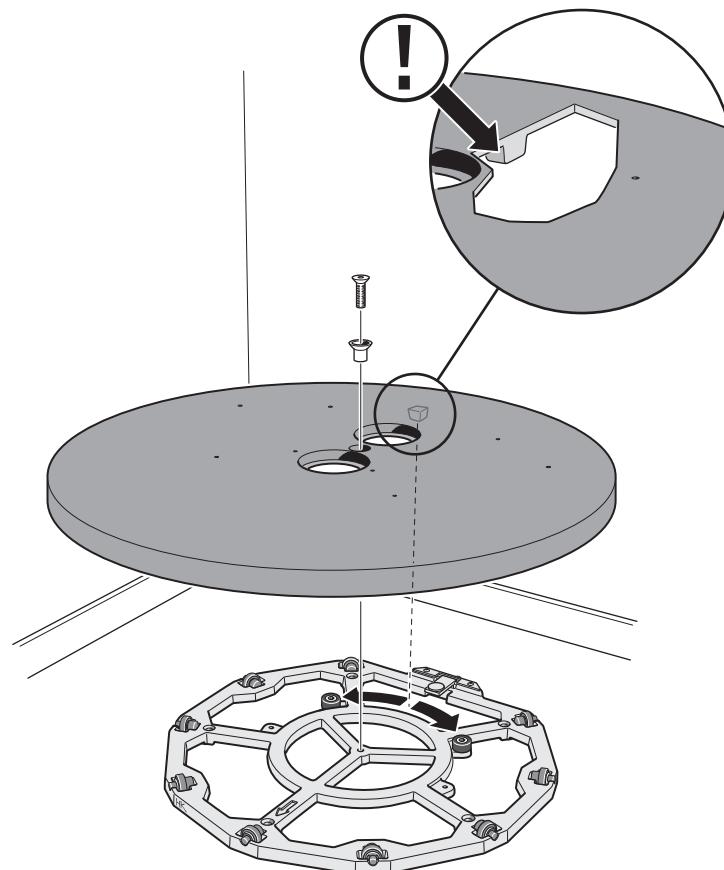


180°

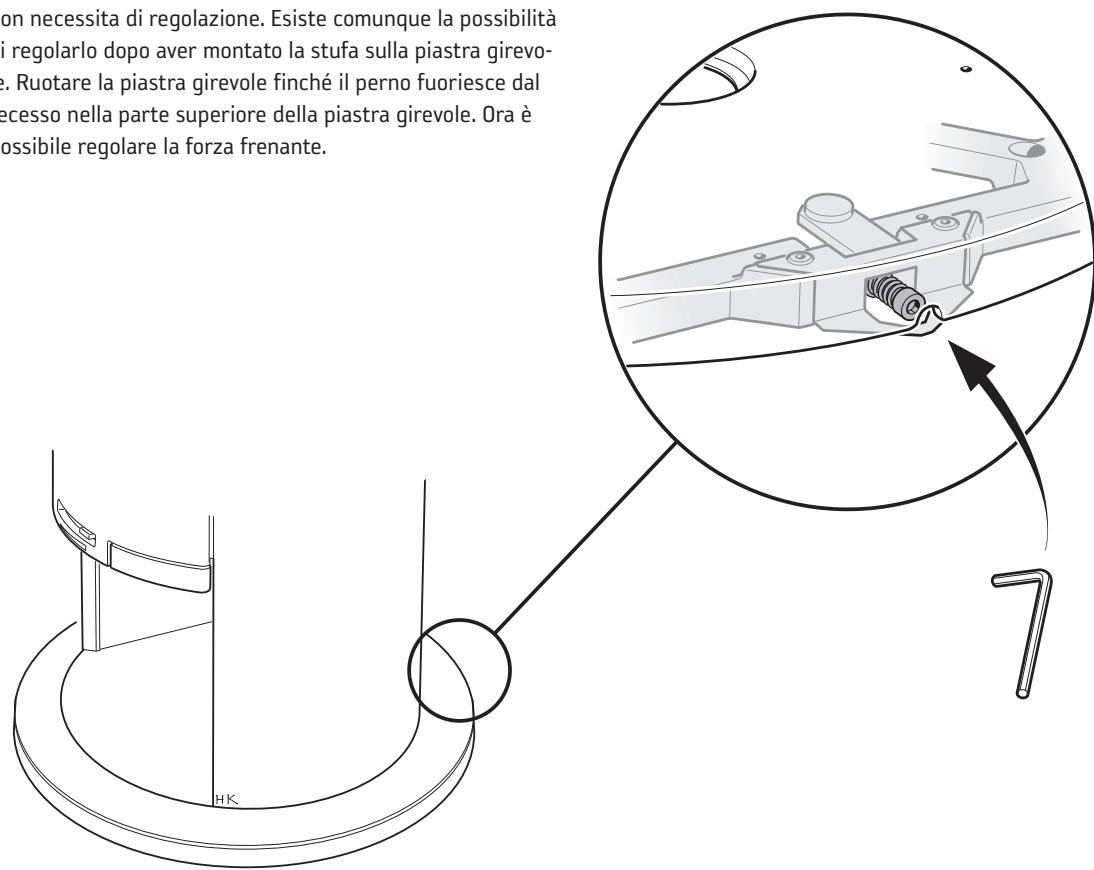


360°



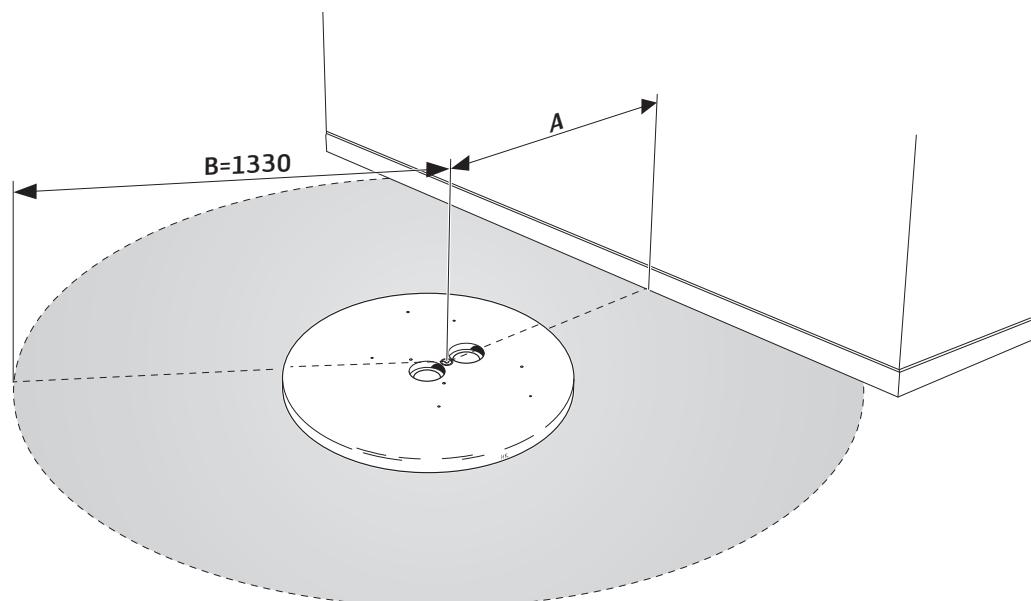


Il freno della piastra girevole è pre-impostato in fabbrica e non necessita di regolazione. Esiste comunque la possibilità di regolarlo dopo aver montato la stufa sulla piastra girevole. Ruotare la piastra girevole finché il perno fuoriesce dal recesso nella parte superiore della piastra girevole. Ora è possibile regolare la forza frenante.



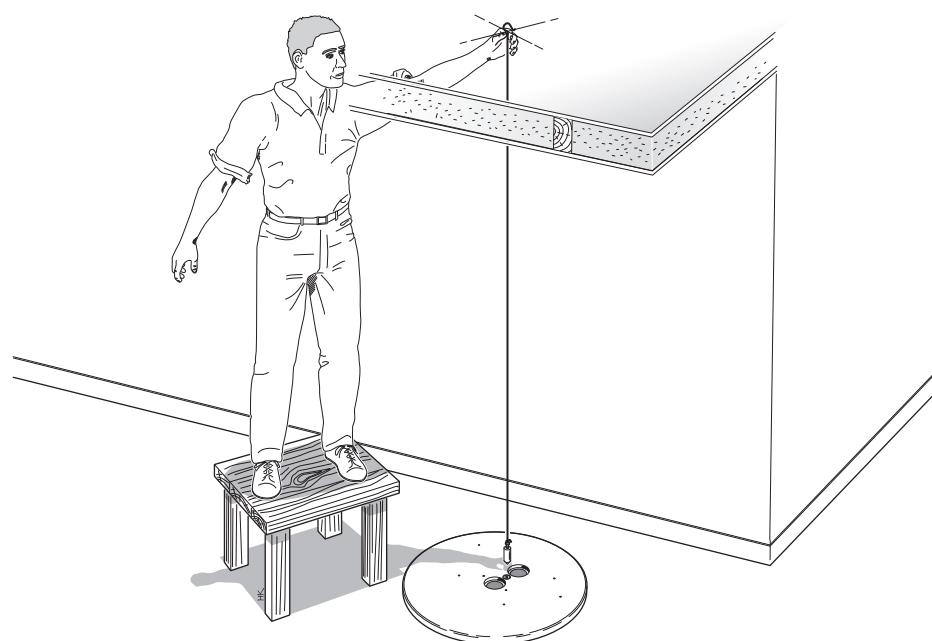
Controllo della zona di sicurezza

Controllare che il centro di rotazione della piastra girevole si trovi alla giusta distanza dalle pareti infiammabili, cioè controllare di aver rispettato le dimensioni A e B riportate a pag. 2. Controllare inoltre che non vi sia materiale infiammabile nella zona di sicurezza.



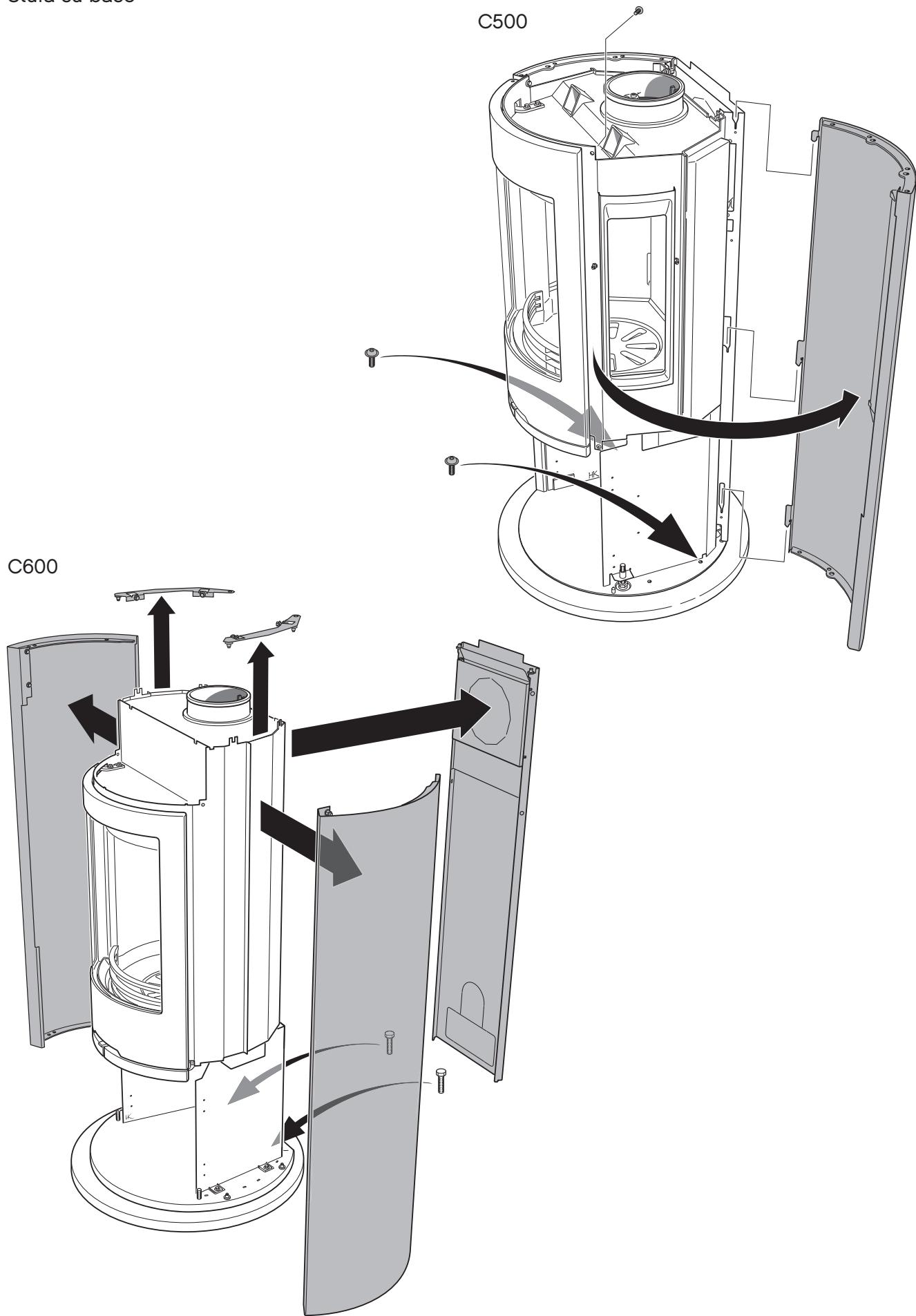
Praticare i fori per la canna fumaria

Effettuare i segni per praticare i fori sul soffitto dopo aver collocato al suo posto la piastra girevole. Partire dall'asse centrale della piastra girevole.

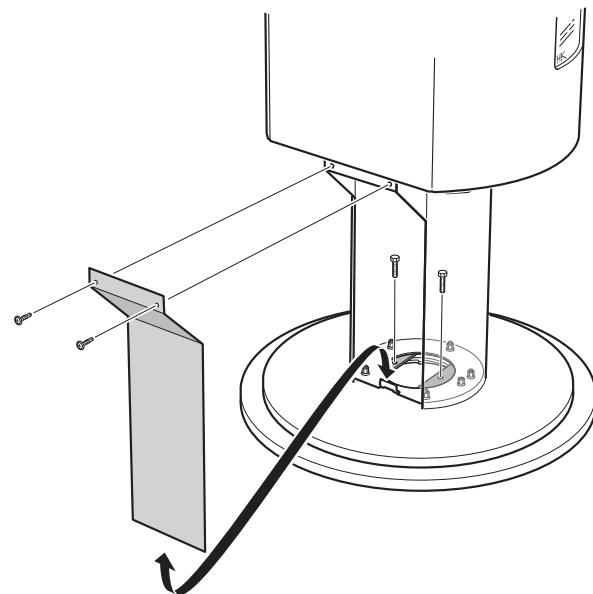


Montaggio della stufa

Stufa su base

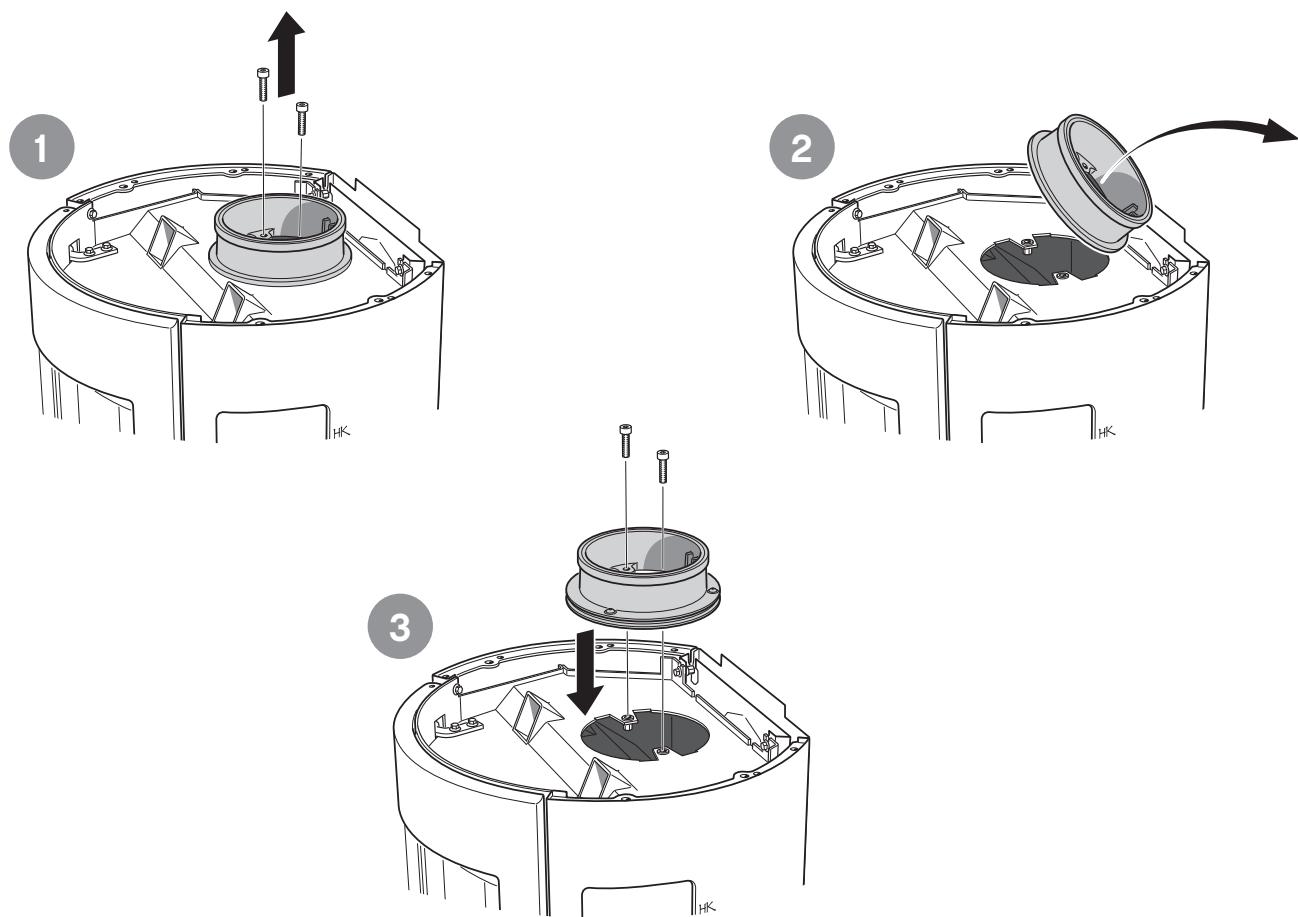


Stufa su piedistallo



Montaggio del raccordo girevole

Svitare le due viti che fissano il raccordo montato in fabbrica e sostituirlo con il raccordo girevole su cuscinetti in dotazione della piastra girevole.

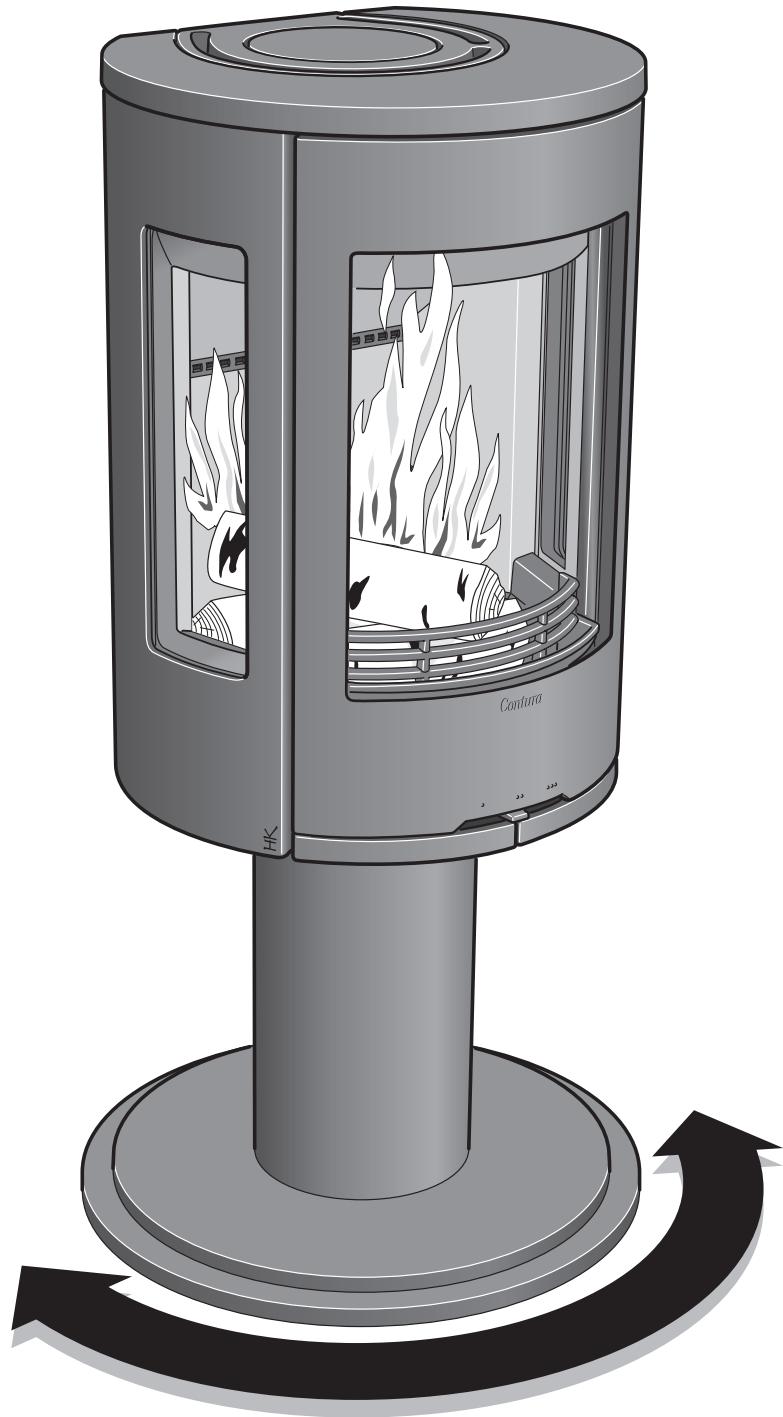


Contura

811071 IAV SE-EX Piastra girevole 2010 C500/C600-3
2017-05-30

NIBE AB · Box 134 · 285 23 Markaryd · Svezia
www.contura.eu

Installatie instructies



Draaiplateau
C500/C600

Contura

Algemeen

Deze handleiding bevat instructies voor het installeren van de kachel op het draaiplateau. Lees de instructies goed door, zodat de installatie correct wordt uitgevoerd. Met het draaiplateau kan de kachel naar de gewenste kijkhoek worden gedraaid. Afhankelijk van de installatiemogelijkheden kan de kachel traploos 90° of 180° worden gedraaid. Als de kachel vrijstaand van brandbare wanden wordt geplaatst, is ook vrije rotatie mogelijk (360°). Het draaicentrum van de kachel loopt gecentreerd door het koppelstuk in het rotatiecentrum van het draaiplateau omlaag.

Voor de directe aanvoer van externe verbrandingslucht door het draaiplateau is een aparte buitenluchtaansluiting (accessoire) nodig. Het aansluiten gebeurt in combinatie met het installeren van het draaiplateau, zie de instructies die bij de buitenluchtaansluiting zijn gevoegd.

Het draaiplateau is geschikt voor de volgende modellen:

Contura 510, 520T, 550, 550A, 556, 586, 560K, 560T, 570, 580, 585, 590, 590T.

Contura 620T, 630, 630T, 635, 650, 655, 660K, 660T.



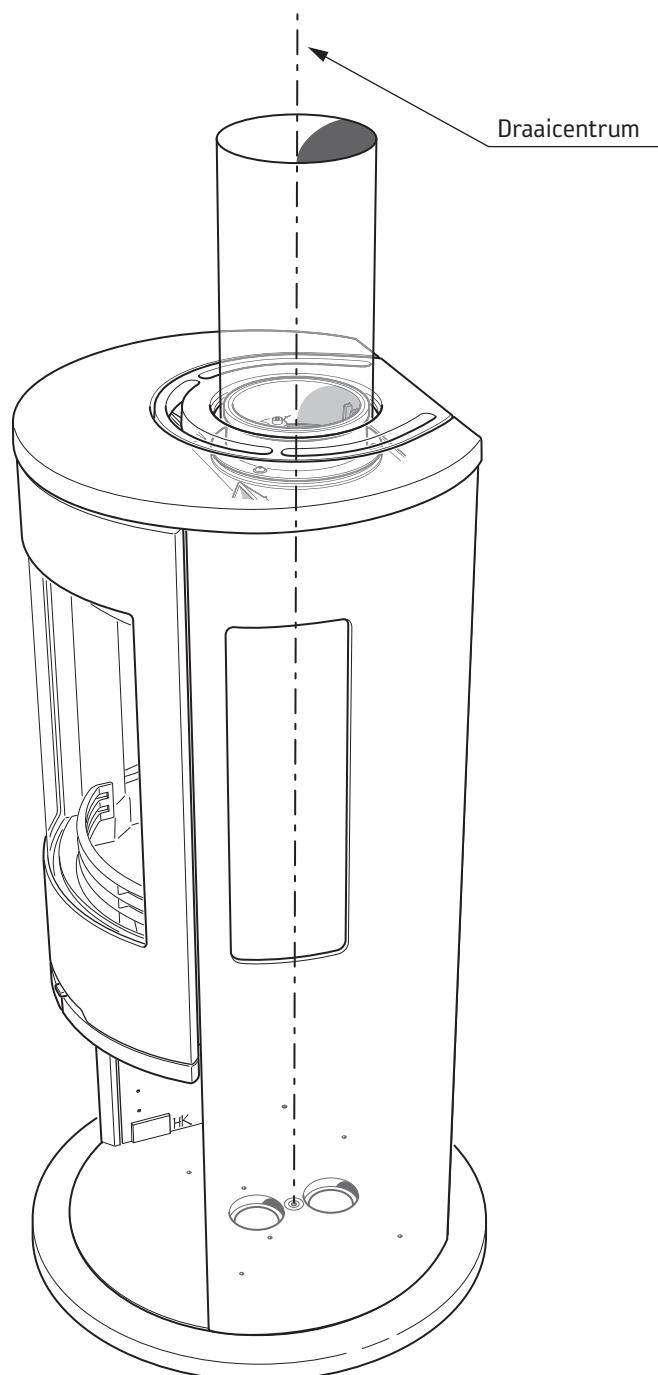
De huiseigenaar is er zelf verantwoordelijk voor dat wordt voldaan aan de voorgeschreven veiligheidseisen en dat de installatie wordt geïnspecteerd door een bevoegd controleur. Let ook op de sterke warmtestraling door het deurglas. Als brandbaar materiaal binnen de vermelde veiligheidsafstand wordt geplaatst, kan dit tot brand leiden.

Veiligheidszone

Binnen de aangewezen veiligheidszone mogen geen brandbare bouwdelen of inrichting aanwezig zijn. Let op: de veiligheidszone is afhankelijk van de installatiemogelijkheden en de draaihoek. Volg de instructies en controleer of de veiligheidszone vrij is als het draaiplateau wordt geroteerd.

Onbrandbare ondergrond

Let bij het berekenen van de grootte van de onbrandbare ondergrond op de rotatie van de kachel. Voor informatie over de eisen met betrekking tot de grootte van de onbrandbare ondergrond verwijzen wij naar de installatie-instructies van de kachel. Ongeacht de ondergrond is het belangrijk dat deze vlak is.



Installatieafstand tot brandbare wand

De hieronder vermelde maten tot brandbare wanden moeten worden gevolgd. Alle maten zijn in mm. Voor een juiste plaatsing van het draaiplateau moet u de instructies op pagina 100 volgen.

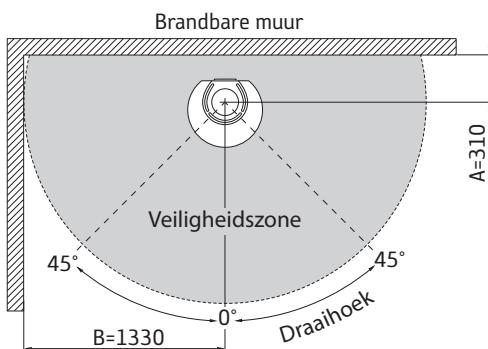
Bij het aansluiten van verbrandingslucht door het draaiplateau moet het centrum van de aanvoeropening in de vloer ($\varnothing 100$) op dezelfde afstand worden geplaatst als het draaicentrum van het draaiplateau. De installatiematen A en B gelden voor de maten van de wand tot het draaicentrum.

Onbrandbare wand

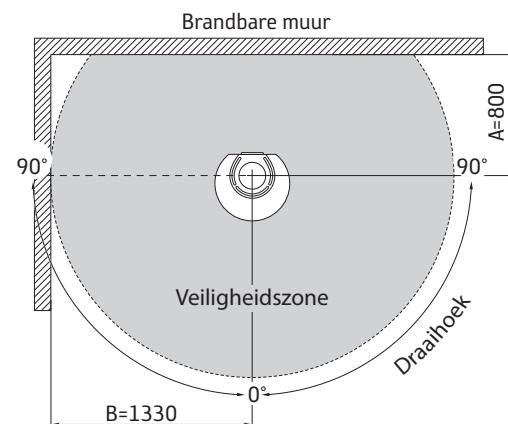
Bij een onbrandbare wand, die als brandmuur is geklassificeerd, is slechts een veiligheidsafstand van 50 mm tot de kachel vereist. Bij installatie tegen een onbrandbare wand moet u altijd controleren of het draaiplateau vrij roteert. De excentrische rotatie kan van invloed zijn op de vrije rotatie. Denk eraan dat eventuele kleur op de wand door de warmtestraling kan verkleuren.

Contura 510, 520, 520T, 590T

Draaihoek 90°

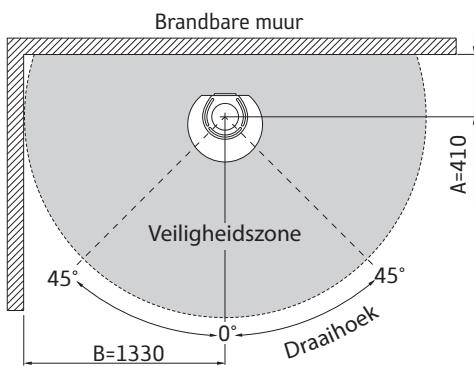


Draaihoek 180°

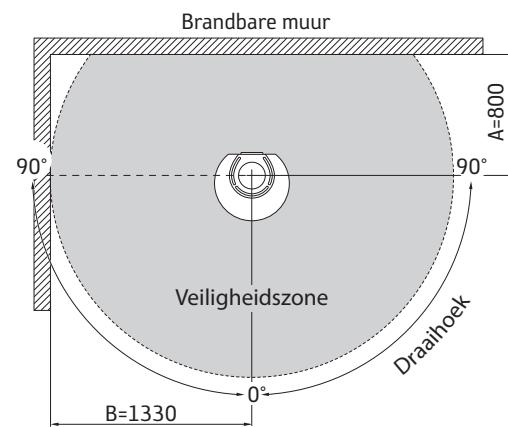


Contura 556, 556T, 586, 596, 596T

Draaihoek 90°

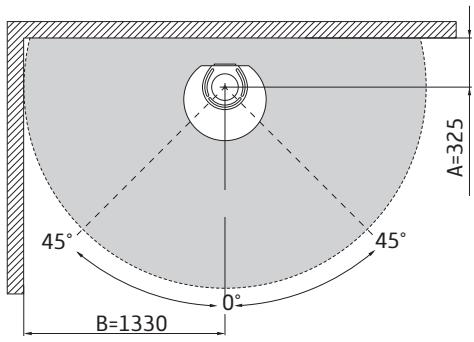


Draaihoek 180°

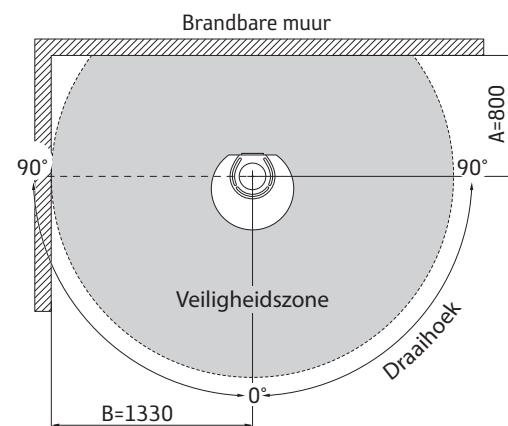


Contura 620T, 630, 630T, 635, 650, 655, 660K, 660T

Draaihoek 90°

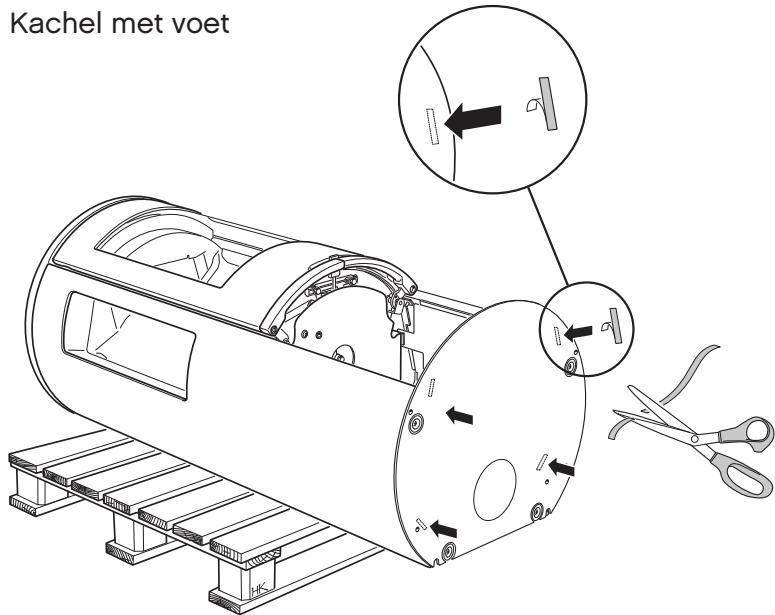


Draaihoek 180°



Kachel aanpassen

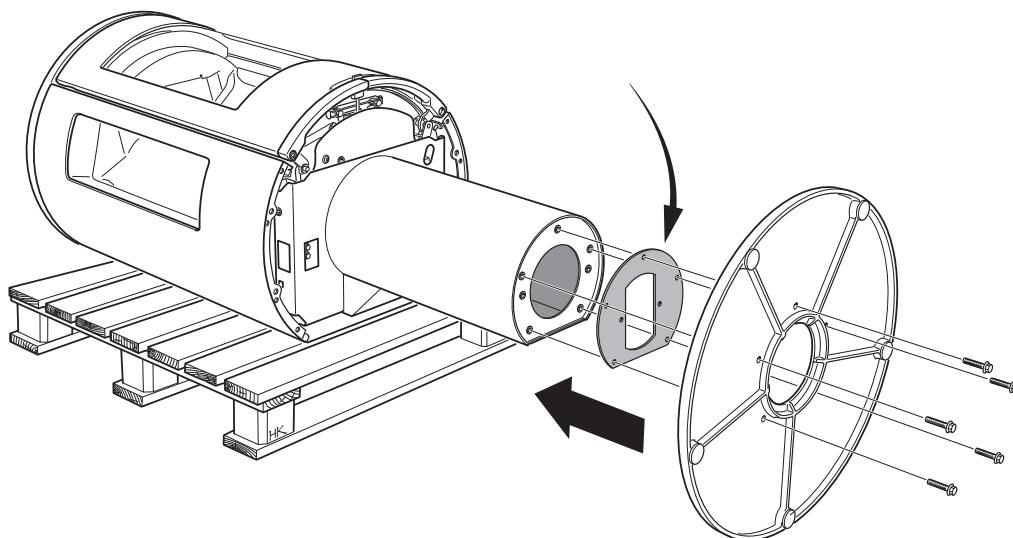
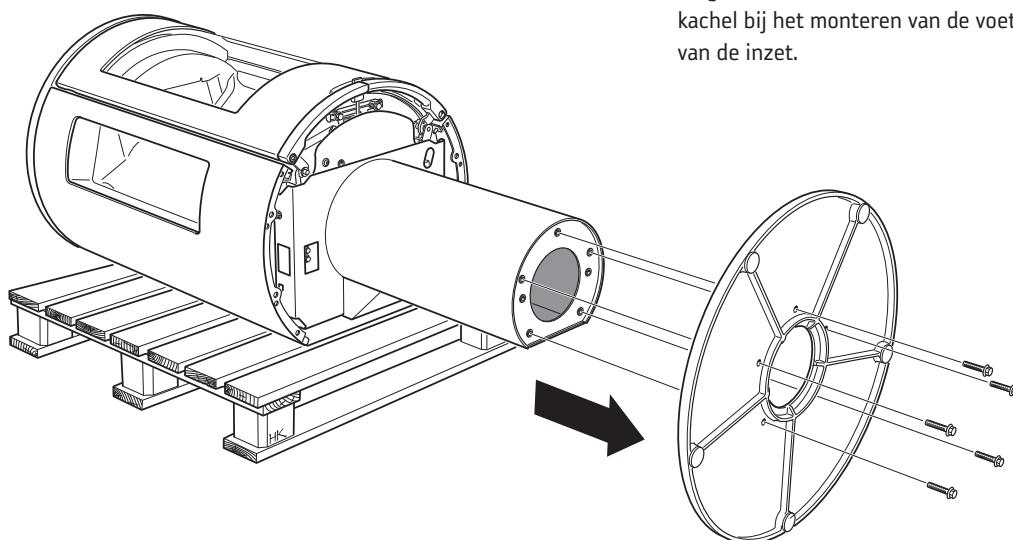
Kachel met voet



Kachel met zuil



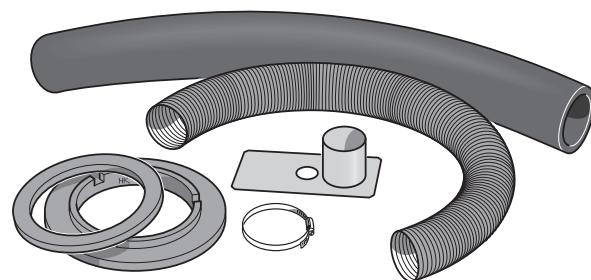
Volg de installatie-instructies van de kachel bij het monteren van de voetzuil van de inzet.



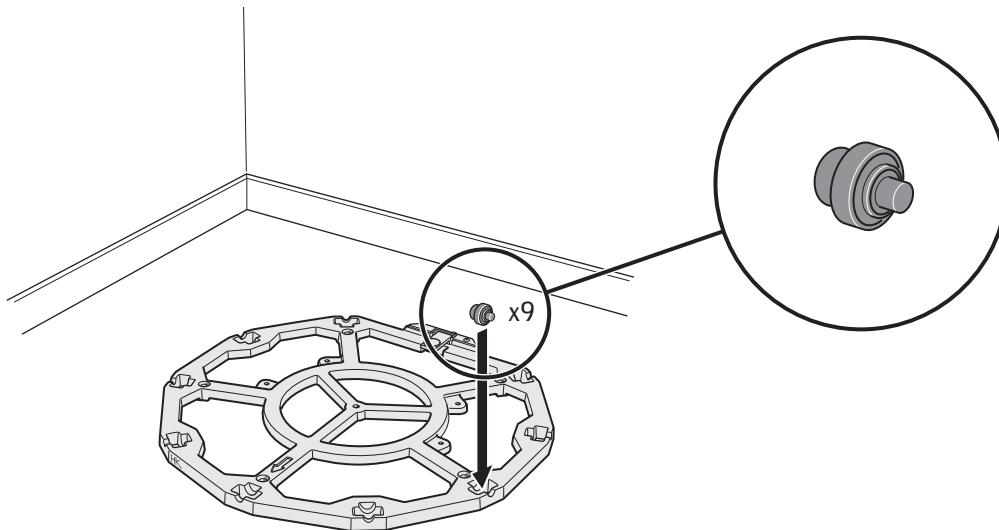
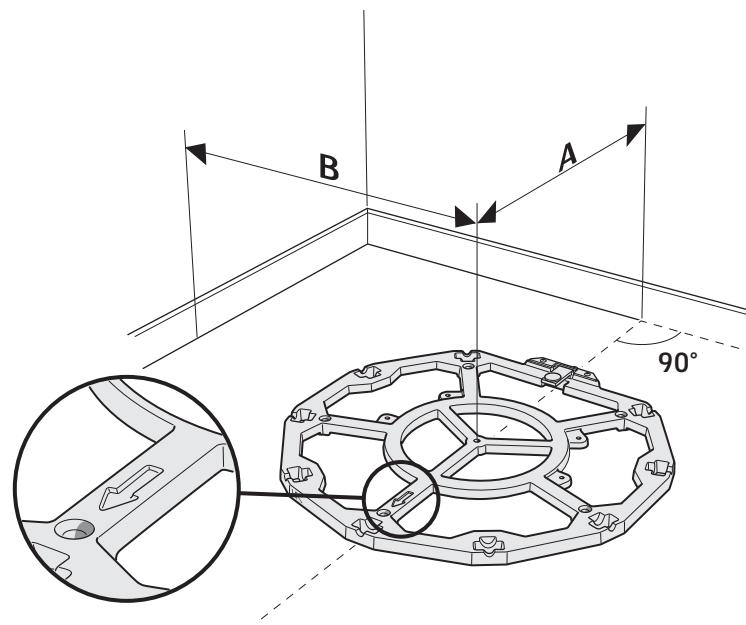
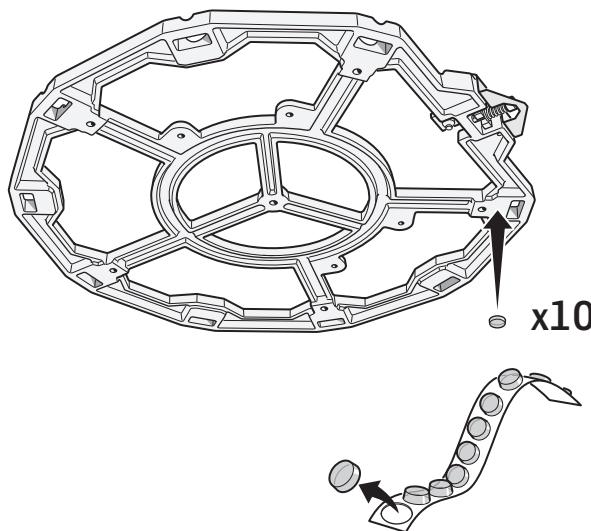
Plaatsen en monteren

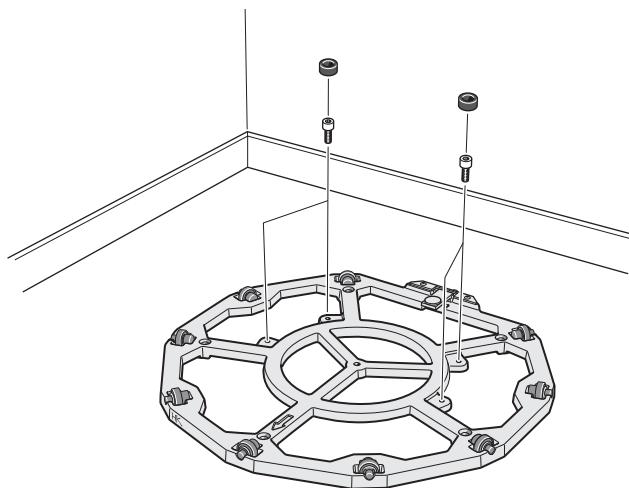
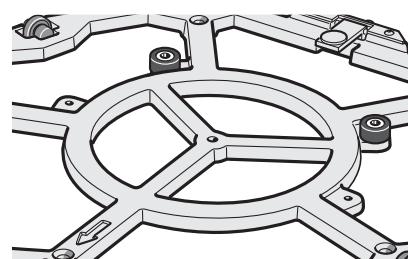
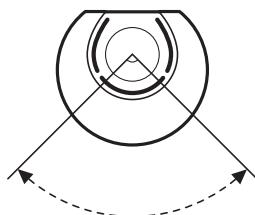
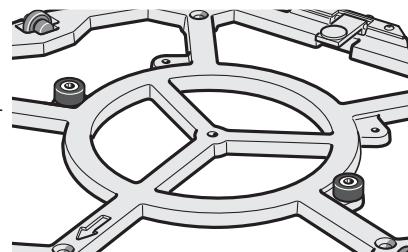
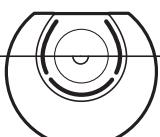
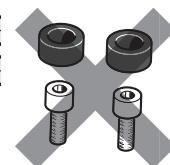
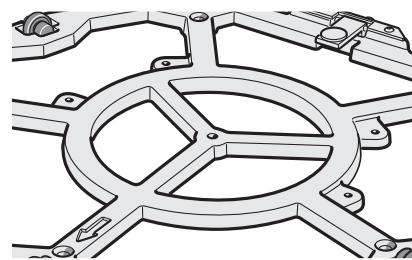
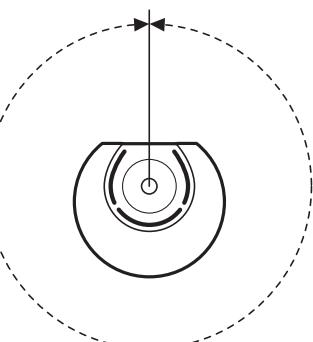
Plaats het onderste deel van het draaiplateau zodanig, dat aan de installatiematen A en B wordt voldaan. Let op: A en B verschillen per model en draaihoek. Plaats het onderste deel op een vaste en vlakke ondergrond. Indien mogelijk kan het onderste deel met schroeven in de ondergrond worden vastgezet. De pijl op het

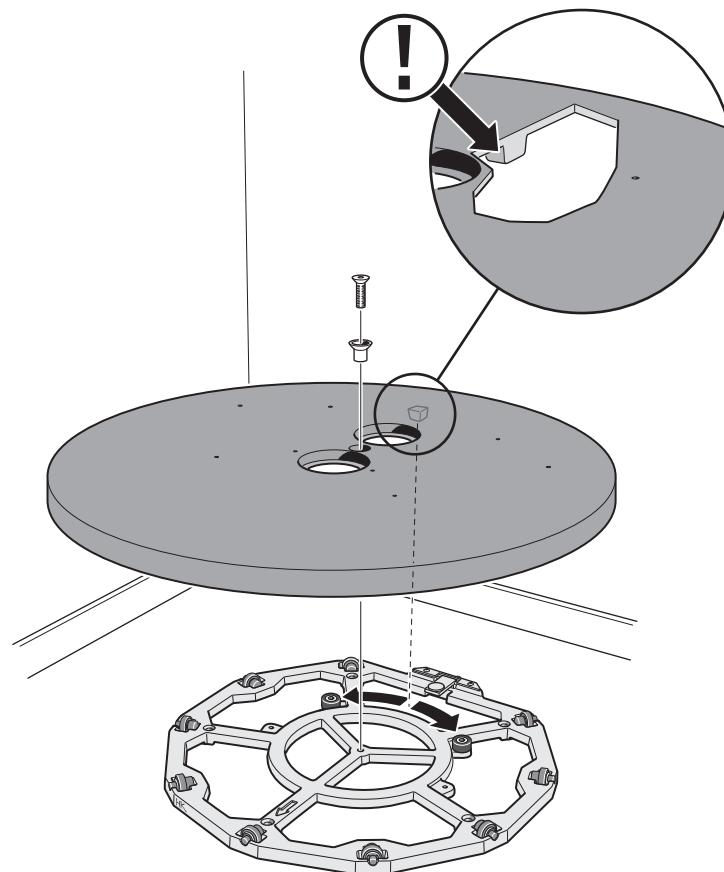
onderste deel geeft de nulstand van de kachel aan vanwaar de draaiing in beide richtingen even groot is. Als het draaiplateau/de kachel op een aanvoerkanaal in de vloer moet worden aangesloten, moet de buitenluchtaansluiting (accessoire) worden gebruikt.



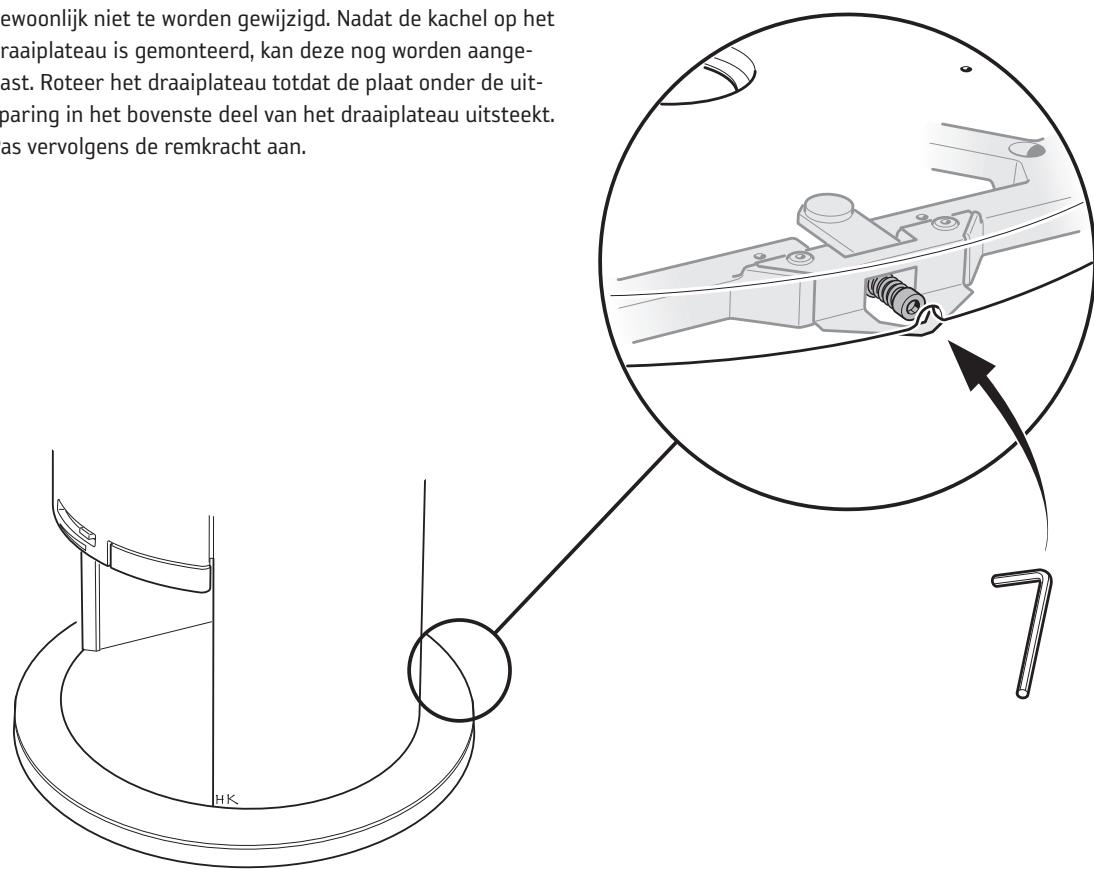
Buitenluchtaansluiting (accessoire)



**90°****180°****360°**

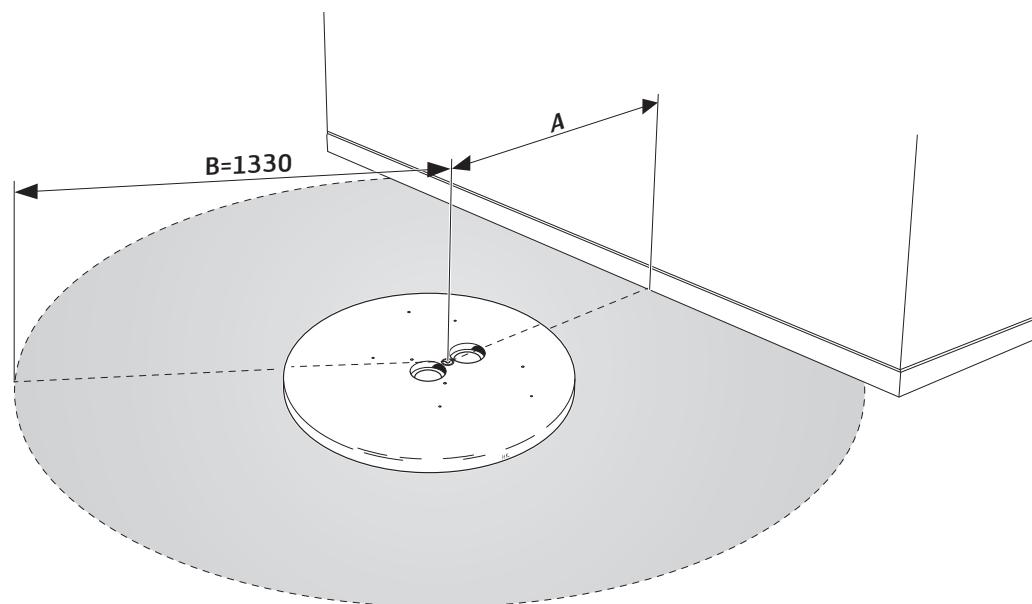


De rem van het draaiplateau is vooraf ingesteld en hoeft gewoonlijk niet te worden gewijzigd. Nadat de kachel op het draaiplateau is gemonteerd, kan deze nog worden aangepast. Roteer het draaiplateau totdat de plaat onder de uitsparing in het bovenste deel van het draaiplateau uitsteekt. Pas vervolgens de remkracht aan.



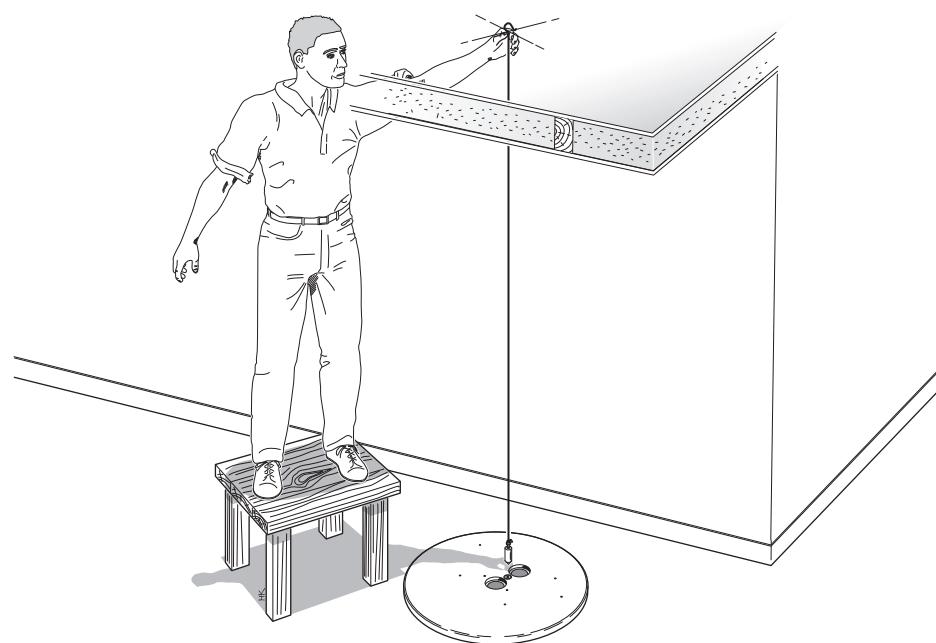
Veiligheidszone controleren

Controleer vervolgens of het draaicentrum van het draaiplateau op de juiste afstand van brandbare wanden ligt, d.w.z. controleer of aan A en B (zie pagina 2) wordt voldaan. Controleer ook of er geen brandbare materialen in de veiligheidszone aanwezig zijn.



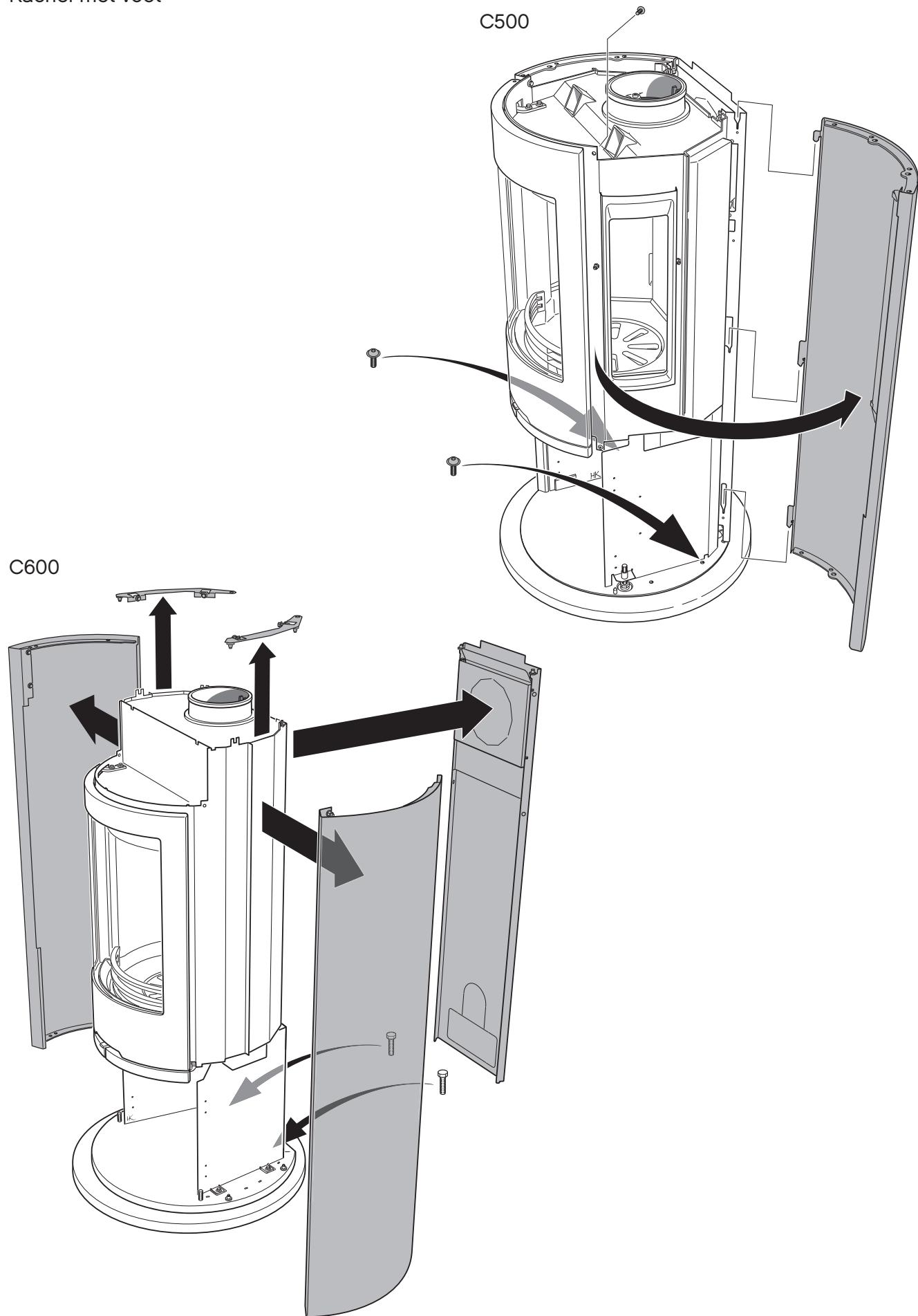
Opening voor schoorsteen aanbrengen

U markeert de opening in het plafond nadat het draaiplateau is geplaatst. Ga hierbij uit van de centrumas van het draaiplateau.

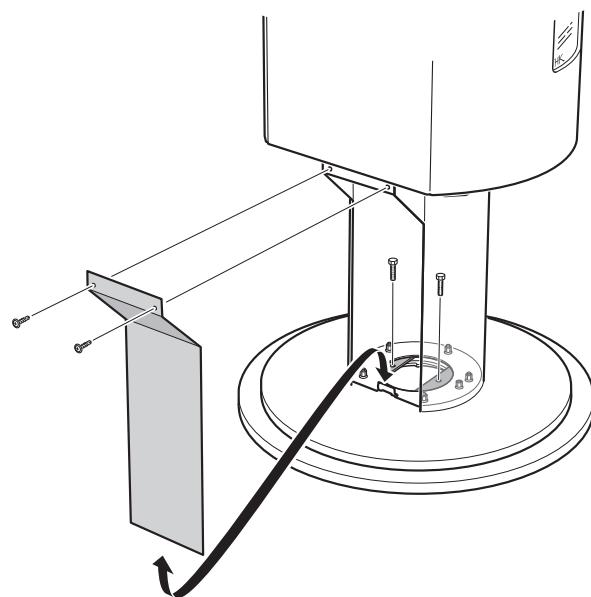


Kachel monteren

Kachel met voet

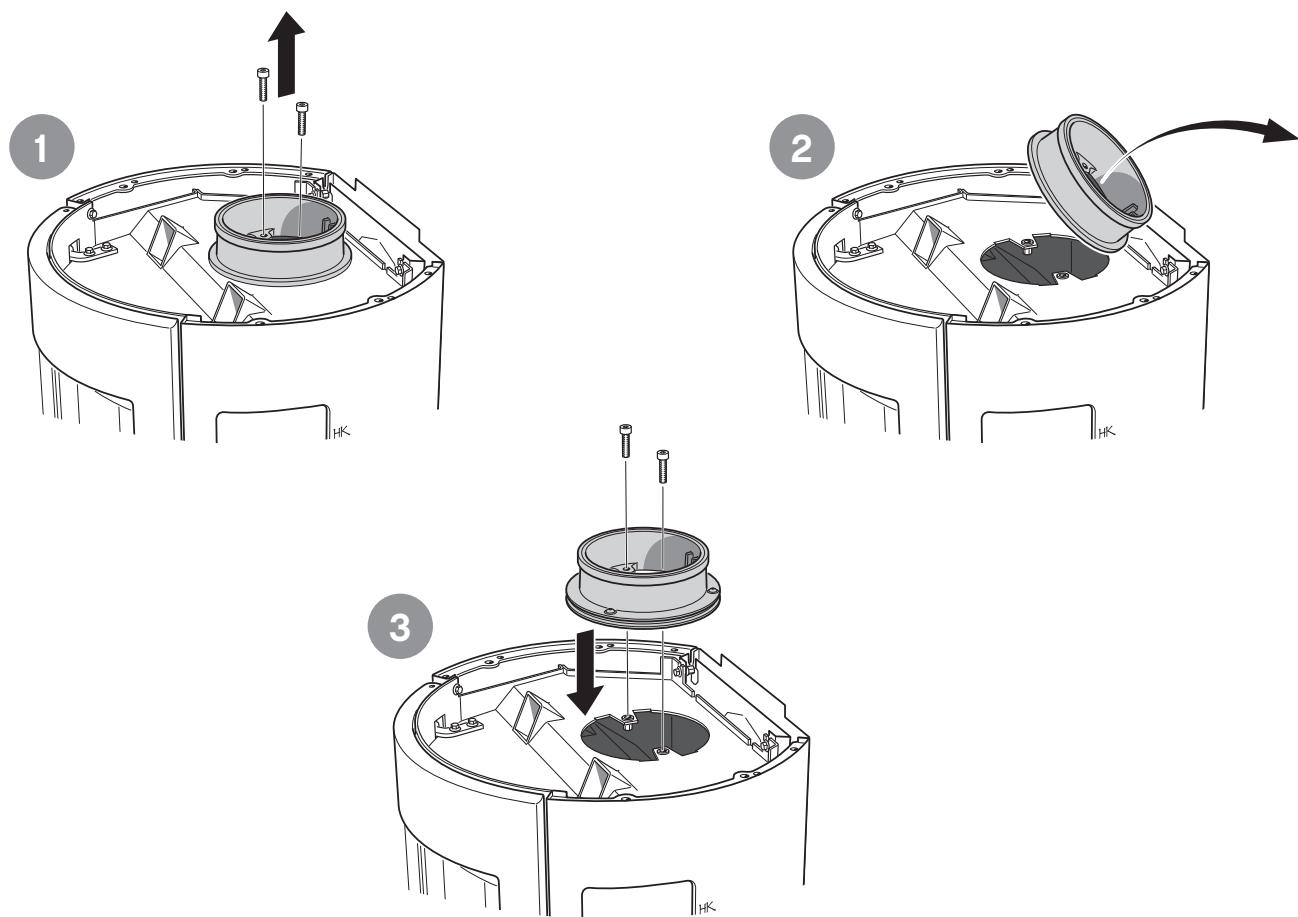


Kachel met zuil



Draaiaansluitstuk monteren

Draai de twee schroeven los waarmee het fabrieksgemonteerde aansluitstuk vastzit en vervang het door het draaiaansluitstuk met kogellagers dat bij het draaiplateau hoort.



Contura

811071 IAV SE-EX Vridplatta 2010 C500/C600-3
2017-05-30

NIBE AB · Box 134 · 285 23 Markaryd · Sweden
www.contura.eu